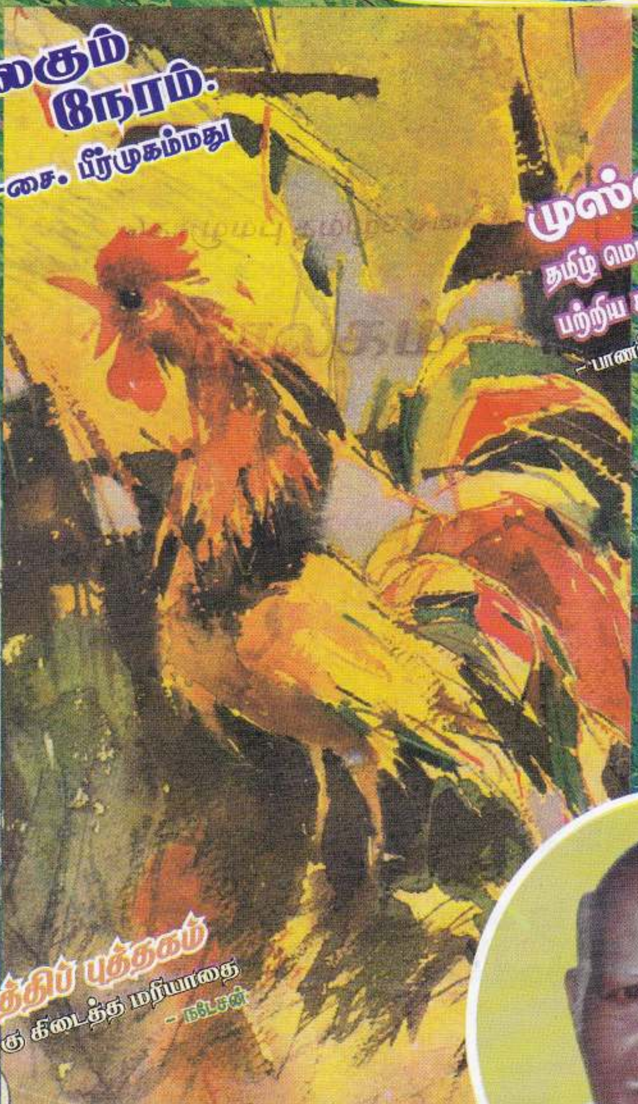
ஏப்ரல் 2012

ஞானம்

143

கலை இலக்கியச் சஞ்சிகை



திரை விலகும் நேரம்.

–சை. பீர்முகம்மது

முஸ்லிம்களின்

தமிழ் மொழிப் பேச்சு வழக்கைப் பற்றிய கண்ணோட்டம்

– பாணந்துறை எம்.பி.எம்.நிஸ்வான்.

மரம் கொத்திப் புத்தகம்

இலக்கியத்துக்கு கிடைத்த மரியாதை

– நடேசன்

'கலாபூஷணம்'

நாடகாசிரியர்

ஆரையூர் இளவல்.

விலை : ரூபா 65/=

www.gnanam.info

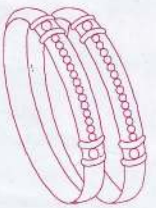
Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

தரமான தங்க நகைகளுக்கு...

NAGALINGAMS

Jewellers

**Designers and
Manufacturers of 22KT
Sovereign Gold Quality
Jewellery**



101, Colombo Street, Kandy
Tel : 081 - 2232545

CENTRAL ESSENCE SUPPLIERS

SUPPLIERS TO CONFECTIONERS & BAKERS

**Dealers in all Kinds of Food Essences,
Food Colours, Food Chemicals, Cake Ingredients Etc.**

76 B, Kings Street, Kandy
Tel : 081-2224187, 081-2204480, 081-4471563

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஞானம்

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம் நடத்தும் உலகத் தமிழ் இலக்கிய மாநாடு

தமிழ்மொழி, தமிழர் பண்பாடு மற்றும் கலைகள் துறைகளின் வளர்ச்சியையும் மேம்பாட்டையும் இலக்காகக் கொண்டு கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம் இயங்கி வருகிறது. சேவை அர்ப்பணிப்பாளர்களின் ஒருமித்த உழைப்பை உள் வாங்கி, தமிழ்ப் பண்பாட்டின் பன்முகத் தன்மைக்கு மதிப்பளித்து அவை ஒவ்வொன்றின் வளர்ச்சிக்கும் விருத்திக்கும் தமிழ் ஆய்வுக்கும் ஊக்கமளித்து வருவதோடு ஏனைய சமூகங்களின் நிறுவனங்களின் ... இது இயங்கிவருகிறது. இலக்கியச் சந்திப்புகள் நூல் அறிமுக விழாக்கள், அறிவோர் ஒன்றுகூடல், இலக்கியக்களம், அற்றைத் திங்கள் என இந்நிறுவனத்தின் வாராந்த, மாதாந்த நிகழ்வுகள் பயனுள்ளவையாய் உள்ளன. இலங்கையின் வேறெந்த நிறுவனங்களிலும் இடம்பெறாத அளவுக்கு, அதிகமான கலை இலக்கிய நிகழ்வுகள் இங்கு இடம்பெறுகின்றன.

இச்சங்கம் தனது 70 ஆம் ஆண்டு பூர்த்தியை முன்னிட்டு இவ்வாண்டு ஜூன் 2ஆம், 3ஆம், 4 ஆம் திகதிகளில் உலகத் தமிழ் இலக்கிய மாநாடு ஒன்றை "தமிழ் இலக்கியமும் சமூகமும் – இன்றும் நாளையும்" என்ற தொனிப் பொருளில் நடத்தவுள்ளது. மாநாட்டுத் தொனிப் பொருளுக்கு அமைவாக ஆய்வரங்குகளும், கலைநிகழ்ச்சிகளும் நடைபெறும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

மாநாட்டு ஆய்வரங்குகளில், சிறுவர் இலக்கியம், புனைகதை, கவிதை, கட்டுரை, ஆவணப்படுத்தல், விமர்சனம், நிகழ்த்துகலைகள், இலக்கியக் கோட்பாடுகள், மொழிபெயர்ப்பு, இதழியல், இணையமும் வலைப்பதிவுகளும் முதலான விடயங்களில் ஆய்வுகள் நடைபெறவுள்ளன.

மாநாட்டுச் சிறப்பு மலரொன்றும் வெளியிடப்படவுள்ளது.

இந்த மாநாட்டில் உலகின் பல நாடுகளிலிருந்தும் ஆய்வாளர்களும், அறிஞர்களும் பங்குபற்ற இருக்கின்றார்கள்.

சென்ற ஆண்டில் ஜனவரி மாதத்தில் சர்வதேச தமிழ் எழுத்தாளர் ஒன்றியம் கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்க மண்டபத்தில், சர்வதேச எழுத்தாளர் மாநாட்டினை மிகவும் சிறப்பாக நடத்தியது.

முப்பது வருடகாலப் போரின் பின் நடந்த இந்த மாநாடு, உலகெங்கிலும் பரந்திருக்கும் தமிழ் எழுத்தாளர்கள் ஒன்று கூடவும், தமது கருத்துக்களைப் பகிர்ந்து கொள்ளவும், மகிழ்ச்சியான தருணங்களை உருவாக்கியிருந்தது. குறிப்பாக உள் நாட்டில் முஸ்லிம் தமிழ் எழுத்தாளர்களிடையே ஒற்றுமையையும் புரிதலையும் ஏற்படுத்தியது. நாட்டின் மூவின எழுத்தாளர்களும் கலந்து கொள்ளும் ஒரு சந்தர்ப்பத்தை அந்த மாநாடு வழங்கியது. அத்தோடு தமிழ் பேசும் சமூக, இலக்கியம் சார்ந்த பல விடயங்களும் அந்த மாநாட்டின் பேசுபொருளாக அமைந்தது.

இத்தகைய மாநாடுகள் பல்வேறு நாடுகளிலும் ஒருவரோடு ஒருவர் கருத்துப் பரிமாறவும், ஒருவரை ஒருவர் புரிந்து கொள்ளவும், சமூக ஐக்கியத்தைப் பேணவும் துணைபுரியும் அதேவேளையில் தமிழ்மொழி, தமிழ்பேசும் சமூகங்கள் ஆகியவற்றின் பிரச்சினைகளைப் புரிந்துகொள்ளவும், அவற்றிற்கான தீர்வுகளைக் கண்டறியவும் எதிர்காலத் திட்டங்களை வகுத்துச் செயற்படவும் வழிசமைப்பதாக அமையும் என்பதில் ஐயமில்லை.

தமிழ்ச் சங்கம் நடத்தவிருக்கும் இந்த உலகத் தமிழ் இலக்கிய மாநாடு தற்போதுள்ள உள்நாட்டு அரசியல் சமூகச் சூழ்நிலையில் மிகவும் இன்றியமையாததும் உலகத் தமிழ்ப் புத்திஜீவிகளின் கருத்துக்களை அறிந்து கொள்ளவும், பயன்படுவதாகவும் அமையும் என எதிர்பார்க்கலாம். இத்தகைய ஓர் உலகத் தமிழ் இலக்கிய மாநாட்டினை நடத்த ஏற்பாடு செய்த கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தினர் பாராட்டுக்குரியவர்கள்.

தமிழ்ச் சங்கத்தின் தலைவர் மு. கதிர்காமநாதனது வழிகாட்டலில் ஆட்சிக்குழுவினரின் ஒத்துழைப்போடு இந்த மாநாட்டிற்கான ஏற்பாடுகள் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன.

உலகெங்கும் பரந்து வாழும் தமிழ் அறிஞர்களும் எழுத்தாளர்களும், இலக்கிய ஆர்வலர்களும் ரசிகர்களும் இந்த மாநாட்டில் கலந்து பங்களிப்புச் செய்ய முன்வரவேண்டும் என ஞானம் எதிர்பார்க்கிறது.

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தின் இம்மாநாடு சிறப்பாக நடைபெற ஞானம் வாழ்த்தி மகிழ்கிறது.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

POOBALASINGHAM BOOK DEPOT

IMPORTERS, EXPORTERS, SELLERS & PUBLISHERS OF BOOKS, STATIONERS AND NEWS AGENTS.

பூபாலசிங்கம் புத்தகசாலை

புத்தக விற்பனையாளர்கள், ஏற்றுமதி, இறக்குமதியாளர்கள், நூல் வெளியீட்டாளர்கள்

தலைமையகம் :

இல. 202 செட்டியார் தெரு, கொழும்பு 11, இலங்கை. தொ.பே. [illegible] [illegible]

கிளைகள் :

340, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு 11, இலங்கை., தொ.பே. [illegible]

இல. 309 A - 2/3, காலி வீதி, கொழும்பு 06, இலங்கை., தொ.பே. [illegible]

இல. 4A, ஆஸ்பத்திரி வீதி, பஸ் நிலையம், யாழ்ப்பாணம்.

புதிய வரவுகள்

புத்தகத்தின் பெயர்	எழுத்தாளர்	வெளியீடு/விற்பனையாளர்	விலை
• [illegible]	[illegible]	[illegible]	400.00
• [illegible]	[illegible]	[illegible]	190.00
• [illegible]	[illegible]	[illegible]	850.00
• [illegible]	[illegible]	[illegible]	875.00
• [illegible]	[illegible]	[illegible]	450.00
• [illegible]	[illegible]	[illegible]	330.00
• [illegible]	[illegible]	[illegible]	600.00
• [illegible]	[illegible]	[illegible]	280.00
• [illegible]	[illegible]	Sun Printers	900.00

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

'கலாபூஷணம்' நாடகாசிரியர் ஆரையூர் இளவல்

-அன்புமணி -

1. அறிமுகம்

மட்டக்களப்பு பிரதேசத்தின் பிரபல நாடகாசிரியரும் நூற்றுக்கு மேற்பட்ட நாடகங்களை எழுதி மேடை ஏற்றியவருமான கலாபூஷணம் ஆரையூர் இளவல் அப்போது 77ஆவது அகவையில் உலா வருகிறார்.

27.03.1935 ஆரையம்பதியில் பிறந்த இவரது பணிகள் இப்போதும் தொடர்கின்றன. எப்போதும் சுறுசுறுப்பாகவே இயங்கி வருகிறார்.

மட்டக்களப்பு ஆரையம்பதியைச் சேர்ந்த இவரது தந்தையார் கணபதிப்பிள்ளை கந்தப்பன். தாயார் வள்ளியம்மை [illegible]. மனைவியார் இராசம்மா [illegible]தேவி. நான்கு ஆண்பிள்ளைகளும் [illegible] பெண் பிள்ளைகளும் உள்ளனர்.

இவர் நாடகத்துறையில் மட்டுமல்லாது [illegible] கவிதைத் துறையிலும் பிரகாசிக்கின்றார்.

ஆரையம்பதி இராமகிருஷ்ண வித்தியாலயத்தில் தனது ஆரம்பக்கல்வியைப் பெற்ற இவர் பின்னர் மட்டக்களப்பு கோட்டைமுனை இராமகிருஷ்ண [illegible] வித்தியாலயம், [illegible] ஆகியவற்றில் தனது உயர் கல்வியைப் பெற்றார்.

1952 முதல் 1963 வரை அரச துறையில் இலங்கை கல்ஓயா அபிவிருத்திச் சபையில் (GODB) லிகிதராகக் கடமை ஆற்றினார். 1.12.1963 முதல் 27.03.1995 வரை கிராமசேவை உத்தியோகத்தராகக் கடமையாற்றி ஓய்வு பெற்றார்.

2. நாடகப் பணிகள்:

1948 ஆண்டு முதல் நாடகங்களை எழுதி மேடையேற்றி வருகிறார். இவரது முதல் நாடகம் '[illegible]' என்ற தலைப்பில் 1948ல் ஆரையம்பதி [illegible] மேடையேற்றப் பட்டது. அன்று முதல் 2009 வரை [illegible] நாடகங்கள் இவரால் எழுதித் தயாரித்து நெறியாள்கை செய்து மேடை ஏற்றப்பட்டுள்ளன. இந்நாடகங்களிற் பல பல முறை மேடையேற்றப்பட்டன. அதன்படி 1028 மேடைகளை இந்நாடகங்கள் கண்டுள்ளன.

இந்நாடகங்களை பின்வருமாறு வகைப்படுத்தலாம்.

(1) புராண நாடகங்கள் (5)
சீதை [illegible] (1958)
[illegible] (1960)
[illegible] (1963)
[illegible] (1960)
[illegible] (1970)

(2) இதிகாச நாடகங்கள் (8)
இராம இராச்சியம் (1949)
[illegible] (1956)
[illegible] (1972)
[illegible] (1972)
[illegible] (1973)
பார்த்தசாரதி (1974)
[illegible] (1975)
[illegible] (1980)

(3) இலக்கிய நாடகங்கள் (4)
[illegible] (1972)
[illegible] (1980)
[illegible] (1981)
[illegible] (1982)

(4) வரலாற்று நாடகங்கள் (11)
[illegible] (1966)
[illegible] (1967)
[illegible] (1969)
[illegible] (1969)
[illegible] (1970)
[illegible] (1970)
[illegible] (1973)
[illegible] (1974)
[illegible] (1976)
[illegible] (1976)
பட்டத்தரசி (1977)

(5) சமூக நாடகங்கள் (87)
[illegible] (1948)
[illegible] 1948
[illegible] (1948)
[illegible] (1949)
[illegible] (1951)
[illegible] (1962)
[illegible] (1962)
[illegible] (1963)
[illegible] (1963)
[illegible] (1963)
[illegible] (1964)
[illegible] (1964)
[illegible] (1964)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கண்கள் செய்த குற்றம் (1965)
மகா சக்தி (1965)
கறி தின்னும் கறிகள் (1965)
பார்த்தால் பசி தீரும் (1966)
தாமரைபூத்த தடாகம்(1966)
வேலிக்குப் போட்ட முள் (1966)
பஞ்சாமிர்தம் (1967)
மனிதம் புனிதமாக(1967)
அடுத்தவீட்டு அக்கா(1968)
அது அப்படித்தான் (1968)
ஆத்மதரிசனம் (1968)
குருவிக்கூடுகள் (1969)
படைத்தவனைப் படைத்தவர் (1970)
வெற்றிலை மாலை (1970)
மாமியார் வீடு (1970)
பொழுதுவிடிஞ்சா தீபாவளி (1970)
தேடிவந்த தெய்வங்கள்(1970)
ஆறும் நூறும் (1971)
பொழுதிலைக்கேணி (1971)
வேரிற்பழுத்த பலா(1971)
அந்த ஒரு விநாடி (1974)
போடியார் வீட்டுப் பூவரசு (1974)
நெருஞ்சிப் பூக்கள் (1975)
குடும்பம் ஒரு கோயில் (1977)
இருளில் இருந்து ஒளிக்கு (1977)
எல்லாம் உனக்காக (1978)
கடன்பட்டு திரவியங்கள் (1978)
சொர்க்கத்தின் வாயில் (1980)
ஆனந்தக் கூத்தன் (1980)
மனமே மருந்து (1980)
மன்னிக்க வேண்டுகிறேன் (1981)
சேவைசெய்தாலே வாழலாம் (1981)
தெய்வங்கள் வாழும் பூமி (1982)
ஒற்றுமையே உயர்த்தும் ஏணி(1984)
தொடரா முறிகள் (1985)
கவலைகள் மறப்போம் (1986)
நம்பிக்கைதான் நல்வாழ்வு (1992)
நல்லவையே வல்லவை (1992)
உன்னுள் ஒருவன் (1993)
வேண்டவே வேண்டாம் (1994)
என்றென்றும் மலரவேண்டும் (1965)
இறைகாக்கும் (1995)
பாடசாலையும் சமூகமும் (2007)
வாசிப்பு வசந்தம் வாழ்வெல்லாம்
இனிக்கும் (2009) (சிறுவர் நாடகம்)

மேற்குறிப்பிட்ட புராண, இதிகாச, வரலாற்று இலக்கிய சமூகநாடகங்களை எழுதித்தயாரித்து, நெறியாள்கை செய்து மேடையேற்றியதுடன் சில நாடகங்கள் பலமுறை மேடை ஏறியதுடன், பல நாடகங்களுக்கு இரசிகர்கள் கியூவில் நின்று டிக்கட் பெற்றுச் சென்ற சந்தர்ப்பங்களும் உண்டு.

சில நாடகங்கள் இரசிகர்களின் நெருக்கு வாரம் காரணமாக ஒரே இரவில் இரண்டு தடவைகள் மேடையேற்றப்பட்டுள்ளன.

புராண, வரலாற்று நாடகங்களில் பிரமாதமான காட்சி சோடனைகள் இடம்பெற்று இரசிகப் பெருமக்களைப் பெரிதும் கவர்ந்துள்ளன. பலவிதமான காட்சிமாற்றங்கள் இவரது நாடகங்களில் சிறப்பம்சமாகும்.

(3) இலக்கியத்துறை:

நாடகம் மட்டுமல்லாது இலக்கியத் துறையிலும் இவர் ஈடுபாடு கொண்டுள்ளார். இவரது முதல் சிறுகதை "ஐந்து தலைநாகம்" என்ற தலைப்பில் 1952ல் "சுதந்திரன்" பத்திரிகையில் பிரசுரமானது.

அன்று முதல் 25க்கு மேற்பட்ட சிறுகதை களையும் 100க்கு மேற்பட்ட கட்டுரைகளையும் இவர் எழுதியுள்ளார். பிரதேச செயலக சாகித்திய விழா சிறப்பு மலர்களிலும், ஆலயஉற்சவ சிறப்பு மலர்களிலும் இவருடைய கட்டுரைகள் முக்கிய இடத்தைப் பெற்றுள்ளன.

இவர் சிறந்த பேச்சாளராகவும் இருப்பதால் இதுவரை ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட சமய, இலக்கிய சொற்பொழிவுகளையும் இவர் நிகழ்த்தியுள்ளார்.

இதுவரை இவர் எழுதிய இருநூல்கள் வெளிவந்துள்ளன. "விபுலானந்தர் வாழ்கின்றார்" என்னும் கவிதைநூல் ஆரையம்பதி ஸ்ரீமுருகன் இந்துமன்ற வெளியீடாக 27.09.1991ல் வெளிவந்தது.

அவ்வாறே "நீறுபூத்த நெருப்பு" என்னும் நாடகநூல் 27.03.1996(அவரது பிறந்த தினத்தில்) அன்பு வெளியீடாக வெளிவந்தது.

பின்வரும் நூல்கள் விரைவில் வெளி வரும் எனத் தெரியவருகிறது.

இறைகாக்கும் (நாடகநூல்)
கோடு கச்சேரி (நாவல்)
மட். மாவட்டம் கிராமங்கள் (கட்டுரை)
வாழ்ந்தது போதுமா (நாடகம்)
இனிக்கும் நினைவுகள் (வாழ்நாள் நினைவுகள்)
காட்டு வெளிதனிலே (குறுநாவல்)

(4) மண்சுமந்த மகேசன்:

நாடகங்கள் பலவற்றை எழுதிய ஆரையூர் இளவல் பரீட்சார்த்த முயற்சியாக இரு குறுந் திரைப்படத்தையும் தயாரித்தார். மாணிக்கவாசக சுவாமிகளின் கதையே "மண்சுமந்த மகேசன்" என்ற தலைப்பில் குறுந்திரைப்படமாகத் தயாரிக்கப்பட்டது.

27.06.1980 மாணிக்க சுவாமிகள் குருபூசைத் தினத்தன்று இக்குறுந்திரைப் படம் வெளியிடப்பட்டது. மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் இத் திரைப்படம் மூன்று மாதங்கள் வரை பல ஆலயங்களிலும், பொது அரங்குளிலும் காண்பிக்கப்பட்டது. இத்திரைப் படத்தின் கதை வசனம், நெறியாழ்கை, காட்சி அமைப்பு அனைத்தும் ஆரையூர் இளவலின் பொறுப்பாக இருந்தது.

ஆரையம்பதியைச் சேர்ந்த செல்வநாயகம் என்ற இளைஞர், தான் வெளிநாட்டிலிருந்து கொண்டுவந்த வீடியோ கமரா மூலம் இதனைப்படமாக்கினார்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

இதில் பாடசாலை அதிபர் சைவப்புலவர் சோமசுந்தரம் பாண்டிய மன்னனாகவும் பள்ளிக்கூட ஆசிரியர் பரமக்கட்டி மாணிக்க வாசகராகவும் நடித்தனர். மற்றொரு ஆசிரியரான சந்திரசேகரம் (அமரர்) கூலியாளாக நடித்தார். அவரது மனைவி தங்கம்மா (ஆசிரியை) செம்மனச் செல்வியாக நடித்தார். ஏனைய பாத்திரங்கள் அனைத்தையும் ஆரையூர் இளவரின் நாடக நடிகர்கள் ஏற்றிருந்தனர்.

டெலிவிஷன், வீடியோ என்பன அறிமுக நிலையிலிருந்த அக்காலத்தில் இத்திரைப் படம் மிகவும் பரபரப்பாகப் பேசப்பட்டது.

ஆரையூர் இளவலின் நாடக முயற்சிகளில் இது ஒரு மைல்கல் எனலாம்.

(5) பட்டங்களும் கௌரவங்களும்:

இவருடைய கலைப்பணிகளுக்காக இவருக்கு இந்துசமய கலாசார திணைக்களம் "கலாபூஷணம்" விருது வழங்கிக் கௌரவித்துள்ளது (2000) மட்டக்களப்பு கலாசாரப் பேரவை உட்படப் பல அரச நிறுவனங்களும், மன்றங்களும், பொன்னாடை போர்த்தியும் சான்றிதழ்கள் வழங்கியும் கௌரவித்துள்ளன. சிரேஸ்ட கலைஞர்களுக்கான முதலமைச்சர் விருது வழங்கிக் கௌரவிக்கப்பட்டார்.

1985-90 களில் ஆரையம்பதியில் பிரதேச சமாதான சபைத்தலைவராயிருந்து இனங்களுக்கிடையிலான சமாதான சகவாழ்வியலைக் கட்டியெழுப்புவதிலும் பொது மக்கள் நலன் பேணல் பாதுகாப்புச் சம்மந்தமாகவும் அளப்பரிய பணிகள் ஆற்றியுள்ளார்.

மட்/மண்முனைப் பற்றுப் பிரதேச அரசசேவை ஓய்வூதியர் நம்பிக்கை நிதியத்தின் செயலாளராகவும், சிரேஸ்ட பிரஜைகள் நலன்புரிச் சங்கத்தின் செயலாளராகவும் சமய, கலை, இலக்கியப் பணிகளிலும், பொதுத்துறைப்பணிகளிலும் ஆக்கபூர்வமாகப் பணிபுரிந்து வருகின்றார்.

ஆலய உற்சவங்கள் பலவற்றில் சொற்பொழிவு ஆற்றியபின், ஆலய நிர்வாகத்தினரால் பொன்னடை போர்த்திக் கௌரவிக்கப்பட்டார். 'கலாபூஷணம்' விருது பெற்றமைக்கான பாராட்டுவிழாவிலும் பொன்னாடை போர்த்திக் கௌரவிக்கப்பட்டார்.

2011 டிசம்பர் மாதத்தில் இவர் மூன்று கௌரவங்களைப் பெற்றார். அவையாவன: ஆரயம்பதி பிரதேச செயலகம் இவருக்குச் சிறந்த பிரமுகர் விருது அளித்துக்கௌரவித்தது. அதேபோன்று ASDA சிறந்த பிரஜைக்கான விருது அளித்தது. வடகிழக்கு மாகாணசபை வாழ்நாள் சேவையாளர் விருது அளித்துக் கௌரவித்தது.

(6) மறக்க முடியாத சில பணிகள்

இவர் நீண்டகாலம் மஞ்சள் தொடுவாய் கிராம சேவகராகப் பணியாற்றிப் பின்னர் தனது சொந்த ஊரான ஆரையம்பதிக்கு இடமாற்றம் பெற்றர்.

அங்கு அவர் பல்வேறு சமூகப்பணிகளிலும் ஈடுபட்டார். இதில் முக்கியமான ஒரு பணி விசேஷமாக குறிப்பிடத்தக்கது. இவர் வசிக்கும் ஆரையம்பதி கிராமத்தில் 'வண்ணாங்குளம்' என்ற பெயரில் ஒரு சிறிய குளம் உள்ளது. இது அயலவரின் சுகாதாரத் துக்குக் கேடாக உள்ளது. இதை மூட வேண்டும் எனப் பல வருடங்களாக முயற்சித்தும் அது நிறைவேறவில்லை. ஆரையூர் இளவல் மேற்கொண்ட முயற்சியால், திரு.சாம்பசிவ ஐயர் உதவி அரசாங்க அதிபராக இருந்த காலத்தில் இக்குளத்தை மூடி சிறுவர் பூங்காவாக ஆக்க முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டது.

மண்முனைப்பற்று பிரதேச செயலகத்தில் மண்முனைப் பிரதேச ஓய்வூதியர் சங்கம் ஒன்று நிறுவப்பட்டது. அச்சங்கத்தின் செயலாளராக இவர் ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டு ஓய்வூதியர் நலன்களைப் பேணுவதில் மும்முரமாக ஈடுபட்டுள்ளார்.

அவ்வாறே மண்முனைப் பற்று சிரேஷ்ட பிரசைகள் மன்றத்திற்கும் இவரே செயலாளரா இருக்கிறார். வெறுமனே செயலாளர் என இருக்காமல், சிரேஷ்ட பிரஜைகளைப் பாதிக்கும் பிரச்சினைகளை ஆராய்ந்து அவற்றை உரிய அதிகாரிகளின் கவனத்துக்குக் கொண்டு வருவதிலும் முனைப்பாக இருக்கிறார்.

(7) கிராமியக் கலைகளில் ஈடுபாடு

கிராமியக் கலைகளை ஆத்மார்த்தமாக நேசிப்பதுடன் அவற்றின் வளர்ச்சிக்கும், பதிவுக்கும் அவ்வப்போது பங்களிப்புச் செய்து வருகிறர். கூத்துக்கலையும் இதில் அடங்கும்.

ஆரையம்பதியின் கிராமியக்கலை முன்னோடி களாக திருமதி.தங்கம்மா சந்திரசேகரம், மற்றும் அவரது கணவர் சந்திரசேகரம் ஆகியோர் இவரது முயற்சிகளுக்குத் துணைசெய்தனர்.

கிராமியக் கலைகளான, கொம்பு முறிப்பாடல், காவடிப்பாட்டு, கும்மி, வசந்தன், கோலாட்டம், முதலிய பாடல்களைப் பாடுவதில் திருமதி தங்கம்மா திறமை பெற்றவர். இலங்கை வானொலிக்காக இவரது கிராமியப் பாடல்களைத் தனது வீட்டிலேயே வைத்து ஒலிப்பதிவு செய்து உதவியுள்ளார் அவ்வாறே, கூத்துப் பாடல்களை பதிவு செய்வதற்காக இலங்கை வானொலிக்குழுவினர் ஆரையம்பதிக்கு வந்தபோது, "அலங்கார ரூபன்" தென்மோடிக் கூத்து, "லெச்சுமி கல்யாணம்" (மூனாக் கானா எழுதியது) வடமோடிக் கூத்து ஆகியவற்றை ஒலிப்பதிவு செய்து உதவினார்.

காவியப் பாடல் (உடுக்கு அடித்துப்பாடுவது) பாடுவதில் ஆரையம்பதி தம்பிராசா நீண்ட கால அனுபவம் பெற்றவர். கண்ணகை யம்மன் சடங்கு, மாரியம்மன் சடங்கு போன்ற ஆலய நிகழ்வுகளின் போது இத்தகைய பாடல்கள் இடம்பெறும்.

இவற்றையும் ஒலிப்பதிவு செய்வதற்கு இவ உதவியுள்ளார். அண்மையில் சில காவடிப் பாடல்கள் இறுவட்டு வெளியிடப்பட்டன. அவை சங்கீத முறையில் இல்லாமல், கிராமியக் கலைஞர்கள் பாடியிருந்தால் அவற்றின் தனித்துவம் பதிவாகியிருக்குமென இவர் கூறினார். எவ்வாறயினும் காவடிச் சிந்து உட்பட பலகிராமியப் பாடல்கள் இறு வட்டுகள் இவரிடம் உள்ளன. கிராமியப் பாடல்கள் அவ்வற்றுக்குரிய முறையிலேயே பாடப்படவேண்டும் என்பது இவரது கருத்தாகும்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

அந்தப் பாட்டு

நிலா பாலன்

இலைச்சுருட்டி நோய்பிடித்து
எல்லாம் கெட்டுச் சருகாகிப் போக
ஒருசில கிளைகள் மட்டும்
துளிர்த்து
இப்போதுதான் முகம் காட்டுகின்றன.

அந்த வாகை மரத்தடிப்
பைத்தியகாரி
குப்பைகளையெல்லாம் எரித்து
புகைபோட்டுக் கருகவைத்தாள்.

முணுமுணுத்துக் கொண்டே
அனல் குளித்தாள்.

ஒண்டவந்த பிச்சைக்காரனும்
இடம்பிடிக்க வேண்டுமென்று
கொழுந்துகளைக் கிள்ளிக் கிள்ளிக்
கிழித்தெறிந்தான்.

கிளைகளை
முறித்து முறித்து வீசினான்,
அவன் மீசையில்
புன்னகை கசிந்தது.

அவன் முகத்தில்...
பூத்திருடும் கள்ளப்பூனைப் பார்வை
உட்கார்ந்திருந்தது.
கோழி மிதிக்கும் 'அந்த' வெறியும்
தெரிந்தது.

பக்கத்தில் இருந்தவரும்
ருசியாகப் பசியாற
ஒத்தூதத் தொடங்கினார்.

உலகம் மறுபக்கம் புரளுது
உரல்மட்டும் அடிவாங்குது

காற்றுக்கென்ன...
அது அலைந்து திரியுது
கட்டுப் பாடின்றி...

எலி மேளம் வாசிக்க...
தருவி மல்லாரி கொட்ட....
தாள லயத்தோடு அரங்கேறுகிறது
மெல்லிய இசைப்பாட்டு.

எல்லாம் ஒரே மாதிரித்தான்,
இரவுபீச்சிய பனித்துளி
இலைகளில் படிந்துள்ளதுபோல...

பூனையைப் பிடித்துக்
கதை கேட்கவேண்டும்.

என்ன சொல்லப்போகுதோ
எருமை.

கரையில் தேடும் சிறுமி

தாட்சாயணி

நுரை சுழித்த
கடலின் கரையில்
நீண்ட நாட்களாக
ஒரு சிறுமி வந்து போகிறாள்...!

அவள் எதைத் தேடுகிறாள்...?
சிப்பிகளும், சோகிகளும்
தேடும் வயதுதான்...!

என்றாலும்...
அது குறித்த ஆர்வம்
அவளுக்கிருப்பதாய்
இன்னும் அறியப்படவில்லை...!

அவள்
அலைகளுக்கிடையில்
நுரை பிடிக்க
முயற்சித்தாளுமில்லை!

நெடுந்துயர் விரவிக்கிடக்கிறது
அவள் விழிகளில்...

அவளறியாத எதையோ
அவளிடமிருந்து யாரோ
பறித்துவிட்டார்கள்...!

அவளறிய...
அது என்னவென்று
தெரியவில்லை அவளுக்கு...?

உலகில்
சிப்பிகளுக்கும், சோகிகளுக்கும்
மேலாக...
எதுவோ இருக்கிறது தான்...?

அவளறிய...
அது என்னவென்று
தெரியவில்லை அவளுக்கு...

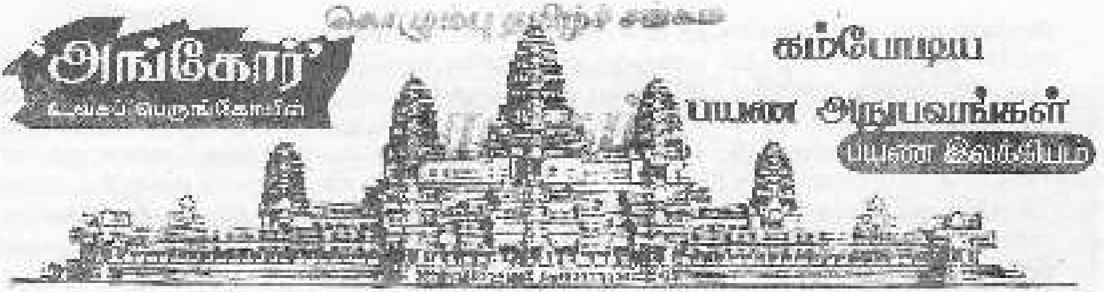
நுரை சுழித்த
கடலின் கரையில்
நீண்ட நாட்களாக
அவள் எதையோ
தேடிக்கொண்டிருக்கிறாள்...!

நியதி

கணா.மகேஸ்வரன்

இன்றியிருப்பார் நாளை
நின்று நிலைப்ப தாருமறியார்;
நிழற்படங்கள் மட்டுமே
நின்றுலவும்; நினைவூட்டும்!
மண்ணில் தோன்றும்
மன்னுயிர்களெல்லாம்
என்றோ ஓர் கணப்பொழுதில்
மண்ணின் மடியில்
மடிந்தே தீரும்!
இங்கிருப்பார் பல்லோர்
இதனை அறியாரோ...?
ஆசை, பேராசையால்
அவதிப்படுவோர்
அடுத்த தலைமுறையை
வாழவைக்க
துடியாய்த் துடிக்கிறார்;
ஆசைதீர அள்ள நினைக்கிறார்!
அடுத்தவன் சொத்தையும்
அபகரிக்க விளைகிறார்;
மனித தர்மத்தை
மறந்தே வாழ்கிறார்!
பெருநிலப் பரப்பொன்று
கைவசமிருப்பினும்
சிறு குழிதான் போயிடினும்
பொறுமை இழப்பார்;
சிண்டு முடித்து
மல்லுக்கு நிற்பார்!
எல்லைச் சண்டைக்கோ
இங்கோர் அளவு கிடையாது!
மனிதப் பிறப்பதுவும்
மாயையே என்பதனை
மறந்தே போகிறார்;
எவரிடம் எடுத்துரைக்க...?
இறைவன் வகுத்த
நியதியை உணரார்;
இயற்கையின் கொடையை
அழிக்கவும் தயங்கார்...
இனங்களிடையே
பகைமையை ஊட்டி
இரக்கமின்றி வனவளமழித்து
இயல்பாய் வாழ வழிகோலாது
வதைபல செய்தே
வாழ்க்கைப் பாதையை
ரணமது ஆக்குகிறார் - அதனை
ரசித்து மகிழ்கிறார்!
இடர் மிகத் தருவதன்றி
இனிக்குமா வாழ்க்கை...?
எங்கள் சமூகம்
எப்படியப்பா ஈடேறும்?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org



5 கம்போடிய நாட்டை இந்து மதத்திலிருந்து பௌத்த மதத்திற்கு மாற்றிய இலங்கை மன்னர்கள்

வி.பி.

2012 - கொழும்பு, இலங்கை

அன்று ஒரு சனிக்கிழமை. காலை நேரம் 10.45. அழைப்பு மணியை அழுத்திவிட்டு காத்திருந்தேன். சில நிமிடங்கள் கரைந்தன.

எப்பொழுதும் போலவே, தன் சாந்தமான முகத்தில் புன்சிரிப்பை தவழவிட்டபடி தலைவாசலைத் திறந்தார் பிக்கு மெத்தாவிகாரி (Venerable/Bhikkhu Mettavihari)

என்னைப் பார்த்ததும், அவரது மகிழ்ச்சி இரட்டிப்பாகியது. நான் 'நாரத நிலையத்துள்' (Narada Center Colombo) நுழைந்ததும் கதவை மூடிக்கொண்டு சுகம் விசாரித்தார். என்னை அழைத்துக்கொண்டு தியான அறையைக் கடந்து, நாங்கள் வழக்கமாக உரையாடும் தன் அறைக்குச் சென்றார்.

67 வயதைத் தாண்டிய பிக்கு மெத்தாவிகாரி அவர்களுக்கும் எனக்கும் கடந்த ஆறு வருடகாலம் மிக நெருக்கிய பழக்கம் உண்டு. மாதத்தில் 4 அல்லது 5 தடவைகள் நாம் இருவரும் சந்தித்துக்கொள்வோம். அவர் டென்மார்க் நாட்டைச் சேர்ந்தவர். கடந்த 40 வருடங்களுக்கும் மேலாக இலங்கையில் வசித்து வருகிறார்.

இவரின் கதை மிகவும் சுவாரஸ்யமானது. இவர் டென்மார்க்கில் கல்விகற்கும் காலத்தில் இவருடன் இலங்கைப் பெண்மணியொருவரும் கல்வி கற்றுவந்தார். இருவரும் காதல் வயப்பட்டனர். அப்பெண்மணி இலங்கை திரும்பும்போது இவரும் இலங்கை வந்து இருவரும் திருமணம் செய்துகொண்டார்கள். திருமணத்தின் போதே தாங்கள் குழந்தைகள் பெறப்போவதில்லையெனவும், இருவரும் துறவறம் பூண்டுகொள்வதெனவும் திடசங்கற்பம் செய்துகொண்டார்கள். அதன்படி 25 வருடங்களுக்குமுன் கொழும்பில் தங்களுக்கிருந்த பல மில்லியன் ரூபாய் சொத்துக்களையும் துறந்து இருவரும் துறவறம் பூண்டார்கள்.

கம்போடியப் பயணக்கட்டுரை எழுதும்போது, பௌத்தமதம் சார்ந்த தெளிவினைப் பெறுவதற்கு அவரிடம் சென்றிருந்தேன்.

'தேரவாதம், மகாயானம் என்பன பௌத்தமதத்தின் முதன்மையான இரு பிரிவுகள் ஆகும். தேரவாத பௌத்தத்தின் கேந்திரம் இலங்கை. இலங்கையிலிருந்தே கம்போடியா, தாய்லாந்து, பர்மா, லாவோஸ் போன்ற நாடுகளுக்குத் தேரவாத பௌத்தம் பரவியுள்ளது. மகாயான பௌத்தம் சீனா, ஜப்பான் போன்ற நாடுகளில் கைக்கொள்ளப்படுகிறது.' எனப் பிக்கு கூறினார்.

2016ல் கொழும்புத் தமிழ்ச்சங்கத்தில் இடம்பெற்ற சர்வதேச தமிழ் எழுத்தாளர் மாநாட்டில் கட்டுரையாளருடன் பிக்கு மெத்தாவிகாரி

நான் அவருக்குத் தானமாகக் கொடுக்கக் கொண்டு சென்றிருந்த உணவை அவரது தட்டில் வைத்தேன். அவர் பகல் 12 மணிக்கு முன்னர் உணவை அருந்த வேண்டும். சூரிய வெளிச்சமுள்ள பகற்பொழுதிலும் இல்லாத அதிகாலைப் பொழுதிலுமாக இரு வேளைகள் மட்டுமே அவர் உணவு அருந்துவார். அதுவும் தானம் பெற்றே அருந்துவார். உணவை வேறொருவர்தான் அவர் தட்டில் இடவேண்டும் (தானமாக). யாரும் தானம் கொடுக்க வரவில்லையென்றால் பிச்சைப் பாத்திரத்தை எடுத்துக் கொண்டு சுட்டெரிக்கும் வெய்யிலில் காலில் செருப்புமில்லாமல் கிளம்பிவிடுவார். வீடு வீடாகவும் கடைத் தெருக்களிலும் அவர் தானம் கேட்டுச் செல்வார்.

அவர் உண்ணும் கருணையில் நாங்கள்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

அருகிலிருந்தால் தனக்குக் கிடைத்த தானத்தை எமக்கும் பங்கிடுவார்.

அவரின் இன்னொரு வழக்கம், பணத்தை கையினாலே தொடமாட்டார். அவரை சில தடவைகள் நான் பஸ்ஸில் ஏற்றிவிட்டுள்ளேன். அத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில் பஸ் நடத்துனரிடம் அவர் இறங்கும் இடத்தைக்கூறி ‘டிக்கற்’ காசை நானே கொடுத்துவிடுவேன். இத்தகைய துறவறக் கடும்போக்காளர் அவர்.

“ஹாமதுருனி...., இலங்கையில் கடைக்கொள்ளப்படும் தேரவாத பௌத்தத்திக்கும் சைனா ஜப்பான் போன்ற நாடுகளில் கைக்கொள்ளப்படும் மகாயான பௌத்தத்திக்கும் உள்ள வேறுபாடு என்ன?”

“மகாயான பௌத்தத்தில் கௌதம புத்தரைக் கடவுளாகக் கொள்வார்கள். ஆனால் இலங்கையில் கடைக்கொள்ளும் தேரவாத பௌத்தத்தைப் பொறுத்தவரையில் புத்தர் கடவுளல்லர். மேலும்....”

“சொல்லுங்கள் ஹாமதுருனி......”

“தேரவாதத்தில் தத்தமது ‘நிர்வாணத்தை’ (இந்துசமயத்தில் வீடுபேறாகக் கொள்ளலாம்) தாமே அடைய முயல்வார்கள். ஆனால் மகாயானக் கொள்கையின்படி ஒவ்வொருவரும் ‘நிர்வாணத்தை’ அடைவது உலகிலுள்ள உயிர்கள் அனைத்தின் துக்க நிவர்த்தியின் பொருட்டு எனப்படுகிறது.”

எனக்கும் பிக்குவிற்கும் தொடர்பு ஏற்படக் காரணம் கணினித்துறை. முப்பது வருடங்களுக்கும் மேலாக கணினியை ஆராய்ச்சி அடிப்படையில் பாவித்துவரும் நிபுணர் அவர். நாங்கள் இருவரும் மணிக்கணக்கில் உரையாடுவோம். சில சமயங்களில் காலவரையறையின்றி தொலைபேசியிலும் பேசிக்கொள்வோம்.

“எங்கேயிருந்துடா.... உந்தப் பிக்குவை எல்லாம் தேடிப்பிடிக்கிற?” என்று அடிக்கடி என் தாயார் ‘பயத்துடன்’ என்னிடம் கேட்பார்.

எனது மகன் பிறந்த தருணத்திலேதான் என் குடும்பத்தினருக்கு பிக்கு மெத்தாவிகாரியின்மேல் மதிப்பு ஏற்பட்டது. மகன் பிறந்து வைத்தியசாலையில் இருக்கும்போது முதன்முதலில் பார்க்கவந்த என் இரத்த உறவினரல்லாத, உறவினர் இந்த பிக்கு மெத்தாவிகாரிதான்!

என்னிடம் அவருக்கு ஓர் அன்பு கலந்த ஈர்ப்பு. ஒருமுறை எனக்கும் என் அயல் வீட்டுக்காரரான சிங்களவருடன் ஏற்பட்ட பிரச்சினையொன்றில் கொழும்பு வெள்ளவத்தை பொலிஸார் விசாரணைக்காக என்னை அழைத்திருந்தார்கள். இதையறிந்து பதைபதைத்த பிக்கு மெத்தாவிகாரி வெள்ளவத்தை பொலிஸ் நிலையத்திற்தே வந்துவிட்டார்!!

பிக்கு மெத்தாவிகாரி, இலங்கையின் கல்வி மேம்பாட்டிற்காக அல்லும் பகலும் உழைத்துவருகிறார். தற்பொழுதுகூட (2012), இலங்கையின் வடமாகாணத்தில் மாணவர்களுக்காக கல்விசார் தமிழ் தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பொன்றினை ஆரம்பிக்க கல்வித்திணைக்களத்துடன் இணைந்து இயங்கி வருகிறார். அனைத்துக் குழந்தைகளுக்கும் கல்வி கிடைக்கவேண்டும் என்பது அவர் அயராத கனவு. என்னைப் பொறுத்தவரையில் இலங்கையை நேசிக்கும் ஓர் உன்னத உள்ளம் அவர்.

மீண்டும் கி.பி - 1185 - பொலன்னறுவை-இலங்கை

அநுராதபுரத்திலுள்ள ஜேதவனராம தூபியைப் பார்க்கச் சென்றிருந்த மன்னர் முதலாம் பராக்கிரமபாகுவும் அவரது பேரனும் பொலன்னறுவையை அண்மித்துவிட்டார்கள். மன்னர் அமர்ந்துவரும் வெள்ளைநிற புரவியின் முகத்திலும் பேரன் அமர்ந்துவரும் சாம்பல்நிற புரவியின் முகத்திலும் களைப்புத் தெரிகிறது.

பேரனின் மனதில் தாத்தா கூறிய கம்போடியாவும் ‘அங்கோர் வாட்’டும் வலம் வந்துகொண்டிருந்தன. புரவியின் வேகத்தினால் பயணத்தின்போது, மன்னர் பராக்கிரமபாகுவிடம் தனக்கிருந்த சந்தேகங்களைப் பேரனால் கேட்க முடிய வில்லை. பொலன்னறுவை நகரத்தினுள் நுழைந்ததும் மன்னர் புரவியின் வேகத்தைக் குறைத்துக்கொண்டார். இலங்கை நாடு முழுவதையும் ஒரு குடையின் கீழ் ஆளும் மன்னன், ஆர்ப்பாட்டமில்லாமல் இவ்வாறு வருவதை பலமுறை மக்கள் பார்த்திருக்கிறார்கள். மன்னனை வணங்கி வழிவிட்டார்கள்.

மன்னர், தன் புரவியை பொலன்னறுவையின் பிரதான வீதியின் இடப்பக்கம் அமைந்த தெரு ஒன்றினுள் நடத்தினார். அத்தெருவினுள் வசித்தவர்களைப் பார்க்க, பேரனுக்கு விசித்திரமாக இருந்தது. அவர்கள் இலங்கையர்கள் அல்லர்.

“தாத்தா, இந்தத் தெருவின் பெயர் என்ன?”

“கம்போஜ வாசல் (kamboja vasala)” என்று கூறியவாறு மன்னர் பேரனைப் பார்த்தார். பேரனின் விழிகள் விரிந்தன. ‘அங்கோரை’க் கட்டிய கம்போடிய மக்கள் வாழும் பிரத்தியேக தெரு ஒன்று இங்கு இலங்கையில் உள்ளதா?! வியப்பாக உள்ளதே’

முதலாம் பராக்கிரமபாகுவின் பின்னர் இலங்கையை ஆண்ட மன்னர்களின் ஒருவனான ஸ்ரீ. நிஸ்ஸங்க மல்லன், தான் பொறித்த கல்வெட்டு ஒன்றில் இந்த ‘கம்போஜ வாசல்’ பற்றி குறித்துச் சென்றுள்ளான். [05-01]

மன்னர் பராக்கிரமபாகு, கட்டிட வேலைகள் நடந்துகொண்டிருந்த பகுதி ஒன்றின்முன் தன் புரவியை நிறுத்திவிட்டு இறங்கினார். பேரன் அந்த வினோத அமைப்புடைய கட்டிடத்தைப் பார்த்தவாறு புரவியிலிருந்து இறங்கினான்.

“தாத்தா..........”

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

"பேரனே..... நீ என்ன கேட்கப்போகின்றாய் என்று எனக்குத் தெரியும். இந்தக் கட்டிடம் ஏன் இலங்கை நாம் முழுவதும் கட்டியவர்கள் அனைத்திலும் வித்தியாசமாக இருக்கிறது, என்பதைத்தானே கேட்கப்போகிறாய்?" புன்னகைத்தவாறு கேட்டார்.

பேரன் கட்டிடத்திலிருந்து தன் விழிகளை அகற்றாமல், ஆமோதித்துத் தலையசைத்தான்.

"கெமர் சாம்ராஜ்ய கம்போடிய கட்டிடக் கலையை அடிப்படையாகக் கொண்டு இதைக் கட்டுகிறார்கள். இது 7 தளங்களைக் கொண்டதாக அமையும். கீழிருந்து மேல்நோக்கிச் செல்லையில், தளங்களின் சுற்றளவு ஒன்றுக்கொன்று குறைந்து வரக்கூடியதாக அமையப்பெறும். இதனை 'சத்மஹல் பிரசாதய' எனப் பெயரிடவுள்ளோம். சயாமுக்கும் கம்போடியாவுக்கும் இலங்கைக்கும் உறவை இக்கட்டடம் பல நூற்றாண்டுகளுக்குப் பின்னரும் பிரதிபலிக்கும்" [05-02]

அங்கு ஒரு பகுதியில் இலங்கையைச் சார்ந்த வயதான பிக்கு ஒருவர் பஞ்சசீல (5) கொள்கையை இலங்கையர் அல்லாத பல்வேறு நாட்டவர்களுக்குக் கற்பித்துக் கொண்டிருந்தார்.

புத்தம் சரணம் கச்சாமி
தம்மம் சரணம் கச்சாமி
சங்கம் சரணம் கச்சாமி

(நான் புத்தரிடம், தர்மத்திடம், சங்கத்திடம் சரண் அடைகிறேன்)

பாணாதிபாத வேரமணி சிக்காபதம் சமாதியாமி
அதின்னாதான வேரமணி சிக்காபதம் சமாதியாமி
காமேசு மிச்சாசார வேரமணி சிக்காபதம் சமாதியாமி
முசாவாத வேரமணி சிக்காபதம் சமாதியாமி
சுரா மேரய மஜ்ஜ பமாதத்தான வேரமணி சிக்காபதம் சமாதியாமி

(1-உயிர் வாழ்வன எதனையும் கொலை செய்வதைத் தவிர்ப்பேன். 2- எனக்கு வழங்கப்பட்டவற்றை பயன்படுத்துவதேயன்றி வேறு எதையும் திருடமாட்டேன். 3- பாலியல் தவறுகள் எதனையும் செய்யமாட்டேன். 4-தவறான வார்த்தைகளை (பொய்) தவிர்ப்பேன். 5-மதுபானங்கள் எதனையும் அருந்த மாட்டேன் என பிரமாணம் செய்கின்றேன்.)

மன்னரும் பேரனும் சிறிய மாளிகை ஒன்றினுள் சென்று அங்கிருந்த ஆசனங்களில் அமர்ந்து கொண்டார்கள். சில நிமிடங்களில் தேஜஸ் நிறைந்த இளைஞன் ஒருவன் வந்து மன்னர் பராக்கிரமபாகுவை வணங்கி நின்றான்.

"தமிழிந்தா....... (Tamalinda) எப்படி இருக்கிறாய்?" மன்னர் விசாரித்தார்.

"தங்கள் அனுசரணையால் அனைத்தும் நலம் பிரபு..."

மன்னர் வந்ததை அறிந்த தலைமைப் பிக்கு அங்கு வருகை தந்தார். மன்னரும் பேரனும் பிக்குவை வணங்கினர். தலைமைப் பிக்குவும் மன்னரும் உள் அறைப்பகுதிக்குள் செல்ல, பராக்கிரமபாகுவின் பேரனும் தமிழிந்தனும் தனித்து விடப்பட்டனர்.

துடிப்பான பேரனே முதலில் பேச்சைத் தொடங்கினான்.

"தாங்கள் எந்த நாட்டைச் சேர்ந்தவர்?"

"கம்போடியா....."

"அப்படியா...... ! எப்போது இலங்கைக்கு வந்தீர்கள்?"

"ஐந்து ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் (280). பல்வேறு நாடுகளிலிருந்து தேரவாத பௌத்தம் கற்பதற்காக இலங்கைக்கு ஒரு குழுவாக பலர் வந்தார்கள். அவர்களுடன் நானும் வந்தேன்." தமிழிந்தா பதிலளித்தான். [05-03]

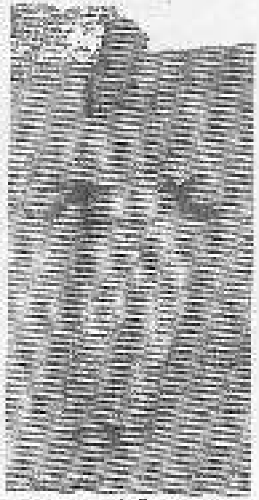
"பௌத்தம் கற்பதற்காகவா இலங்கைக்கு வந்துள்ளீர்கள்? கம்போடியாவில் தற்போது இந்து சமயம் வழக்கில் இருப்பதாக தாத்தா கூறினாரே......"

"தாத்தா.....? அப்படியென்றால், மன்னரின் பேரனா தாங்கள்" தமிழிந்தன் புருவங்களை உயர்த்தியவாறு கேட்டான்.

"மன்னர் என் தாய் வழியில், தாத்தா முறையானவர். ஏன் என்னைப் பார்த்தால் மகா பராக்கிரமபாகுவின் வம்சத்தவன் போன்று தெரியவில்லையா?" அரச நடை போட்டிக்கொண்டு புருவத்தினை உயர்த்தி வினாவினான்.

தமிழிந்தன் சிரித்துப் பதிலளித்தான்.

உள் அறையிலிருந்து பராக்கிரமபாகுவின் பெரும் சத்தம் கேட்க, பேதமாக ஆசனத்தில் அமர்ந்துகொண்டான் பேரன்.

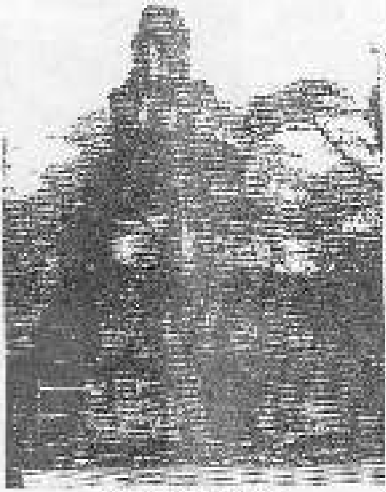


மகா பராக்கிரமபாகு-1
(1153-1186)

ஸ்ரீ நிஸ்ஸங்கமல்லன்
(1187-1196)

ஜெயவர்மன் - 7
(1181-1218)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org



சத்மகல் பிரசாத (Satmahal Prasada)

தமிழ்நந்தன் தொடர்ந்து புன்னகைத்தவாறு கூறினான். 'தங்கள் தாத்தா கூறியது உண்மையே. நூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர், இரண்டாம் சூரியவர்மன் மன்னரால் 'அங்கோர் வாட்' கட்டப்பட்ட காலத்தில் கம்போடியாவில் இந்து சமயம் செழித்திருந்தது உண்மை. ஆனால் தற்போதைய கம்போடிய மன்னர், ஏழாம் ஜெயவர்மன் மகாயான பௌத்தத்தை பெரிதும் ஆதரித்து வருகிறார் [05-04]. 'அங்கோர் வாட்'டிலும் பௌத்தத்தின் அடையாளங்களை ஏற்படுத்திவருகிறார். ஆகவே கம்போடியாவில் இந்து பௌத்தம் கலந்த சமய நிலை இப்போது காணப்படுகிறது. கம்போடிய மன்னர்தான் என்னை தேரவாத பௌத்தத்தில் அறிவு பெறுவதற்கு இங்கு அனுப்பிவைத்துள்ளார்' [05-03]

"நீங்கள் 'அங்கோர் வாட்'டை பார்த்துள்ளீர்களா?" பேரன் ஆர்வமுடன் கேட்டான்.

"நான் ஓடி ஆடி வளர்ந்ததே 'அங்கோர்' கோயிலில்தான்" தமிழ்நந்தன் உணர்ச்சிப் பெருக்கால் குரல் தழுதழுக்கக் கூறினான்.

"தமிழ்நந்தா……… எமது அங்கோரிற்கு சென்றுவிட்டாயா போலும்…" மன்னர் பராக்கிரமபாகு உள் அறையிலிருந்து வெளியேறியபடி கேட்டார்.

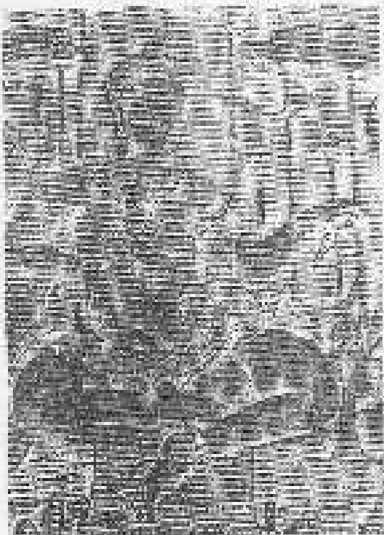
"ஆம் பிரபு…" தமிழ்நந்தன் வணங்கியபடி கூறினான். மன்னரும் பேரனும் புறப்படுவதற்கு பல்லக்கில் ஏறிக்கொண்டார்கள்.

"தாத்தா, யார் இந்த தமிழ்நந்தன்?"

"தமிழ்நந்தன் கம்போடிய இளவரசன். தற்போதைய கெமர் சாம்ராஜ மன்னன் ஏழாம் ஜெயவர்மனின் மகன்." [05-03]

"அப்படியா……?! நான் கம்போடிய இளவரசனுடனா கதைத்துக் கொண்டிருந்தேன்?" பேரன் அதிர்ந்துபோனான். தற்போதைய கம்போடிய மன்னனின் மகன் தமிழ்நந்தன், இலங்கையில் தேரவாத பௌத்தம் கற்கிறான் என்பதை அவனால் நம்பமுடியவில்லை.

'கம்போடியவாசிகளுக்கென்று பிரத்தியேக தெரு ஒன்று இலங்கைத் தலைநகரில் உள்ளது. கெமர் கட்டிடக்கலையில் அமைந்த கட்டிடம் பொலன்னறுவையில் கட்டப்படுகிறது. கம்போடிய இளவரசனும், இந்து சமயக்கோயிலான 'அங்கோர் வாட்'டை பௌத்த கோயிலாக மாற்றும் கம்போடிய-கெமர் சக்கரவர்த்தி ஏழாம் ஜெயவர்மனின் மகனுமான தமிழ்நந்தன் பல ஆண்டுகளாக இலங்கையில் தேரவாத பௌத்தம் கற்று வருகிறார்' இவையனைத்தும் பேரனுக்கு வியப்பின்மேல் வியப்பைக் கொடுத்தன.



சூரியவர்மன் - 2 (1113-1150)

"தாத்தா, நான் 'அங்கோர் வாட்' கோயிலைப் பார்க்க விரும்புகிறேன்" மன்னர் பராக்கிரமபாகு வியப்புடன் பேரனைப் பார்த்தார்.

"இரு சில தினங்களில் கெமர் சாம்ராஜ்யத்திற்கு (கம்போடியா) செய்தி கொண்டுசெல்ல தூதுவரை அனுப்ப உத்தேசித்துள்ளேன். உன் தாய் தந்தையர் சம்மதித்தால் நீயும் செல்லலாம்."

"என்ன செய்தி தாத்தா?"

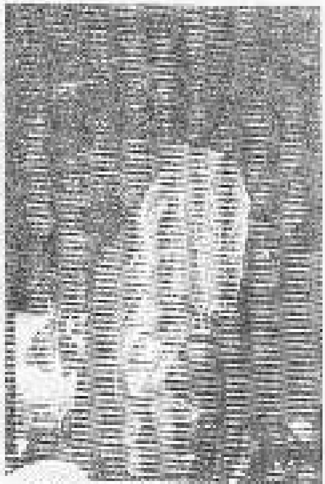
"எனக்கு வயதாகி விட்டது. இன்னும் ஓரிரு ஆண்டுகளில் என் காலம் முடிந்துவிடும். எனக்கு ஆண் வாரிசு இல்லாததால், ஆட்சிப் பீடத்திற்கான பிரச்சனைகள் எழும். ஆகவே கெமர் சாம்ராஜ்யத்தில் உள்ள என் மருமகன் விஜயபாகு (இரண்டாம்) அல்லது நிஸ்ஸங்கமல்லனை இலங்கை மன்னனாக்க உத்தேசித்துள்ளேன்." மன்னர் நீண்ட சிந்தனையில் ஆழ்ந்தபடி கூறிக்கொண்டிருந்தார். பேரனோ காதில் வாங்கிக்கொள்ளாமல் 'அங்கோர்' கோயிலுக்கு தான் செல்வதைப் பற்றிய கனவில் மூழ்கிவிட்டான்.

பராக்கிரமபாகு எண்ணியபடி, அவருக்குப்பின் கெமர் சாம்ராஜ்யத் தோன்றலான கவிஞரும் சிறந்த அறிவாளியுமான பண்டித விஜயபாகு என்று போற்றப்படும் இரண்டாம் விஜயபாகு கி.பி. 1286ல் ஆட்சிக்கு வந்தான். ஓராண்டு காலமே அவனால் ஆட்சிபுரிய முடிந்தது [05-05]. அதன்பின்னர் மகிந்தன் 5 நாட்கள் ஆட்சிபுரிந்தான். இவனைத் தொடர்ந்து நிஸ்ஸங்கமல்லன் 9 ஆண்டுகள் (1287-1296) இலங்கையைச் சிறப்பாக ஆட்சிபுரிந்தான். இலங்கை மன்னர்களில் அதிக கல்வெட்டுக்களைப் பொறித்த மன்னனாக ஸ்ரீ நிஸ்ஸங்கமல்லன் கணிக்கப்படுகிறான் [05-06].

பார்வதி மகாதேவி, ஸ்ரீ ஜெயகோப ராஜா ஆகியோரின் மகனான நிஸ்ஸங்கமல்லன், கெமர் சாம ராஜ்யத்திலிருந்து இலங்கை வந்து சிறப்பாக ஆட்சிசெய்தான் என்று இன்னமும் ஆராய்ச்சியாளர் மெண்டிஸ் ரோகணதீர (Mendis Rohanadeera - 1993- page 38) கூறுகிறார். [05-03]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஆக, இலங்கைக்கும் கம்போடியாவிற்குமிடையில் மிக நெருங்கிய சமய, அரசியல், கலை, கலாசார தொடர்புகள் இருந்துள்ளன.



விஷ்ணு சிலை - அங்கோர்

கி.பி. 2011 - கம்போடியா

அங்கோர் உலகப் பெருங்கோயில் மூன்று தளங்களாகக் கட்டப்பட்டுள்ளது. முதலாம் தளத்தின் அலங்காரச் சிற்பங்களை பார்த்து களைத்த நானும் மனைவியும், மகனுடன் இரண்டாம் தளத்திற்குள் நுழைந்தோம். முதலாம் தளத்தைவிட இரண்டாம் தளத்தின் சுற்றளவு குறைவாகக் காணப்பட்டது.

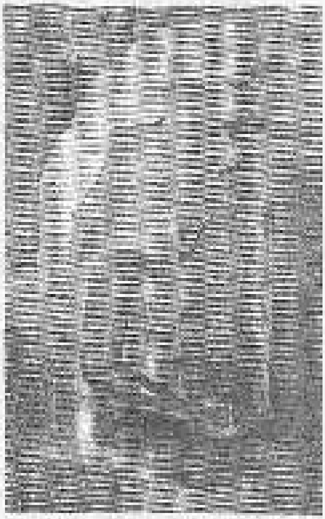
இரண்டாம் தளத்தை அடைந்தவுடன் அங்கு விசாலமான மண்டபம் காணப்பட்டது. இதை 'ஆயிரம் புத்தரின் மண்டபம்' என்று அழைத்தார்கள். ஆயிரம் புத்தர் சிலைகள் இருந்ததாகக் கருதப்படுகின்றது. [05-07]

கி.பி. 1150ல் இரண்டாம் சூரியவர்மன் இறந்த பின்னர் கம்போடியாவை ஆண்ட பல மன்னர்கள் அங்கோர் உலகப்பெருங்கோயிலில் மாற்றங்களைச் செய்துள்ளார்கள். அதில் மிக முக்கியமானவன் ஏழாம் ஜெயவர்மன்.

"அப்பா.... இங்கே பெருமாளைக் கிடத்தினோர் புத்தரைப் போன்று தியானம் செய்கின்றார்" என்று மனைவி வியப்புமேலோங்க என்னை அழைத்தாள். அந்தச் சிலையைப் பார்த்த நானும் வியப்படைந்தேன்.

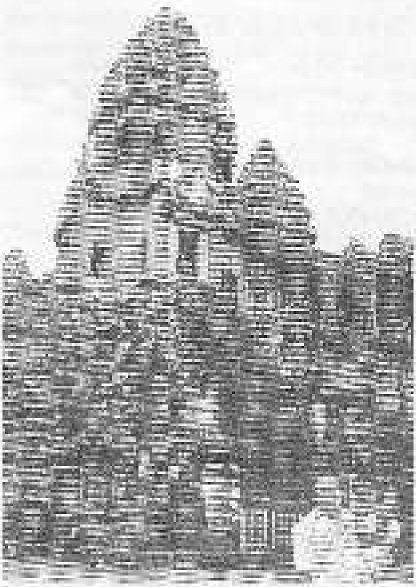
அங்கோரில் இருந்த பிரபல விஷ்ணு சிலையின் முக அமைப்பைப் போன்றே மனைவி காட்டிய சிலையின் முகமும் இருந்தது. விஷ்ணு புத்தரைப்போன்றே பத்மாசனர், ஐந்து தலை நாகம் ஆதிசேஷனின் கீழ் அமர்ந்து தியானித்தபடியே இருந்தார். ஏழாம் ஜெயவர்மன் கம்போடியாவை இந்து ராஜ்ஜியத்திலிருந்து பௌத்த ராஜ்ஜியத்திற்கு நோக்காக மாற்றிய சான்றுகள் அந்தச் சிலையில் தெரிந்தது!

'ஆயிரம் சிலைகள் மண்டபம்' என்ற பெயர் கொண்டபோதிலும் சில புத்த சிலைகள் மாத்திரமே அங்கு காணப்பட்டன. பாதுகாப்பு கருதி ஏனையவற்றை அகற்றி விட்டதாக அங்கிருந்தவர்கள் கூறினார்கள்.



புத்தர் சிலை - அங்கோர்

விஷ்ணு-புத்தரின் சிலையை இரசித்து திரும்பிய நான் அருகில் நின்று கொண்டிருந்த மகனைத் தேடினேன். அவனைக் காணவில்லை. ஒருகணம் நாமிருவரும் திகைத்துப் போனோம். சற்று தூரத்தில் ஜப்பான் பெரியவர் ஒருவர் மகனை தூக்கி வைத்திருந்தார். வழமைபோல் மகன் கமெரா விற்கு 'போஸ்' கொடுத்துக்கொண்டிருந்தான்! பின்னர் நாங்களும் அவரைப் புகைப்படம் எடுத்தோம்.



அங்கோர் பிரதான கோபுரம் - இரண்டாம் தளத்திலிருந்து

களைப்படைந்த நானும் மனைவியும் இரண்டாம் தளத்தில் அமர்ந்து கொண்டோம். மூன்றாம் தளத்திலுள்ள ஐந்து கோபுரங்களும் வானை நோக்கி வளர்ந்திருந்தன.

'அங்கோர் உலகப் பெருங்கோயில் இந்து மதத்தில் குறிப்பிடும் மேருமலையின் பிரதிபலிப்பாகக் கட்டப்பட்டுள்ளது. அங்கோர் மூன்று தளங்களாகவும் மூன்றாம் தளத்தில் ஐந்து கோபுரங்கள் அமைவதும் இதுவே காரணமென்று ஆராய்ச்சியாளர்கள் கருதுகிறார்கள். மேருமலையானது இந்து பிரபஞ்சத்தின் மத்தியப் புள்ளியாகக் கருதப்படுகிறது. இந்து மதத்தின்படி தேவ அசுரர்கள் திருப்பாற்கடலை கடையும்போது மத்தாக மேருமலையைப் பயன்படுத்தினார்கள் என்பது புராணம் கூறும் வரலாறு [05-08].

மேருமலையின் அமைவிடத்தை பலர் பலவாறாகக் கருதுகின்றனர். ஒரு சிலர் மேருமலையானது ஆசியக்கண்டத்தில் (தெற்காசியாக் கண்டத்தில்) அமைந்திருந்ததாகக் கருதுகிறார்கள் [05-10].

"அப்பா அங்கோர் வாட்' இந்துக் கோயிலா அல்லது பௌத்தக் கோயிலா?" மனைவி கேட்டாள்.

"இந்துக் கோயிலாகக் கட்டப்பட்டு, பின்னர் பௌத்தக் கோயிலாக ஏழாம் ஜெயவர்மனால் மாற்றப்பட்டது."

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

இன்றும், உலகத்திலேயே பெரிய கோயிலாக கம்போடியாவின் 'அங்கோர் வாட்' உள்ளது. இது இந்துக் கோயில். ஆனால் இன்று கம்போடியாவில் 95 சதவீதத்துக்கும் அதிகமானோர் தேரவாத (இலங்கை யிலிருந்து பரவிய) பௌத்தர்கள். அதேவேளை இன்று 0.1 சதவீதத்தினர்கூட கம்போடியாவில் இந்துக்கள் இல்லை!! [05-10]

எம்மவர்கள் எல்லாவற்றையும் தொடக்கிவைப் பதில் கெட்டிக்காரர்கள். ஆனால் நிலைநிறுத்தவோ..... சரிவர முடித்துவைக்கவோ தெரியாதவர்கள்!!!

"இலங்கை கதிர்காமக்கோயில் மாறியது போன்றா.........?" தொடர்ந்தாள் மனைவி.

"..............."

"இந்து சமயத்திலிருந்து தோன்றியதல்லவா பௌத்த சமயம்? " மனைவி மேலும் கிளறினாள்.

"இந்து சமயம் போன்று, பௌத்தம் ஒரு சமய மன்று, முத்தி அடைவதில் நோக்கம் நிறைவேறாது. நிர்வாணம் (முத்தி) அடைந்த பின்னரும் ஒருவர் இந்த உடலுடன் இப்பூவுலகில் வாழலாம். கௌதம புத்தர் நிர்வாணம் பெற்ற பின்னரும் 40 வருடங்கள் புவியில் வாழ்ந்தார்." [05-11]

"அது எப்படி முடியும்? முத்தி நிலைக்கு உடல் இடையூறாக அல்லவா இருக்கும்." மனைவி விட்டபாடில்லை......

"தெரியவில்லையடி.........."

நான் மௌனம் பூண்டேன்.

மனைவியின் கேள்விக் 'கிளறல்' (முத்தி நிலை பற்றிய) எனக்கு பட்டினத்தாரை நினைவுபடுத்தியது! பட்டினத்தார் இறைவனைப் பார்த்து, முத்தியடைதல் பொருட்டு இந்த பூதவுடலிலிருந்து என்னை ஆட்கொண்டருள். அதுவே உனது அருளிற்கும் அழகு [05-12] என்று கதறும் வரிகள் என் காதில் ஒலித்துக்கொண் டிருந்தன.

சலமலப் பேழை இருவினைப் பெட்டகம் .....
ஊத்தைப் புன்றோல் உதிரக் கட்டளை
நாற்றப் பாண்டம் நான்முழத் தொன்பது .....
ஓயா நோய்க்கிடம் ஓடு மரக்கலம்
மாயா விகாரம் மரணப் பஞ்சரம் ....
காமக் கனலிற் கருகுஞ் சருகு
கிருமி கிண்டுங் கிழங்கஞ் சருமி .....
நீரிற் குமிழி நீர்மே லெழுத்து .....
ஆண்டுகொண்டருள் நின் அருளினுக் கழகே.

(தொடரும்)

[[05-01] - Epigraphia Zeylanica 2 - Vol II - Wickremasinghe, Don Martino De Zilva
[05-02] - Polonaruva – Medieval period capital of Sri Lanka – Anuradha Seneviratna – 1998
[05-03] - Sri Lanka-Cambodia Relations with Special Reference to the Period 14th - 20th Centuries by Dr. Hema Goonatilake - Journal of the Royal Asiatic Society of Sri Lanka,
[05-04] - http://www.cambodianview.com/buddhist-history.htm
[05-05] - இலங்கைச் சுருக்க வரலாறு (2008) – க. குணராசா சூ கமலா குணராசா
[05-06]- http://en.wikipedia.org/wiki/Nissanka_Malla_of_Polonnaruwa
[05-07] - "Ancient Angkor" (2011) - Michael Freeman & Claude Jacquse
[05-08] - http://en.wikipedia.org/wiki/Mount_Meru
[05-09] - http://en.wikipedia.org/wiki/Lemuria_%28continent%29
[05-10] - http://en.wikipedia.org/wiki/Cambodia
[05-11] - இந்திய தத்துவஞானம்
[05-12] – பட்டினத்தார் பாடல்கள்
[05-08] -

ஒளி - 12 **சுடர் - 11**

ஞானம்

பகிர்தலின் மூலம்
விரிவும் ஆழமும் பெறுவது
ஞானம்

ஆசிரியர்
தி.ஞானசேகரன்

இணை ஆசிரியர்
ஞானம் ஞானசேகரன்

ஓவியர்
சிவா கௌதமன்

தொடர்புகளுக்கு
'ஞானம்' அலுவலகம்
3-B, 46ஆவது ஒழுங்கை, கொழும்பு - 06, இலங்கை.

தொலைபேசி
0094 - 11 2586013, 0094 - 777 306506
0061 - 2 80077270 (Aus)

தொலைநகல்
0094 11 2362862

மின்னஞ்சல்
editor@gnanam.info

இணையத்தளம்
http://www,gnanam.info
http://www.t.gnanasekaran.lk

உள்நாட்டு சந்தா விபரம்

ஆண்டுச் சந்தா	:	ரூபா 1,000/=
ஆறு ஆண்டுச்சந்தா	:	ரூபா 5,000/=
ஆயுள் சந்தா	:	ரூபா 20,000/

வெளிநாட்டு சந்தா

ஓராண்டு	50
Australia(AU$)	40
Europe(•)	1250
India(Indian Rs.)	100
Malaysia (RM)	50
Canada($)	35
UK(£)	50
Singapore(S $)	50

வெளிநாட்டு உள்நாட்டு வங்கித் தொடர்புகள்
SwiftCode :- HBLILKLX
T.Gananasekaran
Hatton National Bank, Wellawatha Branch

மனியோடர் மூலம் சந்தா அனுப்புபவர்கள் அதனை **வெள்ளவத்தை** தபாற் கந்தோரில் மாற்றக் கூடியதாக அனுப்புதல் வேண்டும் - ஆசிரியர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஊமையத் துமுகம்

ப. ஆப்டீன்

சிறுகதை

அது ஒரு திங்கட்கிழமை காலை 7 மணி.

அவன் அந்த வீதியின் பேருந்து தரிப்பிடத்திற்கு முன்னால் நீண்ட நேரமாகக் காத்துக் கொண்டிருக்கிறான்.

வெள்ளை வேட்டியும் சிறுவட்ட மீசையும் கறுப்புச் சப்பாத்தும் அணிந்திருந்த அவனுடைய தோளில் தொங்கிய பையுடன் பார்சல்களும் அடங்கிய ஒரு சிறு மைப்பக்கட்டும்.

இளைஞனான உருவமும் கண்ணாடி மாலையும் அணிந்தபடி வழக்கம் போல அந்த இடத்தில் நின்று கொண்டிருக்கிறான் - பஸ்ஸுக்காக.

நகரத்தில் ஒரு பிரபல ஸ்தாபனத்தில் கடமையாற்றும் அவனுக்கு வேலைக்கு நேரத்துக்குச் செல்ல வேண்டும் என்பது தவறவிடக் கூடாதெனும் தவிப்பு!

சரியாகப் பத்தரை நிமிடங்கள் கழிந்ததும் ஏழு பேர் சென்றுவிட்டனர். பேருந்துகளைக் காணவில்லை.

தொழிலுக்குச் சென்றும் ஆண், பெண் தொழிலாளர், பாடசாலைச் சிறுவர்கள், உயர் வகுப்பு மாணவர்கள் எனப் பெரிய கூட்டம் பெருகி வருகிறது....

கிழக்கிலிருந்து காலைக் கதிர்கள் கட்டடங்களுக்கு மேலாக முன்னேறி வந்து கொண்டிருந்தன.

தொலைவில் அந்தப் பாதையில் ஒரு பஸ் வந்துகொண்டிருந்தால் மனதில் ஒரு சரியான நிம்மதி ஒழுங்கிருக்கும். இல்லாவிட்டால் என்னவோ உள்ளம் தவிக்கும். பிரயாணிகளின் அவசரம் பற்றிச் சிந்திக்க அவர்களுக்குச் சிறிதும் நேரம் கிடையாது. பெரும்பாலும் இங்கும் தனியார் பேருந்துகளுக்காக விட்டுக் கொடுக்கும் நடைமுறை உள்ளது. அப்படிப் போகவும் வசதியில்லை. நேரமாகி... நேரமாகி...

பொறுமை இழந்து கையிலிருந்த கடிகாரத்தை எடுத்துப் பார்க்கிறான்.

இன்னும் பதினைந்து நிமிடங்களுக்குள் கந்தோர் வேலைக்குச் சமுகமளிக்க வேண்டும். முதலாவது பஸ்ஸில் ஏறிவிட்டால் நல்லது.

சில ஆட்டோக்காரர்கள் ஆட்டோவை நிறுத்திப் போவமா? என்று தலையசைத்துப் பிரயாணிகளைக்

கேட்டபடி ஆளை வெருட்டும் ஆட்டோவை நகர்த்திக் கொண்டிருக்கின்றனர்.

அவனைப் பொறுத்தவரையில் ஆட்டோவில் போவதென்றால் நூறு ரூபா தேவை. கையில் அவ்வளவு தொகையும் இல்லை. அவன் கொண்டு வந்ததே அறுபது ரூபா மட்டும்தான்!

சட்டைப் பையில் இருந்த சொற்ப நாணயக் குற்றிகள் சில சலசலத்துக் கொண்டிருந்தன.

இந்த அவசரத்திலும் அவன் நின்று கொண்டிருக்கும் இடத்திலிருந்து சற்றுத் தூரத்தில் நடமாடிக் கொண்டிருந்த ஒரு பெரியார் அவனை ஈர்த்தார்.

அவனைப் போலவே அவரும் அங்கும் இங்கும் நடந்து தனது ஆதங்கத்தை வெளிப்படுத்திக் கொண்டிருந்தார். தன்னைப் போன்ற பிரயாணியே அவரும் என்பதை அவன் அறிந்து கொண்டான்.

அவனைப் போலவே அவருக்கும் ஒரு பெரிய அவசரம் இருப்பது தெரிந்தது. அவசியம் இருக்குமா போலத் தோன்றியது. அவரது அவசரமும் அவசியமும் அவரைக் குழப்புகிறது.

'இந்த வயதிலும் அவர் எங்கே போகப் புறப்பட்டுள்ளார்....?'

அவன் மனதைக் குடைந்து கொண்டிருந்தது கேள்வியொன்று.

ஒருவேளை எங்கேயோ தொட்டத்தவனின் வீட்டுக்குப் போய் வந்து கொண்டு மகளிடம் சென்று திரும்பிப் போகப் போகிறாரோ...? அல்லது வேறு ஏதும் அவசரமோ....?

கல்யாண வீடு... மரணவீடு... என்று ஏதாவது அப்படி இருக்குமானால் உடுத்திருக்கும் உடுப்பு அப்படி காட்டவில்லை.

அப்படியாயிருந்தால் ஏன் இருந்து இப்படியான மாதங்களுக்கு பிரச்சினையாகி வழிகள் புலப்படாமல் தடுமாறிக் கொண்டிருக்கிறாரோ...?

'நான் சும்மா இதையும் அதையும் கற்பனை பண்ணி குழப்பமா போட்டுக் குழப்பிக் கொள்ள வேண்டும்....;

அவனுக்குக் கவலையாக ஒரு தவிப்பு வந்தது. அநியாயமாக வேதனைப்படுகிறானே!

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஒரு கணம் யோசித்துவிட்டு, மிகவும் மரியாதையாக-

"ஐயா..... அவசரமோ....?;

அவன் குரலில் மிகுந்த ஆர்வம் தொனித்தது.

இரண்டு முறை பேச்சுக் கொடுத்தான்.

ஒரு பதிலும் இல்லை!

"ஏன் இப்படி...?;

அவன் குரலை அவர் காதால் உள்வாங்கினாரோ...? அல்லது செவிப்பறையும் அடைத்துக் கொண்டதோ....? வயது காரணமாக.... அல்லது இந்த இளசு நையாண்டி செய்கிறான்; என்று நினைத்துத் தவிர்த்துக் கொண்டாரோ.....

அதற்கு மேல் அவனும் அலட்டிக் கொள்ளவில்லை.

'சரிதான்; என்று விட்டுவிட்டான்.

ஆனாலும் பெரியவரில் அவனுக்கு அலாதியானதொரு பிரியம், பற்று, பாசம் அவரை மென்மேலும் அவதானிக்க வேண்டும் என்றொரு உந்துதல் மட்டும் அவன் மனதில் பெருகிற்று.

எப்படியும் அறுபத்தைந்து எழுபது மதிக்கலாம். உயரம் ஐந்தடியைத் தாண்டி சற்றுச் சில அங்குலங்கள் கூடியிருக்கும்.

புதிய உடைகள் கூட....! இந்தக் கிழடா என்னை தரித்துக் கொள்ள விரும்புகிறது.... சே! வெறுப்பாயிருக்கு; என்று மறுத்துவிட்டதோ.....?

மடிப்புக் கலையாத பழைய அரைக்கை புஷ்கோட்....; கோப்பிக் காலத்துப் பிசங்கிப் போன நீட்டுக் காற்சட்டை.... நிறங்களுக்கு அடங்காத ஏதோ ஒரு புதிய நிறம்...... வயதைப் போல அதன் நிறமும் மங்கிப் போய்விட்டது. ஆனால் அதன் மடிப்புகளையும் சுருக்கங்களையும் உன்னிப்பாகப் பார்த்தால் ஏதும் அவசரப் பயணங்களுக்கு மட்டுந்தான் பெட்டியிலிருந்து எடுத்துத் தூசு தட்டிக் கொள்வார் என்பதை அப்பட்டமாக எடுத்துக் காட்டியது.

கமகமவென்று கற்பூர வாசனை வீசியிருக்க வேண்டும். ஓரிரு நிமிடங்களுக்கு. இனி அவற்றிற்கும் குப்பைக் கூடைக்குப் போகும் காலம் நெருங்கிவிட்டது!

'இப்ப என்ன அப்படி அவசரப் பயணமோ? யாருக்குத் தெரியும்...?;

எண்ணெய்ப் பசை மின்னும் கேசத்தின் அரைவாசியை, வெள்ளை நிறம் ஆக்கிரமித்துக் கொண்டு விட்டது. சீப்பால் மேலே வாரிவிட்டிருக்கிறார். சீப்புக்கு அடங்காத இரண்டொரு அடங்காப்பிடாரி வெள்ளி முடிகள் வெயிலில் உலர்ந்து காற்றில் பறந்து காதுகளில் ஏதோ இரகசியம் சொல்கிறது.

ஆள் சாதாரண பொது நிறம்தான். மூக்குக் கண்ணாடி வேறு வயதைக் கூட்டிக் காட்டுகிறது.

கழுத்தில் தொங்கிக் கொண்டிருப்பது ஓர் அளவான பிரயாணப் பை.

எந்தக் கோணத்திலிருந்து பார்த்தாலும் அவர் வாழ்க்கை வறுமைக் கோட்டில்தான் நிற்கிறது.

இளைஞனுக்கு இப்பொழுது கல்லூரிக்குப் போவதைவிட முதியவரை அவதானித்துக் கொண்டிருப்பதிலேயே பொழுது போய்க் கொண்டிருக்கிறது.

அப்பாடா நீண்ட இடைவெளிக்குப் பின் அவனுக்கு ஆறுதல் கிடைத்தது. கோடை வெயிலில் நடந்தவனுக்கு மர நிழல் கிடைத்தது போல்...!

பேருந்து வந்து நின்றது.

வௌவால்கள் தொங்கிக் கொண்டிருப்பது போல் அதில் பிரயாணிகள்.

ஒரு காலையேனும் ஊன்றிப் பதித்துக் கொள்ள வேண்டும். தரிப்பில் ஒருவரைத் தள்ளிவிட்டு இருவரை இறுக்கிக் கொண்டு சென்றுவிட்டது பஸ்.

பெரியவரின் அவசரத்திற்குப் படுதோல்வி.

அடிக்கடி கடிகாரத்தைப் பார்த்தே வெறுப்படைந்த நிலையில் மீண்டும் பெரியவரைப் பார்த்தான். ஆர்வம் காரணமாகப் பேச்சுக் கொடுத்தான்.

ஒரு விரக்தியான புன்முறுவல் மின்வெட்டுப் போல தோன்றி மறைகிறது.

அவனுக்கோ அவர் ஆயிரம் சொற்கள் பேசியது போல் பெருமகிழ்ச்சி. புளுகம்.

அந்தப் புன்னகை, என்ன அற்புதம்!

பல நிமிடங்களாக ஒன்றும் பேசாதிருந்தவன், மீண்டும் குரல் கொடுத்தான். ஒரேயொரு கேள்வியை மட்டும் கேட்டு வைத்தான். முன் பின் அறிமுகமில்லாத ஒருவரைப் பார்த்து அப்படிக் கேட்பது நாகரிகமல்லத்தான். இருந்தாலும் மனம் கேட்கவில்லை. கேட்டுவிட்டான்.

"ஐயா, எங்கே போகோணும்....?;

"தம்பி நானும் பார்த்துக் கொண்டுதான் இருந்தன். நீயும் என்னோட பேச எவ்வளவோ தெண்டிச்ச.... நான் சும்மா இருந்திட்டேன்னு நினைக்காத. உன்னோட பேசத்தான் எனக்கும் ஆசை. ஒருவர் பேசினா மறுமொழி சொல்லணும் அதுதானே மரியாதை! ஆனா உனக்கு கோபம் வருதான்னு பார்க்கத்தான் இப்படி செஞ்சன். உண்மைய சொல்லப் போனா நான்தான் உன்னோடு பேச மிச்சம் ஆவலாய் இருந்தேன். நீ என்னோட பேசத் தெண்டிக்கிற போதெல்லாம் நா உன்ன பார்க்காத மாதிரி.... உன்னோட எப்படி பேசறது என்று யோசிச்சிக்கிட்டு இருந்தேன்.....;

இதைக் கேட்டதும் அவனுக்கு மனம் பூரித்துப் போய்விட்டது.

அவர் செவிடு அல்ல. அவன் கேள்விகளைக் காதாரக் கேட்டுக் கொண்டுதான் இருந்தாரென்பதை உணர்ந்தான்.

"நான் பெரியவங்கள மதித்து மரியாதை கொடுப்பவன்.... எனக்கு கோபம் வராது பெரியவர்....;

"நா அத புரிஞ்சிக்கிட்டன் தம்பி.... இனி பெரியவர் என்று சொல்லாத, விரும்பினா அங்கிள் என்றே சொல்லு;

அவர்களுக்கிடையே ஓர் ஆழ்ந்த நட்புறவு, அந்யோன்யம் முகிழ்ந்தது.

பல வருடங்களாகப் பேசிப் பழகியது போல் நெருக்கமான சிநேக மனப்பான்மை மிளிர்ந்தது.

நேரம் போய்க் கொண்டிருக்கிறதே என்று அவர்கள் கவலைப்படவில்லை.

நீடித்த மௌனத்தை உடைத்துக் கொண்டு-

"தம்பி.... வா டீ குடிச்சிட்டு வருவம்.....;

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

அந்த அன்பு நிறைந்த அழைப்பை மீற முடியவில்லை அவனால்.

மூத்தவரும் இளையவரும் பலதும் பத்தும் பேசிக் கொண்டே, சுறுசுறுப்பாக இயங்கத் தொடங்கிய தேநீர்க்கடைக்குள் புகுந்தனர்.

தேசத்தில் மூண்ட போரின் இழப்புகளை வகைப்படுத்தினால், கொல்லப்பட்டவர்கள், அங்கவீனர்களானவர்கள், விதவைகள், காணாமற் போனவர்கள், ஆரோக்கியமான மனநிலைகளை இழந்தவர்கள், நெருங்கிய உறவுகள் பொருளாதாரம், காணி பூமி, வீடு வாசல்களை இழந்தவர்கள் என்று அடுக்கிக் கொண்டே போகலாம்.....

பெரியவரைப் பொறுத்தவரையில் நோய்வாய்ப் பட்டவர்கள் வரிசையில் சேர்த்துக் கொள்ளலாம்.

வவுனியாவில் ஒரு வியாபார ஸ்தாபனத்தில் தொழில் செய்யும் பெரியவரின் மூத்தமகனுக்கு சிறு பிரச்சினை என்று செய்தி வந்ததும், எப்படிப் பதறிப் போனார்!

மகனை வீட்டுக்குக் கொண்டுவருவதிலும், தோட்டத்திலேயே ஒரு தொழிலைப் பெற்றுத் தருவதிலும், சொந்தத்திற்குள்ளேயே மூத்தமகள் கதீஜாவுக்குப் பேசிவைத்திருந்த திருமணம், போக்குவரத்துச் சிக்கல் காரணமாகத் தாமதமாகிக் கொண்டிருந்ததாலும்...

பெரியவரை இருதய நோயாளியாக்கி விட்டிருந்தது.

“தம்பி, என்ன சாப்பிடறே.....?;

“நான் காலைச் சாப்பாடு கொண்டு வந்திருக்கிறன் அங்கிள்.....;; என்று கூறிக் கொண்டே புத்தகப் பையைத் துழாவிக் கொண்டிருந்தான்.

“என்ன..... கொண்டுவர மறந்துட்டியா?;

“எடுத்துவச்ச டிபன் கரியரை போட மறந்திட்டேன் போலிருக்கு;

“சரி.... சரி... அதனால பரவாயில்ல... இடியப்பம் சாப்பிடுவம்;

இருவரும்..... கறியுடன் இடியப்பம் சாப்பிட்டுவிட்டு ஆவி பறக்கும் தேநீர் அருந்தினர்.

சிறிது நேரம் மனம் விட்டுப் பேசத் தொடங்கி.... முகவரி, தொலைபேசி எண்களைப் பரிமாறிக் கொண்டனர்.

“தம்பி.... நா உன்னிடம் ஒரு உதவி கேட்கலாம் என்று யோசிக்கிறன்....;

“என்ன உதவி.... முடிஞ்சா கட்டாயம் செய்வன்தானே அங்கிள்....;

அவன் உள்ளத்தில் முகிழ்ந்து கொண்டிருந்த பாசம் அவன் குரலில் பிரவகித்தது.

“நீ செய்வே, அது எனக்குத் தெரியும். ஆனா இண்டக்கி, உன்ட பாடசாலை படிப்பு வீணாப் போய்டுமே என்றுதான் யோசிக்கிறன்.....;

“..... என்ன உதவி எண்டு சொல்லுங்க....;

“..... நா ரத்தினபுரியிலிருந்து வந்து ரெண்டு மூணு நாளாகுது. புறப்படுற நேரம், என்ட மருந்து மாத்திரைகள கையோடு எடுக்காம மறந்துட்டன். இப்ப என்னடான்னா தலையை சுத்திக்கிட்டு இருக்கு. உடம்ப[illegible]னவோ செய்யுது.... இந்த லட்சணத்தில பஸ்ஸில அவ்வளவு தூரம் தனியே போக முடியுமே எண்டு யோசனயா கிடக்கு.... அதான் நீ முடிஞ்சா என்ன வீட்டில கொண்டு போய் விட்டிட்டு வரமுடியுமா...? பெரிய உதவி....;

அவன் ஆழ்ந்த யோசனையில் மூழ்கத் தொடங்கிவிட்டான்.

ஒரு நோயாளி இக்கட்டான நிலையில் சிக்கியுள்ளார். அவருக்கு உதவுவது தர்மந்தானே!

இன்டக்கி என்னமோ.. பஸ் வண்டி லேட், இப்பவே இரண்டு பாடவேளை சும்மாவே போய்க் கொண்டிருக்கு....

“என்ன தம்பி யோசிக்கிற.....?;

2

“எங்கள இப்படி இணைச்சு வெக்கத்தான் பஸ் இன்னும் வராம இருக்கோ....? பிரச்சினை இல்ல அங்கிள் வாங்க வீட்டுக்குக் கொண்டு போய் விட்டிட்டு வாறன்;

“சந்தோஷம் தம்பி...! பெரிய உதவி.; என்று சொல்லி முடிப்பதற்குள் நா தழுதழுக்க பெரியவரின் பேச்சு இறப்பரைப் போல இழுபட்டது. தடுமாறிப் போய்விட்டார்.

முகத்தில் மட்டும் அலாதியானதொரு புன்னகை மலர்ந்தது.

சற்று நேரம் நிலவிய மௌனத்தை உடைத்துக் கொண்டு மூத்தவர் பில் கட்டினார்.

“ஹோல்ட்டுக்கு போவோமா?” மூத்தவர் இளையவரைக் கேட்டார்.

“அங்கிள் ஒங்களுக்கு தலைச்சுத்து, வெயில் வேறெ ஏறிக்கிட்டு இருக்கு... கூரை இல்லாத தரிப்பிடத்தில் நிற்கிறது கூடாதுதானே....?”

மீண்டும் அந்த அலாதியான புன்னகை.

“என்ன செய்யிறது எப்படியும் போகத்தானே வேணும்.... தம்பி! ஒங்கிட்ட ஒன்னு கேட்கட்டா? இந்த உலகமே ஒரு நாடக மேடைன்னு சொல்லியிருக்காங்க.... நீ கேள்விப்பட்டிருக்கிறியா?”

“கேள்விப்பட்டிருக்கிறன் அங்கிள். அப்படியாயிருந்தா நாங்க எல்லாரும் நடிகர்களா....?”

“நிச்சயமா.... இப்பவும் நாங்க நடிச்சிக்கிட்டுத்தான் இருக்கிறோம்...., வேண்டிய ஆட்டத்தை ஆடிப்பாடி.... கூத்தாடி போய் சேர வேண்டியதுதான்.... ஆட்டம் துக்கமாக இருக்கலாம், சந்தோஷமாக இருக்கலாம்.... அதெல்லாம் நியதிப்படி நடக்கும்....;

“உண்மைதான் அங்கிள்... இப்பதானே விளங்குது;

“ஆனா தம்பி... ஒரு திருத்தம். நாடக மேடை எண்டு சொல்றதும் சரிதான். அதைவிட தரிப்பிடம் எண்டு சொல்றதுதான் பொருத்தம் போலிருக்கு;

“சரியா சொன்னீங்க அங்கிள்... உலகம் ஒரு தரிப்பிடம்தான்... சந்தேகமில்ல.;

இருவரும் மீண்டும் பஸ் தரிப்பிடத்திற்கு நடந்தனர்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

3

சற்றுக் களைப்பாக இருந்தாலும் பெரியவர் மீண்டும் உணர்ச்சிவசப்படாமல் சாதாரணமாகப் பேசினார்.

இருவரும் தரிப்பில் வந்ததும் பெரியவர் வானத்தை வெறித்துப் பார்த்தார். வானம் நீலமாய்த் தெளிவாக இருந்தது.

அந்தப் பார்வையில் தனது மூத்தமகள் கதீஜாவுக்குத் திருமணம் நடந்து சந்தோஷமாக வாழ்வதும் ஒரு கற்பனையாக நிழலாடியது.

அந்த மகிழ்ச்சியில்- அவர் முகம் புன்னகையில் ஜொலித்தது.

தரிப்பிடத்தில் ஒவ்வொருவரது கவனமும் சூடு பிடித்துக் கொண்டிருந்தது.

'பயணம் சுணங்கிப் போகுதே;

'ஒரு வண்டியையும் காணோமே; என்ற எண்ணங்களில் லயித்துப் போய் வெறுப்படைந் திருக்கிற அந்தப் பொல்லாத நேரத்தில்தான் அந்த நிகழ்வு நடந்திருக்கிறது.

பெரியவர் என்ன நினைத்தாரோ, விசாலமான அந்தச் சாலையின் மறுமுனைக்குப் போக குறுக்காகக் கடந்திருக்கிறார்.

தண்ணீர் வசதியுடன் மறுமுனையிலுள்ள மலசல கூடத்திற்குப் போக எத்தனித்திருக்கலாம். அந்த நேரத்தில் அவதியுறும் பிரயாணிகளின் மனக்கிடக்கையை நன்கு உள்வாங்கிக் கொண்டது போல் இலங்கை போக்குவரத்துச் சேவை பேருந்தொன்று வேகமாகப் பறந்து வந்து கொண்டிருந்தது.

பல்வேறு யோசனைகளுடன் குறுக்காக நடந்த பெரியவர் இதைக் கவனிக்கவில்லை. மோதித் தள்ளிவிட்டது. மோதுண்ட பெரியவர் சாலையின் பள்ளத்தில் விழுந்து கிடந்தார்.

வண்டி ஸ்தம்பித்து நின்றதும் மளமளவென்று பிரயாணிகள் இறங்கிக் கூட்டம் போட்டு வேடிக்கைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தனர். ஒரே இரைச்சல்.

அவன் மனம் சுக்கு நூறாக உடைந்து போய் பொறுப்பற்ற ஜடங்களுக்கு மத்தியில் மிகுந்த அக்கறையுடன் இயங்கினான். ஓட்டுனருடனும், நடாத்துனருடனும் சுறுசுறுப்பாக ஒத்துழைத்தான்.

ஒரு நிமிடமேனும் தாமதிக்காமல் இரத்த வெள்ளத்தில் மூழ்கிக் கிடந்த பெரியவரைத் தூக்கி அவசர அவசரமாக ஒரு ஓட்டோவில் ஏற்றி அவனும் நடாத்துனரும் மருத்துவமனைக்குக் கொண்டு போய் அவசர சிகிச்சைப் பிரிவில் சேர்த்துவிட்டு மேற்கொண்டும் அலுவல்களில் ஈடுபட்டார்கள்.

நாடகத்தில் அவரது நடிப்புக்குத் திரை விழுந்துவிட்டது. தரிப்பிடத்தில் பிரயாணச் சீட்டு கிடைத்துவிட்டது. வைத்தியர்களின் பிரயத்தனம் வெற்றியளிக்கவில்லை.

சில முக்கிய கடமைகளில் அவனும் ஒரு சாட்சியாக இருந்து கருமங்களை நிறைவேற்றினான்.

இனி உறவினர்கள் வந்து அடையாளங்களைக் காட்டி ஜனாசாவை எடுத்துச் செல்ல வேண்டும்.

கண்டக்டர் பெரியவரின் சட்டைப்பையைத் துழாவி அடையாள அட்டையையும் தொலைபேசி எண்களையும் எடுத்து அவனிடம் நீட்டினார்.

சம்பந்தப்பட்டவர்களுக்குச் சுருக்கமாக அந்தச் சோக சம்பவத்தைப் படம் பிடித்துக் காட்டுவது போல..... அறிவித்த போது எதிர்முனையில் தோன்றிய அலறல் அவன் காதுகளைத் துளைத்துவிட்டது.

உறவினர்கள் உடனே புறப்பட்டு வந்து செய்ய வேண்டிய அனைத்தையும் செய்வார்கள் என்று உறுதியளித்தார்கள்.

சே! ஒரு குற்ற உணர்வு அவன் நெஞ்சை அழுத்தியது.

பேருந்து தரிப்பிடத்தில் அவருடன் மகிழ்ச்சியாக உரையாடியும் இரத்தினபுரிக்கு அவருடன் வருவதாக வாக்களித்து ஒரு செக்கனில் அவன் கண்களில் மண்ணைத் தூவிவிட்டு சாலையைக் கடந்திருக்கிறாரே! அவனும் பிரயாண வெறுப்பால் கொஞ்சம் அசட்டையாக இருந்துவிட்டானே.

ஒரு சில மனிதரைப் பார்த்ததும், அவருடன் ஓரிரு வார்த்தைகளாவது பேச வேண்டும்...... முடிந்தால் உதவ வேண்டும் என்ற உணர்வு ஏற்படுவது இயற்கைதானே! பெரியவர் ஒரு வழிப்போக்கராய் இருந்தும் அவர்களிடையே ஒருவகைப் பாசமும் புரிந்துணர்வும் பீறிட்டது.

நினைத்துப் பார்த்து இனி என்ன செய்வது? வாழ்க்கை இப்படித்தான்! போன வண்டிக்குக் கைகாட்டி என்ன பிரயோசனம்....?

4

அவன் கல்லூரி வளவிற்குள் காலடி வைத்தபோது எத்தனை பாடவேளைகளுக்கு விலை கொடுத்தான் என்பது அவனுக்குத் தெரியாது. சோகம் அவன் மனதை அப்பிக் கொண்டிருந்தது.

அறிவிப்பு எதுவும் இல்லாமல் சுணங்கி வந்ததற்கு ஒழுக்காற்று நடவடிக்கை அதிகாரியிடமிருந்து உரிய தண்டனையைப் பெற்று வகுப்பறைக்குள் நுழைந்த போது சக வகுப்பு மாணவர் கிண்டல் செய்தனர்.

"வணக்கம்.... வணக்கம் இப்பதான் வாரார்..... பகுதிநேர விரிவுரையாளர்....;

என்னென்னவோ நடந்துவிட்டது. தொடர்ந்த பாடங்கள் மனதில் பதியவில்லை.

"முவாத் என்னடா மச்சான்? என்னடா நடந்தது....? முகமெல்லாம் வாடிப் போய் கிடக்கு. இப்ப இடைவேளை மணி அடிக்கப் போகுது.... வா கன்ரீனுக்குப் போகலாம்....;; என்று பரிவுடன் அவனை அழைத்துச் சென்றான் நண்பன் நூறுல்.

சிற்றுண்டிச் சாலையின் ஒரு ஒதுக்குப்புறத்தில் உட்கார்ந்ததும் நடந்த சம்பவத்தை முழுமையாக ஒப்புவித்தான்.

பொறுமையாகக் கேட்ட நண்பன் நூறுல் ஆழ்ந்து சிந்தித்துவிட்டுக் கூறினான்.

"நீ கட்டாயம் நல்லடக்கத்தில் கலந்து கொள்ள வேணும் முவாத்;

"அப்படித்தான் நானும் முடிவெடுத்திருக்கிறன்....

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நூறுல் நீ வருவியா என்னோட....?;

"கட்டாயம்.... ஒரு மையத்தில் கலந்து கொள்வது எவ்வளவு நன்மை.... நா வருவேன்;

தற்கால இளைஞர்களில் இவன் மானுடநேயம் மிகுந்து மூத்தவர்களைக் கனம் பண்ணும் ஒரு முன்மாதிரியாகத் திகழ்ந்தான்.

பட்பட்டென்று தொலைபேசி எண்களைத் தட்டினான் முவாத். இதற்கென்றே ஒருவரை தொலைபேசியுடன் இணைத்து வைத்திருப்பார்களோ!

அவன் தன்னை அறிமுகப்படுத்திக் கொண்டு, மையத் விபரங்களைக் கேட்டுத் தெரிந்து கொண்டான்.

"என்னவாம்....?;; நூறுல் அவசரப்பட்டான்.

"மையத் இன்னும் பிரேத அறையிலிருந்து போகவில்லை..... நாலரை மணிக்கு எதிர்ப்பார்க்கிறார்கள். ஜனாசா அடக்கம் பிந்தும்."

"எதுக்கும் இப்பவே தயாராகி, போனால்தான் இரத்தினபுரிக்குப் போய்ச் சேரலாம்....; நூறுல்

ஒரு முக்கியமானவரின் பிரிவு என்று காரணம் காட்டி உபஅதிபரிடம் விடுமுறை பெற்றுக் கொண்டு வெளியேறி மின்வேகத்தில் இல்லங்களுக்குச் சென்று ஆயத்தங்களைச் செய்து கொண்டார்கள்.

இருவரும் கடுகதியில் புறப்பட்டுச் சில மணித்தியாலங்களில் இரத்தினபுரி நகரில் இறங்கினார்கள்.

இன்னும் எவ்வளவு தூரமோ. இறப்பர் காட்டுக்குப் போக வேண்டும் என்று யோசித்துக் கொண்டிருந்த போது-

ஒரு மினிபஸ் முன்னால் வந்து, "மைய வீட்டுக்கா....?" வண்டியிலிருந்து ஒருவர் கேட்டார்.

முவாதும், நூறுலும் ஏறிக் கொண்டார்கள்.

அது மைய வீட்டுக்கும் நகருக்குமாக இலவச சேவை செய்து கொண்டிருந்தது. ஆட்களைக் கொண்டு போவதிலும், கொண்டு வருவதிலும்.

அவர்கள் வீட்டை அடைந்த போதுதான் மையங்களை எடுத்துச் செல்வதற்காகவே இலவசமாக பணிபுரியும் ஒரு பிரபல ஸ்தாபனத்தின் வண்டி வந்திருந்தது. வந்து சில நிமிடங்கள்.

வீட்டுக்குள் இருந்து 'ஓ'வென்று கிளம்பிய அழுகைச் சத்தங்கள் சூழலைப் பிளந்தது.

முவாத் உள்ளே போக முயன்றான்.

"இப்பதான் வந்திருக்கு கொஞ்சம் இருந்து விட்டுப் போ....;;

அவர்கள் சற்றுப் பொறுத்திருந்து பெரியவரின் மகனிடமும், மூத்தமகளிடமும் அறிமுகப்படுத்திக் கொண்டபோது எல்லாருமே நன்றியுடன் கண்ணீரும் கம்பலையுமாகப் பல தகவல்களை வெளியிட்டார்கள். அப்புறம் மளமளவென்று உள்ளே சென்று அழுது வடியும் பெரியவரின் மனைவியைக் கண்டு.... தயாராகக் கொண்டு வந்திருந்த வெள்ளைக் கவரை அவரது இரு கைகளிலும் திணித்துவிட்டு முன் அறைக்குத் திரும்பினான் முவாத்.

"மையத்தைக் குளிப்பாட்டும் கடமைகளில் எங்களையும் சேர்த்துக் கொள்வீர்களா....?"

அவன் பணிவாகக் கேட்டான்.

அவர்கள் மௌனம் சாதித்தே நிராகரித்தார்கள்.

அவனது கோரிக்கை கணக்கெடுப்படவில்லை.

அவன் இரண்டு முறை முயற்சி செய்தும் அதே நிலைமைதான்.

"இனியும் கேட்கவேண்டாம்; நூறுல் அபிப்பிராயப்பட்டான். அதற்குப் பின் முவாத் எதுவும் பேசவில்லை.

காவோலையைப் பார்த்துக் குருத்தோலை சிரிக்கும் காலகட்டத்தில் முவாத் பெரியவர் மீது எவ்வளவு இரக்கப்பட்டான்.

பல தசாப்தங்களுக்கு முன் இனவாதக் கலவரங்களால் பாதிக்கப்பட்டு மன நிம்மதியைத் தொலைத்துவிட்டு இரத்தினபுரி மாவட்டத்தைச் சார்ந்த ஒரு இறப்பர் தோட்டத்திற்குக் குடியேறியது பெரியவர் குடும்பம்.

பார்க்கப் போனால் காலங்காலமாக சோகங்களையே தாங்கித் தாங்கிப் பழகிப் போன ஓர் இந்திய வம்சாவழிப் பிரகிருதி அவர். இந்திய வம்சாவழி என்று ஆழமாகப் பச்சை குத்தப்பட்டிருக்கிறது.

அவருடன் வந்த உறவுக்காரர்கள், மதார்சா, ஹசனம்மா, மீராசா குடும்பங்கள் கொத்மலை கட்டபூலா தேயிலைத் தோட்டத்தில் தொழிலாளர்களாகப் பதிவு செய்து கொண்டனர்.

பெரியவர் மூன்று நாட்களுக்கு முன் கொழும்புக்குப் போய், அங்கிருந்து நெடுக கட்டபூலா எஸ்டேட்டுக்குப் போயிருக்கிறார்.

அங்கு சுப்பவைசராகக் கடமையாற்றும் உறவுக்கார இளைஞரை திருமணம் செய்து கொள்வதில் தன் மகளுக்கோ, குடும்ப அங்கத்தவர்களுக்கோ எந்தவித மறுப்பும் இல்லை என்பதை உறுதிப்படுத்தவே அவர் இந்த சம்பிரதாயப் பயணத்தை மேற்கொண்டிருந்தார்.

மகளின் திருமணத்தை இடக்கு முடக்கு இல்லாமல் எல்லாவற்றையும் சுமுகமாகப் பேசிவிட்டு, உச்சிகுளிர்ந்து கொழும்புக்குத் திரும்பியவர்தான். நாட்டில் போக்குவரத்துச் சிக்கல்கள் தோன்றியிருக்காவிட்டால் இந்தத் திருமணம் எப்போதோ நடந்திருக்கும்.

எல்லாம் சுமுகமாக முடிந்தும் இப்பொழுது இரத்தினபுரிக்குப் போகமுடியாமல் விதி தன் பொல்லாத சிறகை விரித்துவிட்டது.

உறவினர்கள் பிரேதத்தைக் குளிப்பாட்டி புதிய வெள்ளைத் துணியால் உடுப்பாட்டி (கபன் செய்து) ஆட்கள் பார்ப்பதற்காக வராந்தவில் வைத்திருந்தார்கள்.

மையத்தை எடுக்கும் நேரம் நெருங்கிக் கொண்டிருந்தது. புதிய மாப்பிள்ளை சுப்பவைசர் சிக்கந்தரின் தலைமையில் கட்டபூலா உறவுகள் வந்து சேர்ந்தன.

இனி உறவினர்கள் எல்லாரும் வந்து பார்த்தாயிற்று. இனியும் சுணக்க ஏலாது என்ற நிலை ஏற்பட்டதும் பிரதேத்தை சந்தூக்கில் (சவம் தூக்கி) வைத்து கழுத்துவரை உடுப்பாட்டியிருந்த வெள்ளைத் துணியை இழுத்து முகத்தை மூடிவிட வேண்டியதுதான்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

முவாதும் நூறுலும் பிரேதத்திற்கு அருகே நெருங்கிச் சென்றார்கள்.

முவாத் அந்த முகத்தை உற்று நோக்கினான்.

பகீரென்று ஓர் அதிர்ச்சி.

முகத்தை மூடிவிட்டு எல்லாருமாகச் சேர்ந்து சந்தூக்கை அசைக்காமல் மையவண்டியில் ஏற்றினார்கள்.

அது மெல்லமாக மையவாடியை நோக்கி ஊர்ந்தது. மையவாடி மூன்று மைல் தூரம் என்பதால் இந்த வண்டி ஏற்பாடு.

வழி நெடுக ஓங்கி உயர்ந்து நின்ற இறப்பர் மரங்கள் எல்லாம் தம்மைப் பாத்திகட்டி, விதைத்து, கன்றுகளாக்கி, தம்பிள்ளைகளைப் போல் வளர்த்து பாதுகாத்த பெரியவருக்குச் சிரம் தாழ்த்தி இறுதி மரியாதை செலுத்தின.

கோடையிலும் குளிரிலும் தம்மோடு இத்தனை நாள் பரிச்சயமாய் இருந்த மேஸ்திரியல்லவா...!

இன்று பிரதேமாக தம்மைக் கடந்து செல்லும் போது நன்றிப் பெருக்குடன் நினைவு கூர்ந்து சோகமாய் வழியனுப்பி வைக்கின்றன. மரங்களோடு மரங்களாய் சில தொழிற்சங்கப் பிரதிநிதிகளும்.

இரத்தினபுரி இறப்பர்த் தோட்டமொன்றில் தசாப்தங்களாக ஒரு சாதாரண தோட்டத் தொழிலாளியாக வாழ்க்கையை அர்ப்பணித்த பெரியார் இப்ராஹிம் முஹம்மது அவர்களின் இறுதி ஊர்வலம் போய்க் கொண்டிருந்தது.

சவம் தூக்கியில் மையத்தைக் கிடத்தி வெள்ளைத் துணியை இழுத்து முகத்தை மூடுவதற்கு முன் முவாத் அதிர்ச்சியடைந்து, ஸ்தம்பித்துப் போய் அவர் முகத்தை இறுதியாக நோக்கினானல்லவா?

ஆனால் இப்பொழுதுதான் அவனுக்கு மின் வெட்டுகிறது.

அவன் அன்னாரை தரிப்பிடத்தில் பார்த்தபோது, மின்னலைப் போல் தோன்றி மறைந்த அந்தப் புன்னகை மீண்டும் அவர் முகத்தில் எப்படிப் பளிச்சிட்டிருந்ததோ, அந்த முகத்தை அவன் அப்படியே கண்டான். அந்த ஆத்ம சங்கமத்தோடு அவன் திரும்பி நடந்து கொண்டிருக்கிறான்.

நகர்வு...? ? ?

- அகியோபி -

வன்மங்கள் உக்கிரமாகிக்
கன்மங்களாற்றும் வக்கிரகாலம்! - மனித
ஜென்மங்கள்! மனிதம் தொலைத்து
கற்காலம் நோக்கிய உன்னதப் பயணம்!

நாகரிகமாக வாழ்வதற்கெனவே
நாட்கள் பல தவமிருந்து
கண்டுபிடித்தன வற்றையெல்லாம்!
அநாகரிகமாகக் கையாளத் -
தொடங்கிவிட்டால், நீதி எங்கிருக்கும்?

இனத்தாலும் மொழியாலும்
மதத்தாலும் ஜாதியாலும்
முட்டி மோதும் மனிதா!
இயற்கையை வென்ற வித்தகா! - நீ!
மனிதம் வாழ என்னசெய்தாய்?

பாதுகாப்பாய் வாழ்வதற்கென்று
சமூகம் கண்டாய்
அதற்குள்ளும் பாதுகாப்புத்தேடி
வீட்டைக் கண்டாய்

இன்று
வீடு கூடக் கேள்விக்குறியாக
கேலியானது வாழ்வு!
போலியானது மனிதம்!

தட்டிச் சுத்தி வாழ்ந்திடவும்;
வெட்டி வீழ்த்தி வாழ்ந்திடவும்;
ஒட்டித் தழுவி வாழ்ந்திடவும் - மிகக்
கெட்டியாகக் கற்றுக்கொண்டாய்!
அதனால்; தினசரிகளில்
கொட்டை எழுத்துக்களில்
உன்புகழ் அதல பாதாளம்நோக்கி...

ஐந்தறிவுகள் செய்ய அஞ்சும்
கைங்கரியங்களையெல்லாம்
ஏழாமறிவு பெற்ற மமதையினால்
லேசாகச் செய்து விட்டு - மனம்
கூசாது வாழ்பவனே!
கணனியுகம் கடந்தவுனது
சுவடுகளின் நகர்வு...? ? ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

புதுவருடம் பிறக்குது

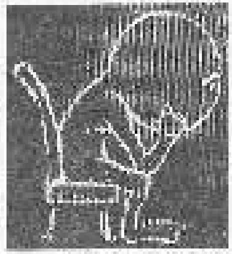
[illegible]

வாழு வாழ விடு

[illegible]

நாடகம்

[illegible]



[illegible]

மு.பொ. பக்கம்

இன்று கலைப் [illegible] நடாத்தப்படும் சாகித்திய நூல் தேர்வு பற்றி [illegible]

[illegible]

இது 1997 இல் நடந்த 1995 - 96 இல் வெளிவந்த சிறுகதைத் தொகுப்புகள் [illegible]

[illegible]

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

தென்னிந்திய யாத்திரை

- புசல்லாவை குறிஞ்சிநாடன் -

26.01.2012 அன்று அதிகாலை 5.30 மணிக்கு பண்டாரநாயக்க சர்வதேச விமான நிலையம் வழமைக்கு மாறாக மிகவும் சுறுசுறுப்பாக இயங்கியது.

மனம் முழுவதும் உற்சாகமும் சந்தோசமும் பொங்கிக்கொண்டு திருவாவடுதுறை ஆதீன அழைப்புக்களை ஏற்ற சிறந்த வகுப்பு மாணவர்கள் மகிழ்ச்சியில் திளைத்தனர்.

மாணவர்கள் என்றால் வயதுக்கு உட்பட்டவர்கள் என்று தப்புக் கணக்கு போட்டு விடாதீர்கள். ஐம்பது வீதமானோர் அறுபதுக்கும் எண்பதுக்குமிடைப்பட்டவர்கள். இருபது வீதம் நடுத்தர வயது.

சைவ சித்தாந்த வகுப்பு விரிவுரையாளரும் இயக்குனருமான திரு. சி. நவநீதகுமார் தனது உதவியாளர் திருமதி கோகிலேஸ்வரனுடன் ஒரு பிள்ளை மாதிரி மாணவர்களின் பதிவுகளைச் செய்து கொண்டிருந்தார்.

திருச்சிக்குச் செல்லும் பயணிகளுக்கு ஓர் அறிவிப்பு என்று ஒரு குரல் ஒலித்தது. எல்லோரும் மூன்றாம் இலக்கவழியாக விமானத்தினுள் செல்லப் பல்லோரும் சென்று விமானத்தில் ஏறினர்.

எமது கோஷ்டியினர் ஸ்ரீலங்கன் ஏயார்லைன்ஸ் யூ.எல். 301ல் ஏறினர். விமானப் பணிப்பெண்கள் புன்சிரிப்புடன் வரவேற்க எல்லோரும் அவரவர் இடங்களில் அமர்ந்தனர்.

விமானம் சரியாக காலை 7.00 மணிக்குப் புறப்பட்டது. மகிழ்ச்சிகரமான பயணம். திருச்சியை காலை 8.10 மணிக்கு அடைந்து சுங்கப் பரிசோதனைக் கடமைகளை நிறைவேற்றி வெளியே வந்தோம்.

வெளிவாயிலில் திரு இரத்தினசபாபதி அவர்கள் மலர்ந்த புன்னகையுடன் நின்றார். எல்லோரும் அன்புடன் அழகர்மலையை அறிமுகப்படுத்தி அவர் அழைத்துச் சென்றார். அழகான சொகுசு பஸ் இல்லாவிட்டாலும் பார்வைக்கு சுமார் நடுத்தர வயதினருடைய பேருந்து ஏற்ற அழகு இல்லாவிட்டாலும் மனதுக்கு ஓர் இனிமைதான்.

[illegible] விடாதிருக்க [illegible] ஏற்றுக் கொண்டு [illegible] பேருந்து.

அது அசுர வேகத்தில் பறந்து மதுரை சென்றும் வழியில் ஒரு சைவ ஹோட்டலில் நின்றது.

காலை உணவை முடித்துக் கொண்டு மீண்டும் புறப்பட்டது. வண்டிக்குள் ஒரு கம்பீரமான குரல் ஒலித்தது. நாம் இப்போது விராலிமலையை தரிசிக்கப் போகிறோம். எல்லோரும் நிமிர்ந்து உட்கார்ந்தனர். விராலிமலை பற்றிய முழுத் தகவல்களையும் கூறினார் திரு. நவநீதகுமார்.

இயக்குநர் வழிகாட்டலுடன் 177 படிகளைக் கடந்து விராலிமலை முருகன் கோயிலுக்குச் சென்றோம். வழிபட்டோம். உடலும் உள்ளமும் பூரித்தோம். இங்கு இடும்பன் சன்னிதி, சந்தான சன்னிதி, ஆகிய சிறப்புக்கு உண்டு. அருணகிரியார் உபதேசம் பெற்ற இடம். வசிட்ட அகத்தியர், காசிப முனிவர் வழிபட்ட தலம்.

மீண்டும் மதுரை நோக்கி பேருந்து ஆக்ரோசத்துடன் புறப்பட்டது. சைவப்புலவர் செல்லத்துரை அவர்களும், திருநாவுக்கரசுப்பிள்ளை அவர்களும் பழமுதிர் சோலை, திருப்பரங்குன்றம், அழகர் மலை ஆகிய தலங்கள் பற்றி விளக்கம் செய்தனர்.

நாவுக்கரசர் பக்திப் பாடல்களைப் பாட அனைவரும் பின்னணி பாடிப்பாட பழமுதிர்சோலையடைந்தோம். இது ஆறுபடை வீடுகளில் ஒன்று. பின்னர் மாணிக்கவாசகர் பிறப்பிடமான திருவாதவூர் கோயில், திருமறைநாதரையும் ஆரணவல்லியையும் வணங்கினோம். பின்பு திருப்பரங்குன்றம் நோக்கிப் பறந்தது. இரவு 9.00 மணி. இது குடைவரைக் கோயில். முருகன் தெய்வானையை மணஞ் செய்த இடம். நக்கீரருக்கு முருகன் அருள் செய்த இடம்.

இரவு மதுரையில் தங்கினோம். 27.01.2012 காலை மதுரை மீனாட்சி அம்மன் தரிசனம் தெற்கு வாயில் வழி சென்று விபூதி பிள்ளையாரை வணங்கி அருள் பெற்று அம்பாளையும், சொக்கநாதரையும் வழிபட்டோம். தெற்குக் கோபுரம் 170' உயரம். ஆயிரம் கால் மண்டபம், அட்டசக்தி மண்டபம், கிளிக்கூட்டு மண்டபம், பொற்றாமரை வாவி, சங்கீதத் தூண் என்பனவற்றைப் பார்த்துப் பேரானந்தக் கடலில் மூழ்கினோம்.

அதன் பின் [illegible] மருதீசர் [illegible] தரிசித்து திருப்பெருந்துறை ஆவுடையார் கோயிலை வழிபட்டோம்.

இந்நாள் இறைவன் குருவாகத் தோன்றி மாணிக்கவாசகருக்கு உபதேசம் செய்த இடம். இறைவன் ஆத்மநாதர் பெருமான் - இறைவி யோகாம்பிகை. கொடி மரம்-பலிபீடம்-நந்தி இங்கு இல்லை. அன்று இரவு தஞ்சாவூரில் தங்கினோம்.

28.01.2012 அன்று தஞ்சைப் பெருங்கோயிலை தரிசனம் செய்தோம். இக்கோயில் இராஜ இராஜ சோழனால் கட்டப்பட்டது. இறைவன் ஆடல் வல்லான்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மேரு விடங்கன், பிரகத[illegible] என்று அழைக்கப்படுகிறார். இறைவி பெரியநாயகி. கோயில் விமானம் 216அடி உயரம் உடையது. தூபியில் உள்ள கல் 80 தொன் எடையுள்ளது. பெருவுடையார் எதிரில் உள்ள நந்தி உயரம் 12 அடி நீளம் 19 1/2அடி, அகலம் 8 1/4அடியாகும். அருணகிரியார் கருவூர் தேவர் பாடியதலம்.

அங்கிருந்து புறப்பட்ட திருக் கண்டியூர் சென்றோம். இது பிரமனின்தலை கொய்த தலம். அட்டவீர தலங்களில் ஒன்று. சிரக்கண்டீஸ்வரர் மங்களாம்பிகையை வணங்கிக் கொண்டு திங்களூர் சிவன் கோயில் சென்றோம். தலவிசேடம் அப்பர் பெருமான் விடம் தீண்டி இறந்த பிள்ளையை உயிர்ப்பித்தார். தக்கனின் சாபத்தில் இருந்து கைலாசநாதர் சந்திரனை காப்பாற்றிய தலம்.

திருகண்டியூரிலிருந்து சுவாமி தரிசனம். தகப்பனுக்கு முருகன் உபதேசம் செய்த தலம். ஆறுபடை வீடுகளில் ஒன்று. முருகன் குருவாக இருந்து உபதேசித்த மையால் குருமலையாகும். திருவேரகம் என்னும் பெயரும் உண்டு.

பின்னர் திருவாவடுதுறை கோமுத்தீஸ்வரர் ஆலயம் சென்று வழிபாடு செய்தோம். மாசிலாமணி ஒப்பிலா முலையம்மை அருட்கடாட்சம் பெற்று திருவாவடுதுறை ஆதீனத்தில் மாலை தேநீர் அருந்தினோம்.

அன்று எம் அனைவருக்கும் ஒரு பொன்னான நாள். திருவாவடுதுறை 23வது குருமகா சன்னிதானம் சீர்வளர் சீர் சிவப்பிரகாச பரமாச்சரிய சுவாமிகளின் பொற்கரத்தினால் சான்றிதழ் பெறும் நன்னாள்.

இரவு ஒன்பது மணியளவில் குருமகா சன்னிதானம், சித்தாந்த பயிற்சி பெற்றோர்க்கு 'சித்தாந்த இரத்தினம்' என்ற விருதையும், திருமுறை வகுப்பு பயிற்சி பெற்றோருக்கு 'திருமுறைச் செல்வர்' என்ற விருதையும் வழங்கினார்கள். அவர்களின் ஆசிர்வாதம் அனைவருக்கும் கிடைத்தது.

'சித்தாந்த ரத்தினம் சான்றிதழ் பெற்றோர். திரு.ஏ.ஸ்கந்தராஜ், திருமதி.நா.கணேச லிங்கம், திருமதி.ஆர்.ஜெயநாதன், திருமதி.டி.சுப்பிரமணியம், திருமதி.பி.இராசேந்திரா, திருமதி.எஸ்.மாணிக்கராசா, திருமதி.டி.சபாரத்தினம், திரு.எஸ்.குணரத்தினம், திரு.எஸ்.செல்வராசா, திருமதி.பி. ஸ்ரீஸ்காந்தன், திரு.எஸ்.குமாரசாமி, திருமதி.ஏ.துரைசிங்கம், திருமதி.எஸ். மார்க்கண்டு, திருமதி.எம்.சிவலிங்கம், திருமதி.கே.கோணேஸ்வரன், திருமதி.பி. தங்கராசா, திருமதி.எஸ்.ஸ்ரீரஞ்சன், திரு.கே.வெள்ளைச்சாமி, திருமதி.டி.அமிர்தலிங்கம், செல்வி.எம்.ஐயாத்துரை, திரு.கே.தளையரட்ணம், திரு.எஸ்.சங்கரநாராயணன், திரு.எஸ்.கார்த்திகைக்குமரன், செல்வி.கே.வீரசிங்கம், திரு.எஸ்.சிவானந்தராசா, திரு.கே.மார்க்கண்டு, திரு.வி.கனகசபாபதி, செல்வி.எஸ்.இராசதுரை, திரு.எம்.கணபதிராஜா.

திருமுறைச் செல்வர் விருது பெற்றோர், திருமதி ஆர்.பாக்கியநாதன், திருமதி பி. செல்வராசா, திருமதி எஸ்.மகாதேவா, திருமதி கே.இராசேந்திரன், திரு.கே.வைத்தீஸ்வரன், திரு.பி.ஸ்ரீகந்தராசா, திருமதி.எஸ். மகாலிங்கம், திருமதி.பி.ஜெயதீசன், திருமதி.பி.சதானந்தன் ஆகியோர்.

29.01.2012 அன்று காலை திருவாரூர் திருத்தலத்தை தரிசனம் செய்தோம். இறைவன் வன்மீகநாதர். இறைவி அல்லியங்கோதை. கமலாம்பிகை மற்றைய கோயில்களில் அமர்ந்திருக்கும் நந்தி இக்கோயிலில் எழுந்து நிற்கிறது. இது சப்தவிடங்க தளங்களில் ஒன்று. சுந்தரர் 12000 பொன்னையும் மணிமுத்து ஆற்றில் போட்டு திருவாரூர் கமலாலய குளத்தில் எடுத்தார்.

அடுத்து திருக்கடவூர் தலம். இது இறைவன் காலனை உதைத்த தலம். லிங்கத்தில் காலன் வீசிய பாசக் கயிற்றின் தழும்பு உண்டு. செட்டிமார்களின் சஷ்டியப்த பூர்த்திவிழா இங்கு சிறப்பாக நடைபெறும்.

அடுத்து பார்வையிட்டது, திருநள்ளாறு. சனீஸ்ரனுக்கு உகந்த கோயில். இறைவன் தர்பாரண்யேசுரர், இறைவி போகமார்த்த பூண் முலையாள். அப்பர், சுந்தரர், சம்பந்தர் இத்தலத்தை பாடியுள்ளனர். இத்தலத்தில் உன்மத்த நடனம் இடம்பெற்றது.

தொடர்ந்து அன்று திருவெண்காட்டுத் திருத்தலம் வழிபடப்பட்டது. திருவெண்காட்டு ஈஸ்வரர், பிரம வித்யா நாயகி இங்கிருந்து அருள் பாலிக்கின்றனர். மெய்கண்டாரின் பெற்றோர் முக்குளத்தில் நீராடி மெய்கண்டாரைப் பெற்றனர். பட்டினத்தடிகள் இத்தலத்தில் சிவதீட்சை பெற்றுள்ளார். திருவாவடுதுறை எட்டாவது மாசிலாமணி தேசிகர் சமாதியடைந்த தலமுமாகும்.

30.01.2012 காலை தில்லை பெருங்கோயில் தரிசனம் செய்யும் மகிமை கிடைத்தது. இக்கோயில் தென் ஆற்காடு மாவட்டத்தில் உள்ளது. கோயில் என்றால் அது சிதம்பரமே ஆகும். இறைவர் திரு மூலட்டானேசுவரர் இறைவி சிவகாமி யம்மை. இங்கு ஐந்து சபைகள் உண்டு. இது சோழர்களால் கட்டப்பட்ட கோயில். வாயில் அமைந்த ஐந்து படிகள் திருவைந்தெழுத்தாகும். திருக்களித்துப்படிகள் எனும் நாமம் உண்டு. உமாபதி சிவம் தங்கிய இடமும் பெத்தான் சாம்பானுக்கு தீட்சை கொடுத்த தலமும் இதுவாகும். வியாக்கிர பாதர் பதஞ்சலி முனிவர் வணங்கிய தலமுமாகும். சேக்கிழார் திருத்தொண்டர் புராணத்தை அரங்கேற்றிய இடமுமாகும்.

சீர்காழித் தலம் ஞானசம்பந்தருக்கு அம்மை ஞானப்பாலூட்டிய தலம். பிரம்ம புரீஸ்வர் திருநிலை நாயகி ஆகியோரை வணங்கி வாழ்த்தினோம். ஞானப்பிரகாசர் கணநாதர் அவதரித்த இடமுமாகும். ஊழிக்காலத்தில் எல்லாம் நீரில் மூழ்க இத்தலம் தோணியாக மிதந்தமையால் தோணிபுரம் ஆயிற்று. சட்டை நாதரும் எழுந்தருளியுள்ளார்.

புள்ளிருக்கும் வேலூர் வைத்தியநாதர் தையல் நாயகி ஆகியோரின் தரிசனம் கிடைக்கப் பெற்றோம். இறைவன் தீராத நோய்களைத் தீர்ப்பவர் ஆகவே

தொடர்ச்சி 24ம் பக்கம்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

முஸ்லிம்களின் தமிழ் மொழிப் பேச்சு வழக்கைப் பற்றிய ஒரு கண்ணோட்டம் தேவை

- பாணந்துறை எம்.பி.எம். நிஸ்வான்.

காலை நேரம்....

இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபன தேசிய சேவையில் ஒரு நேரகாலம்.

வாழைமர நடுகை பற்றிய விளக்கம். இடையில் கேட்டுக் கொண்டிருக்கும் நேயர்களும் சந்தேகங்களைக் கேட்டு அறியலாம்... என்று அறிவித்தல் கிடைத்ததும்.. தொலைபேசியில் ஒருவரிடமிருந்து ஒரு கோல்.

'ரெண்டு வாழைமரமேலயும்.. வாழ நாத்தின வாலக்கா வந்திருச்சிய... அந்த வாலக்காயில வெள்ளயா வெளுத்ததுபோல வந்து பொறுத அவிச்சி போறு... அது நோய்மாக்க ஏதாச்சும்...' என வினா தொடுக்கப்பட்டது.

வானொலி அறிவிப்பாளருக்கோ, விளக்கவுரை கூறுபவருக்கோ வினாவை புரிந்து கொள்ள முடியவில்லை. மீண்டும் ஒரு விதத் தடுமாற்றத்துடன் வினாவை அறிந்துக் கொள்ளக் கேட்டார்கள்.

இரு சாராரும் தமிழ் மொழியில் தான் கதைத்தனர். ஆனால் புரிந்து கொள்ள முடியவில்லை...

தொலைபேசி அழைப்பாளர் வானொலியில் விவசாய நிகழ்ச்சியைக் கேட்ட ஒரு முஸ்லிம். அவர் கூறிய வார்த்தைகள் மற்றவர்களுக்கு விளங்கவில்லை. இந்த நிகழ்ச்சியானது என் நீண்ட கால எண்ணத்தைத் தூண்டியது. இலங்கை வாழ் முஸ்லிம்களின் பேச்சு மொழியான தமிழ் மொழி இடத்துக்கிடம் வேறுபடுகின்றது. இதைத் தேடலொன்றின் பூரணமாக செய்ய முடியாவிட்டாலும் அறிந்த மட்டில் அதற்கான ஒரு விடையுடன் நான் தொடர்ந்தும் இது ஆராயப்பட வேண்டியது என்பதையும் கூறிக் கொள்கின்றேன்.

ஒரு மொழியை இரு வேறுபட்ட வடிவங்களை நாம் பேச்சு மொழியென்றும் எழுத்து மொழியென்றும் கூறுகின்றோம். மனிதனின் பேச்சு மொழிதான் முதலில் தோன்றியது என்பதை யாவரும் அறிவார்கள். பேச்சு மொழிகள் முதலில் தோன்றி பின் எழுத்து மொழி தோன்றி, அதன் பின் இலக்கியங்கள் எழுதப்பட்டன. இலக்கணமும் இலக்கியம் தோன்றியது. இலக்கணம் எழுதப்படும் போது அது இறுக்கமானது. ஆனால் பேச்சில் அதை இலகுவாக்கி பேச்சுமொழி வடிவம் இடத்துக்கிடம் வேறுபடுகிறது.

இப்படியாக வேறுபட்ட ஒரு வடிவமாகவே முஸ்லிம்களின் பேச்சு மொழி அமைந்திருக்கலாம். என்பதை உதாரணத்துக் கூறலாம். உலகில் இலக்கணமென்னார் எழுத்து மொழிக்கே உரியது. எனவே எழுத்து மொழி நியம மொழியாகவும் பேச்சு மொழி நாட்டுக்கு நாடு இடத்துக்கிடம் வேறுபடுவதையும் காணலாம். உலக வழக்கிலுள்ள எல்லா மொழிகளுக்கும் இது பொதுவானது. நாம் பேசுகின்ற தமிழ் மொழியை எடுத்துக் கொண்டால் இந்த உண்மை நிலை புலப்படும்.

தமிழ் நாட்டில் பேசப்படும் தமிழ் மொழி இடத்துக்கிடம் வேறுபட்டிருப்பதைப் போலவே இலங்கையிலும் வேறுபடுவதைக் காணலாம். இலங்கைத்தீவில் வடக்கு, கிழக்கு, தெற்கு, மேற்கான தமிழ் பேசுவோர் பேசும் தமிழ் மொழியிலும் வேற்றுமைகளையும் காணலாம். எல்லோரும் தாம் பேசும் மொழியே நியமமானது, செந்தமிழ் என மார்தட்டிக் கொள்கின்றனர். ஆனால் அவர்கள் பேசும் மொழியில் வழுநிலை, வழாநிலை, செந்தமிழ், கொடுந்தமிழ், கொச்சைத் தமிழ் வேறுபாடுகளைக் காட்டிக் கொண்டிருக்கின்றன. ட, ண, ழ, ற, ல, ள, ன, ர போன்ற எழுத்துகளின் வேறுபாடுகள் ஒரு புறமிருக்க, அடுத்தடுத்த ஊர்களில் தொனியிலும் மாற்றமுண்டு. உச்சரிப்பில் தொடங்கி அகராதியில் முடிவதும் நாம் பேசும் தமிழ் மொழியில் காணலாம். இதை அந்தந்த பிரதேசங்களில் வாழ்வோர் மட்டும் புரிந்து கொள்வார்கள். மேலும் ஒரு பகுதியில் பேசும் தமிழ் மறு பகுதியில் உள்ளவர்களுக்கு கெட்ட வார்த்தைகளாகவும் (தூஷணம்) அமைவதைக் காணலாம். எனவே எழுத்து மொழியை நியம மொழியாகக் கொண்டால் பேச்சு மொழி வடிவையும், உயிர்ப்புள்ளதாக எடுத்துக் கொள்ளலாம். இப்படிக் கூறலாம், ஒரு மனித உடல் நியம மொழி என்றால் பேச்சு மொழி உயிராக இருக்கும். உடலை அழகு படுத்தும் ஆடை தான் இலக்கணம். உயிர் இருந்தால் தான் உடல் அசையும். அசையும் உடம்பை அழகு படுத்துவதே ஆடை அலங்காரம். உயிர் இல்லாத உடம்பு வெறும் சடலம். இதனைப் புரிந்து கொண்டால் தமிழ் மொழியின் பிரிவுகளை உணர்ந்து கொள்ளலாம்.

பொது மேடைகளிலும், தகவல் தொடர்பு சாதனங்களிலும், போதனைகளிலும் முழுங்கும் மொழி பொது மொழியாகும். அங்கே பேச்சு மொழி பொருத்தமானதல்ல என்பதும் எவரும் அறிந்ததே. எழுத்து மொழியென்பது மனிதனுக்காகவே அன்றி மொழிக்காக மனிதன் அல்ல என்பதையும் புரிந்து கொள்ளலாம்.

தூய தமிழ் மொழி ஆரியர்கள் வருகையிலிருந்து ஆங்கிலேயர்கள் வருகை வரைக்கும் வடமொழியென்றும், திசைமொழியென்றும் வேற்று மொழிச் சொற்களுடன் கலப்புச் சொற்களும் விரவியமை, கைத்தொழில், புதிய கண்டுபிடிப்புச் சொற்களும் தமிழ்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மொழியில் ஒன்றாகக் கலந்தன. இது காலத்தின் தேவையென்பதும் உண்மையானது. இஸ்லாம் சமய ஆதிக்கத்தினால் அராபிய எழுத்தும் தமிழ் உச்சரிப்புமாக 'அரபுத்தமிழ்' என தமிழ் மொழி இன்னொரு வடிவம் பெற்றது. இவைகளை பல பேர் ஆராய்ந்துள்ள போதிலும் இன்னும் முற்றுப் பெறவில்லை.

இதே போல இலங்கையில் முஸ்லிங்கள் பல பகுதிகளிலும் பேசும் தமிழ்மொழி ஆராயப்பட வேண்டியது. வடக்கு, கிழக்கு, வடகிழக்கு, வடமேற்கு இப்படியாக கூடுதலாக தமிழ் பேசும் இந்துக்கள் மத்தியில் வாழும் முஸ்லிங்கள் அவர்களைப் போலவே தமிழ்மொழியை உச்சரித்து கதைக்கின்றனர். ஆனால் தெற்கு, மேற்கு, தென்மேற்கு முதலிய பகுதிகளில் சிங்களவர் மத்தியில் வாழும் முஸ்லிம்கள் தமிழ் மொழியை பெரும் மாற்றங்களுடன் கதைக்கின்றனர். இது புதுமையானது இதுவரை இத் தமிழ் மொழி பேச்சு வழக்கைப் பற்றி எவரும் ஆராயவில்லை.

ஈரோ, இறிச்சியோ, ஈக்கிரோ, இக்கியோ, ஈக்குமே.... இச் சொற்கள் முஸ்லிங்களின் பேச்சு வழக்கின் தனித் தன்மையானது. ஒரே கருத்தைக் கொண்ட சொற்கள் பல இடங்களில் பேசப்படுகிறது. இது இருக்கிறதா, இருக்கிறாரா என்ற கருத்தில் பேசப்படும் சொற்கள், உயர்திணை, அஃறிணை பேதமின்றி பேசப்படுகின்றன. இப்படியாக இன்னும் பல சொற்கள் உள்ளன.

சில இடங்களில் சில சொற்களின் கருத்துகள் மாறுதலடைவதையும் காணலாம். உதாரணமாக "எனக்கு சரியான நஞ்சி நோவு, சூடாக கோபி தண்ணி குடிச்சா நல்லம்..." என்ற வாக்கியம். சிலருக்கு விளங்காமல் இருக்கலாம். என் நெஞ்சு வலிக்கிறது, கோப்பி குடித்தால் நல்லது... என்ற கருத்தை இது தருகிறது. "அச்சு கொல்ல வந்தா அச்சு கொலிய; கொல்லிக் கொண்டு வந்தா கொல்லிக் கொளிய; எல்லாரையும் கொல்லிப் போட்டு மலாக்கா போற...." இந்த வசன நடை அப்பகுதியில் உள்ளோர் தவிர வேறு எவருக்கும் புரியாது. இப்படியான வசன நடைகூ நிறைய முஸ்லிங்கள் மத்தியில் பேசப்படுகின்றன.

சிங்களவர்கள் செறிந்து வாழும் இடங்களில் இப்படிக கதைத்தாலும், இன்னும் சிங்கள சூழலில் வாழ்வோர் சிங்கள மொழியை இடைச் செருகலாகவும், மணிப்பிரவாள நடையிலும் பேசுவார்கள்.

'அந்த ஆத்துல தன்னி பொரயாகி குளிச்சேலா..............." ஆற்று நீர் கலங்கியுள்ளது, குளிக்க முயாது என்ற கருத்தைத் இது தருகின்றது.

இப்படியாக நிறையச் சொற்கள் இடத்துக்கிடம் மாறுபடுகின்றன. இன்னும் கூறுவதாக இருந்தால் சொற்களை நீட்டி, இராகத்துடன் கதைப் போரும் உள்ளனர்.

"நீங்க... வாறோ.... நீங்க.... போறா......" இவைகள் இன்னுமொரு புதுமையான சொற்பிரயோகம். தாளத்துடன் நீட்டி கதைப்பதை கேட்கவே ஆச்சரியமாக இருக்கிறது.

காலப்போக்கில் இச்சொற் பிரயோகங்கள் மாறவோ, அழியவோ, இடமிருக்கிறது. என்றாலும் முஸ்லிங்களுக்கு மத்தியில் இவை எப்படித் தோன்றின என்பதையும் ஆராய வேண்டிய கட்டாயம் இருக்கின்றது. ஒன்று, இரண்டு வார்த்தைகளல்ல ஏராளமான வார்த்தைகள் இருக்கின்றன. இவைகளை எவரும் இதுவரை ஆராய முற்படவில்லை. அவசிமற்றது என எண்ணி னார்களோ அல்லது இப்படியான வசன நடைகள் தமிழ் மொழியில் இருக்கிறது என்பதை அறியாமல் இருக்கிறார்களோ தெரியாது.

இந்நிலையில் இலங்கை வாழ் முஸ்லிங்களின் ஒரு பகுதியினரின் பேச்சு வழக்குப் பற்றிய அறிவு அவசியமாகின்றது. என்பதை புரிந்து கொண்டால் நல்லது என நினைக்கிறேன். வழுநிலை, திரிபு, கொச்சை என சாதாரணமாக குறிப்பிட்டுக் கொண்டாலும் தொன்மையான தமிழ் மொழிக்கும் இலங்கை வாழ் முஸ்லிங்கள் உரையாடும் தமிழ் மொழிக்கும் இருந்துவரும் பேதம், தொடர்பு பற்றிய ஒரு கண்ணோட்டமாக ஆராயப்பட வேண்டும் என்பதற்காகவே இதை எழுதுகின்றேன்.

22ம் பக்க தொடர்ச்சி

வைத்தீஸ்ரன் ஆகியுள்ளர். இது செவ்வாய் கிரக தலமாகவும் உள்ளது.

திரு.எஸ்.குணரத்தினம் அவர்களின் பக்தி ரசமான பாடலுடன் பேருந்து எல்லோரையும் சுமந்து கொண்டு தங்குமிடம் நோக்கிப் பறந்தது.

31.01.2012 அன்று திருச்சத்திமுத்தம் பட்டீஸ்வரம் திருநல்லூர் திருமுதுகுன்றம், விருத்தாசலம் ஆகிய திருப்பதிகளை தரிசித்து ஆனந்தமடைந்தோம்.

01.02.2012 அன்று புண்ணிய நாச்சியார் மடத்திலிருந்து இரவு 10மணிக்கு கிரிவலம் வரத்தொடங்கி அதிகாலை 3 மணிக்கு முடித்துக் கொண்டோம். கோயில் தரிசனம் காலை இடம்பெற்றது. அண்ணா மலையாரையும் உண்ணா முலையம்மையையும் வணங்கினோம். கிழக்குக்கோபுரம்217 அடி உயரமானது. இங்கு கார்த்திகை தீப விழா மிக முக்கியமானது. இங்கு பல குகைகளும் தீர்த்தங்களும் உண்டு.

'அரோகார', 'அண்ணாமலைக்கு அரோகார' என் அனைவரும் கோஷம் எழுப்ப பேருந்து திருவெண்ணெய் நல்லூர் நோக்கிப் புறப்பட்டது. அன்பர்களின் தேவார திருவாசகப் பாடல்கள் காற்றில் கலந்தது.

திருவெண்ணெய் நல்லூர் சுந்தரரை இறைவன் தடுத்து ஆட்கொண்ட தலம். பொல்லாப்பிள்ளையார் கோயில் ஆகியவற்றை தரிசித்தோம். ஏறக்குறைய 340 படிகள் ஏற வேண்டி இருந்தது. பகற் போசனம் முடிய சிறிது நேரம் ஆறுதல். பின்னர் எட்டுமணிக்கு விமானம் ஏற ஆயத்தங்கள் செய்து கொண்டோம்.

திருச்சி விமான நிலையத்தில் அழகம்மை ஓட்டுநர் தென்னரசு நடத்துனர் கண்ணன், எட்டு நாளும் உடனிருந்து உதவிய இரத்தினசபாபதி ஆகியோருக்கு நன்றி தெரிவித்துவிட்டு 'மிஹறின' விமானத்தில் அமர்ந்தோம். அது கொழும்பை நோக்கி விரைந்தது.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திரை விலகும் நேரம்

[illegible]

அமெரிக்காவில் [illegible] இயக்கத்தைச் சேர்ந்த இரண்டு [illegible] அணிந்து [illegible] ஒரு சிறிய [illegible] பொழுது [illegible]

[illegible]

ஒரு அட்டையை வாங்கிப் படித்துப் பார்த்தேன். ஆங்கிலத்தில் அது அச்சிடப்பட்டிருந்தது.

Do not entertain any waste thought it destroys your creativity'

[illegible]

[illegible]

[illegible]

மனிதன் புகழுக்கு [illegible] வாழ்க்கையின் மிகமிக உயர்ந்த நிலையில் [illegible] மனிதர்களிடம் நான் பழகியுள்ளேன். அவர்களின் I.Q மிகமிக [illegible]

[illegible]

[illegible]

ஒரு நாள் அவரோடு தனிமையில் உரையாடிக் கொண்டிருந்த பொழுது மிகவும் சோகமாகவே இருந்தார். என்ன விடயமென்று கேட்டேன்.

[illegible]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கடைசிப் பெண் படித்துக் கொண்டிருக்கிறாள். பையனுக்குத் திருமணம் செய்ய வேண்டும். அவனுக்கு வயது ஏறிக்கொண்டிருக்கிறது. திருமணத்திற்கு மறுக்கிறான் எவ்வளவோ எடுத்துச் சொல்லியும் அவன் கேட்பதாக இல்லை. மனம் வேதனைப்படுகிறது. எனக்கும் வயதாகிக் கண்ட நோய்களும் உடலில் வந்து குடித்தனம் நடத்துகிறது என்று வேதனையை வெளிப்படுத்தினார்.

அப்பொழுது சென்னையில் பிரபலமான ஒரு புத்தக வெளியீட்டாளர் எனக்கு ஒரு விருந்து ஏற்பாடு செய்திருந்தார். பொதுவாக விருந்துகளை தவிர்த்துவிடும் குணம் எனக்கு அதிகம். சென்னைக்கு அல்லது எங்கு சென்றாலும் வேலைகளை அவசர அவசரமாக முடிக்க வேண்டிய கட்டாயம் அதிகம் இருக்கும். பயண நாட்களை எண்ணிக்கொண்டே இருக்க வெண்டும். இதில் விருந்து, உல்லாசம் என்பதெல்லாம் எனக்கு கொஞ்சம் அலர்ச்சி, என்றாலும் கவிஞர் மு.மேத்தாவின் வற்புறுத்தலை ஏற்று அந்த விருந்துக்குச் சென்றேன். மிகவும் அன்பான உபசரிப்பு கடைசியாக புறப்படும் பொழுது மேத்தா ஒரு வேண்டுகோளை முன் வைத்தார். அந்தப் பதிப்பாளரின் மகள் M.A.படித்தவள் மலேசியாவில் ஒரு நல்ல மாப்பிள்ளை பாருங்கள் என்றார். அந்த விருந்தே இதற்காகத்தானே என்று முதலில் நினைத்தேன். ஆனால் ஒரு பெண்ணுக்கு நல்ல மாப்பிள்ளை கிடைத்தால் அதைவிட மகிழ்ச்சி என்ன இருக்கப்போகின்றது.

இங்கே இன்னொரு விஷயத்தையும் சொல்ல வேண்டும். என் மனைவி இப்படி மாப்பிள்ளை, பெண் பார்த்து திருமணம் செய்து வைப்பதை ஒருதொண்டாகவே செய்து வருகிறார். முதலில் இதை சற்றே'வேண்டாத வேலை' என்றே நினைத்தேன். நல்ல மாப்பிள்ளை அல்லது பெண் என்றால் பிரச்சனைகள் வராது. திருமணத்திற்குப் பின் ஏதும் பிரச்சினை என்றால் என் மனைவியின் தலையில் வந்து தான் விழும். இதில் பல விதவைப் பெண்களுக்கு நல்ல வாழ்வு கிடைத்துள்ளது. மனைவியிழந்த சிலருக்கு நல்ல வயதான முதிர் கன்னிகள் மணமே ஏறியுள்ளனர். இதனால் நான் மனைவியின் இந்தத் தொண்டை மனப்பூர்வமாக ஏற்றுக் கொண்டேன். Do not entertain any waste thoughts என்ற பிரம்ப குமாரிகளின் அந்த வார்த்தைகள் இங்கே வேலை செய்கிறது என்றே நினைக்கத் தோன்றுகிறது.

என்னிடம் அந்த பதிப்பகத்தாரின் மகளுக்கு மாப்பிள்ளை பார்க்கச் சொன்னது ஞாபகத்தக்கு வந்ததும் அந்த பிரபல எழுத்தாளரிடம் இப்படி ஒரு பெண் இருக்கிறது உங்களுக்குச் சம்மதமென்றால் பேசுகிறேன் என்று கூறினேன்.

"அவரா உடனே பேசுங்கள். அவர் என் சாதிக்காரர்" என்று கூறினார்.

எனக்குத் தலை சுற்றியது. சாதி இவ்வளவு பெரிய எழுத்தாளரையும் விட்டு வைக்கவில்லையே. அதுவும் நாள் தோறும் சாதி எதிர்ப்பு பற்றி முழுங்கியவர். எதுவும் தனக்கென்று வரும் பொழுது தான் அவ்வரவர் அடையாளம் தெரிகிறது.

அதே எழுத்தாளர் ஒருநாள் காலையில் முகச்சவரம் செய்து கொண்டு விட்டு காப்பிக்குப் பக்கத்தில் பார்த்துள்ளார். அங்கே காப்பியில்லை. அவரின் மனைவி பள்ளிக்கூடத்து ஆசிரியை. காலையில் காப்பி தயாரிக்க சற்றே காலதாமதமாகி விட்டது. பால் காலதாமதமாக வந்தால் தான் காப்பியும் தாமதம். இதற்கிடையில் அவர் ஆசிரியர் வேலைக்குப் போவதற்குமுன் சமயலையும் முடித்துவிட வேண்டும்.

காப்பி கிடைக்காத எழுத்தாளர் ஆவேசமாக மனைவியை கன்னத்தில் 'பளாரென்று' அறைந்து விட்டார். என்ன பெண்ணியம் பேசி என்ன? வீட்டில் அல்லவா அந்த பெண் சமத்துவம் ஆரம்பித்திருக்க வேண்டும்.

சாதியம், ஆண் ஆதிக்கம் எல்லாமே வீட்டிலிருந்து தான் ஆரம்பிக்கிறது. வீட்டில் சரியாக இருந்தால் நாட்டிலும் எல்லாம் சரியாக இருக்கும். அந்த பிரம்ப குமாரிகளின் அட்டையில் உள்ள Creativity உனது படைப்புத்திறனை அது அழித்துவிடும் என்பது எவ்வளவு உண்மை. தேவையற்ற சிந்தனைகள், செயல்கள் அனைத்துமே நாம் நமக்குள் அனுமதிக்கும் பொழுது நமது படைப்பாற்றலை அழித்து விடுகிறது.

நான் பார்த்த பலபேர் தங்களின் தேவைகளே இறைவனிடமே கையேந்தி நோக்கி கேட்கிறார்கள்.

எல்லா இறைவணக்க இடங்களின் கூரைகள் வான் நோக்கி கைகூப்பி நிற்பது போலவே எனக்குத் தோன்றுகின்றன.

புத்தனின் ஒரு அற்புத மொழி "வழிகள் வான் வெளியில் இல்ல, இது நம் இதயத்தில் இருக்கின்றது"

உலகில் எதுவெல்லாம் புனிதமாகக் கருதப்பட்டதே அது வெல்லாம் வியாபாரமாகிவிட்டது. புத்தன் சொல்லும் வழி நம் இதயத்தில் இருக்கிறது. அதுவும் பெரிய சூப்பர் மார்க்கெட்போல் வியாபாரக் கூடமாகிவிட்டது. அழிக்க முடியாத மலைபோல் குப்பைகள் நம்மனத்தில் குவிந்து விட்ட பிறகு எப்படி? நாம் நமது படைப்பாற்றலுக்கு இடம் கொடுப்பது?

இந்த சங்கடங்களிலிருந்து விடுபதுவது சுலபமல்ல. ஒரே நாளில் இந்த நல்லவை நடக்க வாய்ப்பே இல்லை. நீங்கள் விடும் ஒவ்வொரு மூச்சிலும் அதுபற்றி உங்களுக்குள் உரையாடிப் பாருங்கள். குவிந்துள்ள குப்பைகள் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக வெளியேறும், அல்லது வெளியேற்றப்படும்.!

நமக்கும் இறைவனுக்கும் இடையில் எந்த மர்மத்திரையும் இரும்பால் ஆனதல்ல. அல்லது பெரிய மலைகள் குறுக்கே நிற்பதுமில்லை. ஒரு மெல்லியதிரை தான் இருக்கிறது. இந்தத்திரையை உங்கள் கைகளால் விலக்க முடியாது. நல்ல எண்ணங்கள் - தூய அன்புதானே அந்தத் திரையை விலக்கி வழிவிடும்.

முயற்சித்துப் பாருங்கள் - திரைவிலகி உங்களுக்கான காட்சி தெரிய வாழ்த்துக்கள்!.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

13

பிழை என்மேலேதான்

கொற்றை பி. கிருஷ்ணானந்தன்

எண்பதுகளின் முன்னரைப் பகுதி. ஈழ விடுதலையை வேண்டி பல இயக்கங்கள் தோற்றம் பெற்றன. ஆங்காங்கே தாக்குதல்களையும் நடத்திக் கொண்டிருந்தன.

இயக்கங்கள் போட்டி போட்டுக்கொண்டு பல ஊர்களிலும் பிரச்சாரக் கூட்டங்கள் வைப்பதும் அதைத் தொடர்ந்து இளைஞர்கள் பல விடுதலை இயக்கங்களில் சேர்வதும் முழுமூச்சாக நடைபெற்றன.

இயக்கங்களின் ஆயுதப்போராட்டம் மற்றும் செயற்பாடுகள் பற்றி பலத்த விமர்சனங்கள் எழுந்தன. சந்தைகளில், சந்திகளில், கடைத்தெருக்களில் மற்றும் வைபவங்களில் காரசாரமான விவாதங்களும் நடந்தன.

இப்படியிருக்கையில் ஏதாவது ஒரு இயக்கத்தைப் பற்றி தாக்கிக் கதைத்தால் பச்சைமட்டைப் பூசை. பின்கம்பத்தில் உயிரோடு கட்டிப் போடுதல், பங்கருக்குள் வைத்திருத்தல் முதல் இன்னோரன்ன தண்டனைகளையும் எல்லா இயக்கங்களும் போட்டி போட்டுக் கொண்டு அரங்கேற்றின. நேரே எதிர்த்துப் பேச எவருக்கும் துணிவிருக்கவில்லை.

ஒருநாள் பொன்னுத்துரை அப்பு தனது பழைய 'றலி' சைக்கிளில் வீதியிலே போய்க்கொண்டிருந்தார். ஒரு ஓரமாகத் தன்பாட்டில் போய்க் கொண்டிருந்த அவரை மோட்டார் சைக்கிளில் பின்னால் வந்த ஒரு இளைஞன் தட்டி விழுத்தி விட்டான்.

பொன்னுத்துரை அப்பு சைக்கிளோடு விழுந்து மூக்குடைபட்டு இரத்தம் வடிந்து கொண்டிருந்தது. முழங்கால்களில் உராய்தல் காயங்கள் ஏற்பட்டிருந்தன.

ஒருவாறு தட்டுத்தடுமாறி எழும்ப முயற்சித்தார். சைக்கிள் பலத்த சேதமடைந்திருந்தது.

மோட்டார் சைக்கிளிலிருந்து இறங்கிய இளைஞன் பொன்னுத்துரை அப்புவைக் கைகொடுத்து தூக்கி விட்டான். பின்னர் பொன்னுத்துரை அப்புவைப் பார்த்து அதட்டலாகக் கேட்டான்.

"அப்பு பிழை உங்களிலைதானே"

பொன்னுத்துரை அப்பு இளைஞனை உற்றுப் பார்த்தார்.

ஆஜானுபாகுவான தோற்றம் கையிலும் பிஸ்டல் ...... அப்பு பயந்து விட்டார்.

"தம்பி நீ இயக்கப்பொடியனென்டால பிழை என்மேலை. நீ இயக்கப் பொடியனில்லையோ உறுதியாகச் சொல்லுறன் பிழை உன்னிலைதான்."

14

ஆத்திரம்வாற போதெல்லாம்...

இதுவும் எண்பதுகளின் முற்பகுதிதான். எங்கள் அலுவலகத்தில் மதிய இடைவேளையின் போது அரட்டையடிக்கின்ற பொழுதும் பத்திரமான விடயங்களில் அரசியலும் இடம்பெறும் என்பது சொல்லித் தெரியவேண்டிய அவசியமில்லை.

ஒவ்வொரு இயக்கமும் செய்த, செய்கின்ற நடைமுறைகள் பற்றிக் காரசாரமாக வாதாடுவார்கள். அனேகமாக ஒவ்வொருவரும் ஏதோ ஒரு இயக்கத்திற்குச் சார்பாக இருந்ததை காரணமாக மற்ற இயக்கங்களைத் தாக்கிக் கதைப்பது வழமையாக இருந்தது.

தர்மரட்ணம் மட்டும் எந்த இயக்கத்தையும் தாக்கிக் கருத்துக்கள் வெளியிடமாட்டான். அவன் தாக்கிக் கதைப்பதெல்லாம் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி, தமிழரசுக்கட்சி, தமிழ்க் காங்கிரஸ் மற்றும் ஏனைய மிதவாதக்கட்சிகளைத்தான்.

இது எங்களுக்கு வித்தியாசமாகவும் எரிச்சலாகவும் இருந்தது.

ஒருவன் கேட்டான்...

"ஏனப்பா அவங்களை நெடுகலும் தாக்கிக் கதைக்கிறாய். தேர்தல் காலங்களிலை தங்கட பாராளுமன்றக் கதிரைகளுக்காக இளம் பெடியளுக்கு உசுப்பேத்தி விட்டவங்கள் இவங்கள்தான் என்போ"

"இல்லை"

"அவங்கள் இப்ப ஒரு பலமும் இல்லாமல் தங்கட பாட்டிலை இருக்கிறாங்கள். சிலபேர் வெளிநாட்டுக்கும் ஓடிட்டாங்கள். பார்த்து ஏன் அவங்களை எந்த நேரமும் தாக்கிக் கதைக்கிறாய்"

"எனக்கு இந்த அரசியல் சூழ்நிலையிலை ஆத்திரம் வாற நேரமெல்லாம் நான் கூட்டணிக்காரரைத்தான் தாக்கிக் கதைப்பன்"

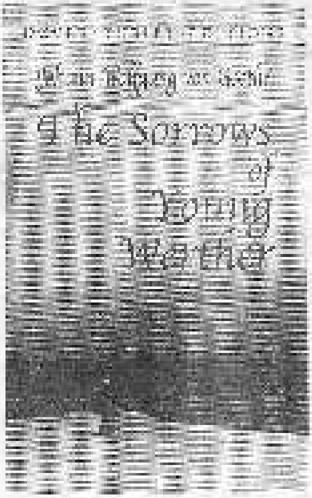
"ஏன் அப்படி"

"அது அப்படித்தான்"

"அதுதான் ஏன் என்று கேட்கிறம்"

"அவங்களிட்டைதானே ஆயுதங்கள் இல்லை"

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org



ஏர் கோத்திப் புத்தகம்

இலக்கியத்துக்கு கிடைத்த மரியாதை

நடேசன்

சமீபத்தில் தென்கொரியாவில் உள்ள ஜேஜு தீவில் ஒரு சர்வதேச மிருக வைத்திய மகாநாடு நடந்தபோது அதில் பங்குபற்றச் சென்றேன். மகாநாட்டு குழுவினரால் ஒதுக்கப்பட்ட தென்கொரியாவின் பெரிய நட்சத்திர ஹோட்டல் ஹோட்டல் ஒன்றில் தங்கியிருந்தேன். நான்கு நாள் மகாநாட்டில் இரண்டு நாள் மட்டும் மகாநாட்டில் கலந்து கொண்டேன். மற்றைய இரண்டு நாட்களில் ஒரு நாள் தீவைச் சுற்றிப் பார்க்கச் சென்றேன். மற்றைய நாளில் நக்கிங் என்ற இடத்துக்கு பதினைந்து கிலோ மீட்டர் நடந்து எரிமலைகளைப் பார்க்கப் போனேன். இந்தத் தீவில் மில்லியன் மக்களுக்கு மேல் வாழ்கிறார்கள். தென்கொரியாவின் பெருநிலப்பரப்பில் இருந்து தென் பகுதியில் 750 சதுர கிலோ மீட்டர் தீவாக இந்த இடம் அமைந்துள்ளது. இந்தத் தீவு கடலுக்கு அடியில் இருந்து எரிமலை வெடித்ததால் உருவாகியது. இதனால் இந்த முழுத்தீவிலும் எரிமலையின் கற்கள் குகைகள் பாறைகள் பரந்து கிடக்கின்றன.

தென்கொரியாவில் இருந்து கடலால் பிரிந்து இருப்பதால் பழமைகாலத்தில் பெரும்பாலானவர்கள் மீனவர்களாக இருந்தார்கள். கடலில் ஆண் மீனவர்கள் இறந்து விடுவதால் இங்கு கடலில் பெண்கள் மூழ்கி ஓடு கடல் உயிரினங்களை பிடிக்கும் பாரம்பரியம் உருவாகியது. இன்றும் அந்தக் கடினமான தொழிலில் ஈடுபடும் பெண்கள் இருக்கிறார்கள். அப்படி சுழியோடி தொழில் புரியும் ஐம்பது வயதான ஒரு பெண்ணை கடற்கரையில் பார்த்தேன். இவர்கள் தொகையில் தற்போது அருகி வருகிறார்கள்.

இந்தத் தீவு உலக விஞ்ஞான கல்வி நிறுவனத்தால் (UNESCO) வேர்ல்ட் ஹெரிரேஜ் பகுதியாக அங்கீகரிக்கப்பட்டது. அத்துடன் மிகப் பிரபலமான உல்லாசப் பிரயாண இடமாகிறது. தென் கொரியாவிலும் மிதமான வெப்பமான பிரதேசமாக இருப்பதால் சீன ஜப்பானிய மற்றும் தென்கொரிய பெரும் நிலத்தில் இருந்து உல்லாசப் பிரயாணிகள் வருவதால் பெரிய ஹோட்டல்கள் மகாநாட்டு மண்டபங்கள் அமைந்து உள்ளன. தென்கொரியா உலகத்தில் சிறந்த போக்குவரத்து வசதிகள் உள்ள நாடு. அதை ஜேஜு தீவில் நேரில் பார்க்க முடிந்தது.

நான் இந்தத் தீவில் நாலு நாட்கள் மட்டும் தங்கி இருந்தாலும் இங்கு பல விடயங்களுடன் பழக்கமும் மனதை கவர்ந்தன. உல்லாசப் பிரயாணிகளை மிக மரியாதையாக நடத்தினார்கள்.

மணியனது பயணக்கட்டுரை போல் நான் எழுத வரவில்லை. ஆனால் மனதை ஆச்சரியப்படுத்திய விடயம் ஒன்றைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இது நான் இருந்த ஹோட்டலில் நடந்தது. நட்சத்திர ஹோட்டல் என்பதால் சகல வசதியும் இருந்தன. இந்த ஹோட்டலின் பெயர் லொற்றே (Lotte) இது ஒரு ஐரோப்பிய பெயரான (Charlotte) சாலற்றின் சுருக்கம். எப்படி தென்கொரியாவின் ஹோட்டலுக்கு இந்தப் பெயர் வந்தது என்பது எனக்கு விடை கிடைக்காத கேள்வியாக மனதைக் குடைந்தது. இதைக் கேட்பதற்கு அங்கு வேலைசெய்பவர்களிடம் சில தடவை முயற்சித்து தோல்வியடைந்தேன். அவர்களுக்கு அதிக அளவு ஆங்கிலம் தெரியாது. ஆங்கிலம் தெரிந்தவர்களுக்கு பெயரின் பூர்வீகம் தெரியவில்லை.

ஹோட்டலின் படுக்கை அருகாமையில் உள்ள சிறிய கட்டில் மேசையை தேடிய போது ஜேர்மனியில் வெளிவந்த செவ்விலக்கியத்தின் கதாநாயகியின் பெயர் என ஒரு பிரசுரத்தில் எழுதி இருந்தது. மேலும் தேடிய போது சிறிய புத்தகம் ஒன்று கிடைத்தது. அதன் பெயர் 'இளம் வெதரின் துன்பம்' (The Sorrows of Young Werther) என்ற பெயரில் கோதே (Johann Wolfgang von Goethe) என்பவரால் 1774 ஆண்டில் எழுதப்பட்டது இந்த நாவல். இது கடிதம் எழுதும் பாணியில் எழுதப்பட்டிருந்தது.

இலகுவான ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பானதால் ஒரே மூச்சில் வாசித்து முடித்தேன். நிறைவேறாத ஒரு தலைக்காதல் கதை. கடைசியில் ஆண் துப்பாக்கியால் தன்னைத்தானே சுட்டு தற்கொலையில் முடிகிறது.

ஏற்கனவே திருமணத்திற்கு நிச்சயிக்கப்பட்டிருந்த சாலற் என்ற இளம் பெண் தாய் இறந்ததால் அவளது சகோதரர்களை பொறுப்பாக பார்க்கும் கடமையில் ஈடுபடுகிறாள். அவளை நடன விருந்தில் சந்தித்த வெதர் அவள் மேல் தீராத காதல் கொள்கிறார். சாலற்றால் இந்த காதல் மறுக்கப்பட்டாலும் வெதரின் நட்பை தனது புதிய கணவனுடன் சேர்ந்து

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஏற்றுக்கொள்கிறாள். வெதரின் காதல் பின்னர் பொறாமையாக மாறியதால் சாலற்றால் மீண்டும் நிராகரிக்கப்படுகிறார். அதனால் வெதர் தற்கொலை செய்து கொள்கிறார்.

கவித்துவமான மொழியில் ஒரு தலைப்பட்சமான காதல் சொல்லப்படுகிறது. இளம் வயதில் படிப்பவர்களை தன்வயப்படுத்தி கதையுடன் கலக்கும் தன்மை கொண்டது.

இந்தப் புத்தகத்தை படித்த பின்பு இதனை பற்றி அறிய இணையத்தில் பார்த்தேன். இந்நாவல் ஐரோப்பிய செவ்விலக்கிய வரிசையில் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியதாகவும் நெப்போலியனால் பெரிதும் புகழப்பட்டதாகவும் சொல்கிறது. தற்கொலையை துன்பத்தின் விடுதலையாக இறப்பதற்கு முன்பு கருதி அதற்கான நியாயத்தை சாலற்றின் கணவனுடன் தர்க்கத்தில் ஈடுபடும் வெதர் வேட்டைத் துப்பாக்கியை சாலற்றிடம் இருந்து பெற்றுக் கொள்வது பெரியளவில் புத்திஜீவிகள் மத்தியில் பரபரப்பை ஏற்படுத்தியது. அத்துடன் மேலும் பல இளைஞர்கள் காதல் தோல்வியால் தற்கொலை செய்துகொண்டார்கள். நாவலில் வரும் வெதரின் உடைகள் இளைஞர்களால் அணியப்பட்டது

தனது வாழ்க்கையனுபவத்தில் எழுதப்பட்ட இந்த நாவலால் பெருமளவு புகழ் பெற்றார் அதன் படைப்பாளி கோதே. பிற்காலத்தில் இந்த நாவலை நிக்கோல் என்பவர் நகைச்சுவையாக கதையின் முடிவை மாற்றி வெதரின் தற்கொலையை போலியாக்கி, சாலற், வெதரை ஏற்பது போல் புதிய வடிவம் கொடுத்தார். அதனை கடுமையாக எதிர்த்து, ஒரு கவிதையில் வெதரின் கல்லறையில் நிக்கோலய் (Friedrich Nicolai) மலம் கழித்தாக எழுதி இருந்தார் கோதே.

இப்படி ஐரோப்பிய ரொமாண்டிக் இலக்கிய வரிசையில் முக்கிய மைல் கல்லாகிய இந்தப் புத்தகத்தின் கதாநாயகியின் பெயர் ஆசியாவில் ஒரு நட்சத்திர ஹோட்டலின் பெயராக அமைவது ஆச்சரியம் அல்லவா? ஆதை விட ஹோட்டேலின் ஒவ்வொரு அறையிலும பெட் சைட் மேசையில் இடம்பெறுகிறது இலக்கியத்துக்கு கிடைத்த மரியாதையா அல்லது காதலுக்கான மரியாதையா?

மீளாத் துயரினிலே

- கவிஞர் நிலா தமிழின்தாசன் -

கட்டிக் கிடந்திட்ட பசுவோடு கண்டையும்
கட்டோடு விட்டு வந்தோம்
முட்டை யடை வெச்சு மூணுநாள் மட்டுந்தான்
முயல்களும் கூட்டோடு தான்
கொட்டிய செல்மழைக் குண்டுகள் வெடித்திடக்
குழறிக் கொண்டோடி வந்தோம்
வட்டோடு பனை, தென்னை வெட்ட முறிபட
வலிகாமம் விட்டு வந்தோம்

நவாலி யாழ்ப்பாணம் கொட்டடி கொக்குவில்
நாளுக்கு நாளோ ரிடம்
“சிவா”வென் இளையவன், மூத்தவன் முன்னமே
செத்ததால் இவன் மட்டுந்தான்
அவனுடைய மனைவியும் அவனிரு பிள்ளையள்
அலைந்தனம் ஐவருந்தான்
சவங்களை வழியிலை கடந்துமே வருகையில்
தலைசுற்றி விழுந்ததுண்டு

என்னென்ன கொடுமையள் எத்தினை துயரங்கள்
எதையெண்டு சொல்லி அழ...!
கொன்று குவிக்கவே படைவரு தெண்டதால்
குடா நாடும் தஞ்சமில்லை!
வன்னிக்குப் படகேறி கிளாலிக் கடலூடாய்
வந்தொரு வழி சேர்ந்தோம்
மின்னலைப் போலவே கொஞ்சநாள் நிம்மதி
வேரோடு சாய்ந்ததையோ!

செல்லடி பட்டம்மோய்! விசுவ மடுவிலென்
சிவாவோடு மனைவி மகள்
சொல்ல முடியுமோ துண்டு துண்டாகியே
துடிதுடித்து மாண்டார்
கல்லுங் கசிந்துபோம் பேரனின் கதறலால்
காடும் அதிர்ந்த தம்மா...!
இல்லை இனித்துணை என்று ஏங்கியே
இருவருமாய் நடந்தோம்...!

பெற்றவர் போனபின் பேரன் துணையெனப்
பேய்ச்சி நான் நம்பி நின்றேன்...!
பற்றியிழுத்தந்தப் பாலனைப் பாதகர்
படைக்கெனக் கொண்டு போனார்
முற்றும் முடிஞ்சு போய் முகாமுக்கை கிடக்குமென்
மூச்சது நிற்கு முன்னம்
உற்றவென் பேரனை ஒருமுறை தழுவிட
ஓடிவருவா னோ...?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

தண்ணீர்

கிண்ணியா ஏ.எம்.எம். அலி-

தாரை வண்ணம் தோற்றுப் போகும் கார்மேகக் கூட்டம் அந்த ஆகாயத்தை விழுங்கி பார்த்திருந்தது வெப்பம் பொங்கும். மின்னல் ஒளிர்ந்திடும் கவலையுடனே எதிர்பார்க்கை எங்கும் மனம் நுவண்ட புனல் போலும் நீரூற்றென்று சொல்லி அந்தச் சோனா வாரி மழையை நிறுத்த வல்லார் ஆர்?

நெடு நாளாய் பெய்து கொண்டிருக்கும் பெரும் மழையினால் செழிக்கக் கண்டிட்ட ஊர். தண்ணீர்... தண்ணீர்.. தண்ணீர்.. கூரை இல்லாமலே வெளிகளால் சுற்றிலிருந்து நீரை அள்ளி எடுக்கும் அவ்வள நிலைமைகளில் போய் வரை தண்ணீர்! உணவுகளிற் தண்ணீர். இருப்பிடமிலைச் சென்று சரியான வகையில் அமைப்பு இல்லாத கிண்ணியா நகரும் எனும் அந்தஸ்தை நாமமானவின் பெற்றுக் கொண்ட ஒரு பிரதேசம்.

வருடா வருடம் வருகின்றது இந்தத் 'தாரணி பார்த்' தோவென்று கொட்டும் மழையினால் அதன் முகவை வட்டாரத்திற்கு வட்டாரம் குடியிருப்பாளர் களுக்கிடையே கொந்தளிப்பு கொழுவல். வீட்டுக் கொட்டுப்புகள் இல்லாத விரோதங்கள், விறைப்புக் கொண்ட மனம்!

'நான் போனாலும் தண்ணீர் விடமாட்டேன்' என இறுதி எனக் கொண்டு மழை பொழிந்த மண் வாரிக் கொட்டுவது போல் மனமும் இல்லாமையை கீழ்த்தர எண்ணங்களால் நிரம்பிக் கிடந்தது!

இன்று!

சற்று உச்சி வெளுத்திருந்தது. குடியிருப்புக் காணிகளில் தேங்கி இருந்த நீர் வடிகாலைப் பக்கம் வழிந்து போகட்டும் என்று மழை கொஞ்சம் ஓய்ந்திருந்தது போலும். அந்த உச்சி வெட்டாப்பிலே வானத்தைத் தலை தூக்கிப் பார்த்தான். மழை நின்ற மாதிரித் தெரியவில்லை. தேவைகளுக்காக மக்கள் கொஞ்சம் வெளியே சென்று வரட்டும் என்பது போல ஒரு சின்ன இடைவேளையை வழங்கியது அம்மழை.

* * *

சலித்த மேனியராய் பிறக்காத மனிதராய், பொறுத்த கூடிய நுழைவும் இல்லாத மெலியராய்க் காட்சி தந்து கொண்டிருக்கும் மெய்யதீன் காக்கா குடியிருக்கும் சிறு மனையைப் பற்றி விடாத புனல் வளைத்துக் கொண்டது.

நீர் வடிந்து செல்வதற்குரிய மடை இருந்தது. ஆனால் அம்மடை மண் போட்டு மறிக்கப்பட்டு விட்டது. அவரது வீடு ஒரு தெப்பம் போல் மிதக்கக் கூடிய ஓர் இக்கட்டான இந்த நிலைமையைத் தோற்றுவித்தோர்

பக்கத்து வீட்டுக்கார யஹியாதாம்!

அவ்வயல் வீட்டுக்காரருக்குச் செய்யாமை உண்மை இல்லையா! இருந்திருந்தால் மெய்யதீன் காக்காவின் வளவுக்குள்ளே மழை வந்து சேருமா? இந்த மனிதர் இல்லை அவரது மனமுடைந்து

சோகமா?

மேகம் திரண்டு - ஆமாம் இந்தச் சோனா மேகம் திரண்டு மழை பொழியும் காலத்தில் மெய்யதீன் காக்காவுக்கு இந்தத் தண்ணீர்ப் பிரச்சினை எழுவதும் அவர் அதனால் அழுவதும் அவ்வூர் ஒருவருக்கும் தெரியும். அத்துடன் அயல் வீட்டுக்காரருக்கும் பட்டவர்த்தனமாக இவ்விடயம் தெரியும். ஆனால் இந்தப் பொதுப் பிரச்சினை பற்றியோ, மெய்யதீன் காக்காவின் சின்னக் குடிமனை, செய்யாமை ஆவது பற்றியோ அவர் அலட்டிக் கொள்வதில்லை.

முன்னைய அவருடைய வளைக்குள் இருந்துதானே தண்ணீர் மெய்யதீன் காக்காவின் வளவுக்குள்ளே அத்துமீறிப் பிரவேசிக்கிறது.

மெய்யதீன் காக்கா உடன் பொருள் இரண்டும் மெலிந்தவர். அவரை அடுத்த வளவுக்காரராகிய யஹியா இவ்வாறு வருத்துவதின் நியாயமென்ன? அவருடைய வளவுக்குள் மழைநீர் தேங்காது வழிந்தோடுவதற்கு யஹியா விடுவதா? அந்த யஹியா உடல் பொருள் இரண்டிலும் ஆகிய அயல் வீட்டுக்காரரோடு வழிவிட வேண்டும்.

'புகார் புகார்' அந்த ஆவேசத் திரண்டு புனலை அள்ளிக் கொட்டும் மாரி காலத்தில்.

தமக்கு நிகழும் இவ்வநியாயம் தீர்வதற்கு வழியில்லை. ஆகவே மெய்யதீன் காக்கா நகர மண்டபத்தில் ஒரு சிறிய வேலைக்குப் புகாரைச் சுமந்து கொண்டு பள்ளிப் பரிபாலன நிர்வாகத்திடம் கூறுவது இதற்கொரு தீர்வு. நியாயம் பெறுவோம் என்றும் நம்பி அவர் பள்ளி வாசலுக்கு வந்தார்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

போன வருஷமும் இதப்பத்தி நம்மட பள்ளிவாசல் பரிபாலன சபைத் தலைவரிட்ட சென்னன் தம்பி. அவர் கணக்கில் எடுக்கல்ல. எனக்கென்டா வெளங்கிற மாதிரிக்கு தலைவர் என்ட பக்கத்து ஊட்டுக்காரருக்குச் சகலன். அதனாலதான் இந்த விஷயத்தில் அவர் கவனம் எடுக்காம, கண்டும் காணாதவர் போல இருந்திட்டார். என்று தான் எண்ண வேண்டிக் கெடக்குத் தம்பி"

'நீங்க அப்படிச் சொல்லாதீங்க, நாங்கள் பள்ளிவாசல் நிர்வாக சபையினர் யாருக்கும் பாரபட்சம் காட்டமாட்டோம். நாங்கள் எல்லோரும் அல்லாஹ்வுக்கு அஞ்சுபவர்கள். ஆகவே உங்கட பிரச்சினையைக் குறிப்பிட்டு ஒரு கடிதம் எழுதி பள்ளிவாசல் நிர்வாக சபைக்குத் தரணும்'

"போன வருஷம் தலைவரிட்ட செல்லியும், இது வரைக்கும் ஒண்ணும் ஆகலையே தம்பி'

'தலைவரிடம் உங்கள் பிரச்சினை பற்றிச் சொல்லியதை இப்ப நீங்க சொல்லித்தான் எங்களுக்குத் தெரியும். போனது போகட்டும் எங்கள் புகாரைக் குறித்து இன்றைக்கே கடிதத்தை எழுதி ஒப்படைங்க'

'அத நாங் செய்றன் தம்பி எதுக்கும், நீங்க ஒருதரம் மழை பேஞ்சி உட்ட நேரத்திலே வந்து பாருங்களேன். ஒங்களுக்கு எல்லாம் உண்மை தெரியும். எண்ட ஊட்டோட சேர்ந்தாற்போல மதில் கட்டுறதுக்கு அத்திவாரம் போட்டிருங்காங்க அதத்தான், இரண்டொரு படைக்கல் வெச்சிக் கட்டி ஒசத்திட்டால் போதும் தம்பி அவங்கட வளவுக்குள்ளே இருந்து தண்ணீர் 'சலார் சலார்' எண்டு வான் போட்டுக்கொண்டு என்ட வளவுக்குள்ளே வந்து நெறையாது. கட்டாயம் என்ட ஊட்ட வந்து பாருங்களேன் ஒருதரம்' மெய்யதீன் காக்கா அழாக்குறையாகத் தன் இயலாமையை விபரித்தார்.

'சரி சரி நீங்க போங்க, நாங்க வந்து பார்க்கிறோம்' பள்ளி நிர்வாகத்தினர் தந்த பதில் மெய்யதீன் காக்காவுக்கு நம்பிக்கையூட்டியது.

இரவு முழுக்க மழை கொட்டோ கொட்டெனக் கொட்டி ஓய்ந்திருந்த அடுத்த நாட் காலைப்பொழுது-

தலைவரும் பள்ளிவாசல் பரிபாலன சபையைச் சேர்ந்த இன்னும் இருவரும் அங்கே சென்றனர். அவர் கூறியது பொலத் தண்ணீர் அந்த அத்திவாரத்திற்கு மேலாலே பரவிய வண்ணம் இருந்தது. தொடர்ந்து மழை பெய்தால் நீர் பெருகி அவரது சின்னமனை தெப்பமாகுவது திண்ணம். புனல் பெருக்கைக் குறைத்து அதனை வடிய விடுவதென்றால் பக்கத்து வீட்டு வலியார்தான் மண் போட்டு மறைத்திருக்கம் பழைய வடிகாலோடு சேர்ந்த மடையைத் திறந்து விட வேண்டும். 'அதனை அவர்கள் செய்வார்களா?' என்ற கேள்விக் குறியோடு வாடிப் போய்நின்றார் மெய்யதீன்காக்கா.

இருந்தாலும் ஒரு நம்பிக்கை வல்ல அல்லாஹ்வுடைய பள்ளி வாசலை பரிபாலனஞ் செய்யும் சபையினர் நீதியைச் சொல்ல வந்துள்ளனர். அவர்களுக்காக அல்லாது விட்டாலும் அல்லாஹுத் தா ஆலாவின் திருநாமம் தினமும் உச்சரிக்கப்படுகின்ற புனித இடம்! இறை இல்லம். அதனை நிர்வகிக்கும் அவர்களின் முன்னிலையில் மட்டுமல்ல அநியாயம் இழைக்கப்படுபவர்களுக்கு நியாயம் நீதி வழங்கும் அருளாளனின் முன்னிலைக்கே அவரது 'புகார்' கொண்டு வரப்பட்டுள்ளது.

அதனால் தனக்கு இனி நீதி கிடைக்கும் தண்ணீர் இனி எனது வளவுக்குள் தங்காது என்ற நம்பிக்கையைச் சுமந்தவராக மெய்யதீன் காக்கா நிற்கின்றார்.

"தம்பி இன்னொரு விடியம், அது என்னான்டா?"

'சொல்லுங்க என்னென்று'

'என்ட ஊட்டோட ஒட்டினாப் போல ஒரு சின்ன வடிகால் இருந்தது. இந்தா இரிக்கிற எடந்தான் அந்த எடம். அந்த எடத்த மண்கொட்டி மூடிட்டாங்க. முந்தி அதாலதான் பேஞ்ச மழைத் தண்ணி எல்லாம் வடிஞ்சிச்சி. இவங்க அதை மண்போட்டு மூடி இருக்காட்டி இப்பிடித் தண்ணி தேங்காது. அத மூடினதாலதான் இப்ப பேய்ற மழைத்தண்ணி முழுக்க என்ட அடப்புக்குள்ளே வந்திறுது. அதக் கொஞ்சம் கொத்தி அந்த வடிச்சலை சீராக்கிட்டா தண்ணியே தேங்காது. ஆருக்கும் கரச்சலும் இல்ல. இப்படி ஆளையாள் மனஸ்தாபப் படத்தேவையும் இல்லை' அமைதியாகத் தனது பிரச்சினையைக் கூறித் தனக்கான நீதியைப் பெற்றுத் தருமாறு கேட்டு நின்றார் மெய்யதீன் காக்கா.

பேச்சிலும் மூச்சிலும் மேட்டுக் குடித்தனம் மின்னியவாறு பேசத் தொடங்கினார் வலியாராகிய பக்கத்து வீட்டுக்காரர்.

"இவர் குறிப்பிடும் வடிகால் இருப்பது எண்ட வளவுக்குள்ளே. அதை நாங்க மூடினால் என்ன! மூடாவிட்டால் என்ன? அதைப் பத்திப் பேசுவதற்கு இவருக்கு உரிமை இல்லை. நான் மதில் கட்டுவதற்குகாகப் போட்ட அத்திவாரம், அதைப் போதுமான அளவு உயர்த்தித்தான் கட்டி இருக்கிறன். இன்னமும் என்னத்திற்கு உயர்த்திறது? இந்தத் தொங்கலில் இருந்து அந்தத் தொங்கல் வரையும் தகரத்தாலே அடைச்சிம் இருக்கின்றன். மதிலை அத்திவாரத்தை நான் ஆருக்காகவும் உயர்த்த வேண்டிய அவசியமும் இல்லை." மேட்டிமைத் தனத்தின் காட்டம் அவரது கூற்றில் பளிச்சிட்டது.

"இந்த அத்திவாரத்தின் மீது இரண்டு அல்லது மூன்று படைக் கல்லையே வைத்துக் கட்டுவிடுவதால் ஒன்றும் குறைந்துவிடப் போவதில்லையே. என்றைக்கோ ஒரு நாளைக்கு மதிலைக் கட்டி எழுப்பத்தானே போறீங்க. கொஞ்சம் மனம் வையுங்க இரண்டு பக்கத்திற்குமே நல்லம். நீங்க படிச்சவங்க, நாங்கள் உங்களுக்கு சொல்ல வேண்டிய அவசியமில்லை." பள்ளி நிர்வாகத்தினரின் பணிவான வேண்டுகோளுக்கு அவர் பணிந்ததாகத் தெரியவில்லை.

"நான் ஆருக்காகவும் அத்திவாரத்தை உயர்த்திக் கட்ட வேண்டிய அவசியம் இல்லை. அது இருக்கிற மாதிரியே இருக்கட்டும்" அவரது பதில் சூடாகவே வெளியேறியது.

"நீங்க பிடிவாதமாக இருப்பதில் அர்த்தமில்லை.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஒன்றில் மதிலுக்காகப் போட்ட அத்திவாரத்திலே இரண்டொரு படைக் கல்லை வைச்சிக் கட்டி, தண்ணி போகாமத் தடுத்திடுங்க, அல்லது வடிகால மூடிக் கிடக்கும் மண்ணைக் கொஞ்சம் வெட்டித் தண்ணி வடிந்தோட வழிவிடுங்க. எதைச் செய்யப் போறீங்க.

அத்துடன் நீங்க ரெண்டுபேருமே ஓர் உடன்பாட்டுக்கு வரவேண்டும். அப்படி வராத பட்சத்தில் பிரச்சினை பொலிசு வரைக்கும் போக வேண்டிய பிணக்காகி விடும். ஆகவே ஒருவரை ஒருவர் குற்றஞ் சுமத்துவதில் பலனே இல்லை. பகைமையைத் தவிர " பள்ளிப் பரிபாலனே சபையினர் இருவரையும் சமரசப் படுத்தி வைப்பதிற் கண்ணாயினர்.

நாம் உங்களுக்கு உபதேசம் செய்ய வந்ததாக நினைக்க வேண்டாம். நாமெல்லாம் இறைவனுக்குப் பணிந்து வாழ வேண்டியவர்கள். எம்மிடமுள்ள சுய அதிகாரத்தை நாம் இறைவனின் கட்டளைப் படிதான் கையாள வேண்டும். இவ்வகையில் வாழும் படிதான் குர்ஆன் எமக்குக் கூறுகின்றது. மற்றவர் நலனில் இயன்றளவு அக்கறை கொள்வதிலும், மனித நேயத்தை மதிப்பதிலும் தான் வாழ்க்கையின் திருப்தி அடங்கியுள்ளது. இதெல்லாம் நாங்க சொல்லித்தான் நீங்க அறிய வேண்டும் என்ற அவசியமில்லை. ஏனெனில் அறிவும் அனுபவமும் கொண்டவர் நீங்கள்" அடுத்த வீட்டுக்காரரின் நெஞ்சைக் தொடுவது போல நிர்வாகத்தினர் பேசினர்.

அவர் கொஞ்சம் இறங்கிவந்தார். "நான் மதிலைக் கட்டுறன். ஆனால் இவர் அந்த மரத்தை வெட்ட வேணும்"

"மெய்யதீன் காக்கா இங்க வாங்க அவருடைய வளவுக்குள்ளேதான் உங்கட வளவுத் தென்னை மரம் ஒன்று தலையையும் பாதி உடலையும் போட்டுக் கொண்டு நிற்குது. நீங்க அதை எப்ப வெட்டப் போறீங்க"

"நான் அத நாளைக்கே வெட்டுறன்" என்றார் மெய்யதீன் காக்காவாகிய மெலியார்.

"நீங்க எப்ப கட்டப் போறீங்க"

"மரத்தை வெட்டட்டும் அதுக்குப் பொறவு நான் மதிலை கட்டுறன்" என்றார் அயல் வீட்டுக்காரராகிய வலியார்.

"இந்த உடன் பாட்டின்படி நீங்க தென்னை மரத்தை வெட்டவேண்டும். அந்த மரத்தை வெட்டிய பின்னர் நீங்க மதிலைக் கட்ட வேண்டும்" ஏக இறைவனின் இல்லத்தைப் பரிபாலனைஞ் செய்யும் பள்ளிவாயல் நிர்வாகம் முன்வைத்த ஆணையை இருவரும் ஏற்றுக் கொண்டனர்.

இவ்விசாரனை நடந்து தீர்ப்பும் வழங்கி ஒரு வாரத்தில் மெய்யதீன் காக்கா தனது வளவுக்குள் இருந்த தென்னையைத் தறித்து விட்டார். ஏனெனில் அடுத்து வரப் போகும் மாரி காலத்தில் தன்னுடைய குடிமனையும் வளவும் குளமாகக் கூடாது என்பதற்காக!

குலையும் குரும்பையுமாய்க் காய்த்துப் பொலிந்து நின்ற தென்னை மரம் வெட்டப்பட்டு நாட்கள் மாதங்களாய் மாறிக் கொண்டிருந்தன.

ஆனால் அந்த அத்திவாரத்தின் மீது இன்னும் கல் வைக்கப்படவில்லை.

மெய்யதீன் காக்காவுக்கு மீண்டும் பள்ளி நிர்வாகத்தினரைச் சந்திக்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தம்.

"நான் மரத்த வெட்டிப் போட்டன் தம்பி, ஆனால் அவங்க சென்னபடி செய்யலையே"

"ஏன் அவர் அந்தமாதிரி நடந்துக்கிறார் மரத்தை வெட்டட்டும் மதிலைக் கட்டுறன் எண்டு சொன்னாரே! ஒரு ரெண்டு மூன்று படைக்கல்லை வெச்சிக் கட்டுறதுக்கு நல்ல சகுனம் பார்க்கிறாரோ?"

"அப்படிப் போலத்தான் கெடக்குத் தம்பி, நீங்க இருந்து பாருங்க, அவர் இன்றைக்கு நாளைக்குள் அதைக் கட்டவே மாட்டார்" மெய்யதீன் காக்காவுக்கு மேனி எரிந்தது.

அத்துடன் அவருக்குப் பெரிய வருத்தம் காய்த்துப் பூத்துக் காய் தந்துகொண்டிருந்த அந்தத் தென்னை மரத்தை அவனை நம்பி வெட்டிப் போட்டேனே என்று தான் இன்று கவலை. மரமா அது? குலை குலையாயக் காயத்துக் கொட்டிய மரம். மெய்யதீன் காக்காவின் கண்ணுக்குள் இன்னமும் அதன் குலைகள் காட்சியளிக்கின்றன.

'கறு கறு' வென்று மேகம் கறுத்திருந்த காலம் கழிந்து, சித்திரை மாத அடுப்புத் தணலில் கோடைக் கலசம் கொதிக்கத் தொடங்கி இருந்தது. அதனால் இப்போது ஊரை வளைத் தோடிய தண்ணீர் ஒரு சொட்டும் ஊரிவில்லை!.

மதிலை நிர்மாணிப்பதற்குரிய மகத்தான காலமிது. ஆனாலும் எந்தப் பதிலையும் காணவில்லை! மரம் வெட்டப்பட்டவிட்ட தென்றோ, இனி சொன்னது போல் அத்திவாரம் உயர்த்திக்கட்டப்பட வேண்டுமென்றோ அவருக்கு அந்த அயல் வீட்டுக் காரருக்கு உணர்வே வரவில்லை!.

வானம் சட்டென்று இருண்டு கொட்டடென்று கொட்டவும் கூடும். இருந்தாலும் கோடை மழை. புனல் பொங்கிப்பூமி பொதும்பாது. தண்ணீர் நிலத்தில் தங்காத தருணம் - கோடை வெயில் அக்கினியாய்க் கொதிக்கக் காத்திருக்கும் தருணம்.

அந்த மதிலையோ அல்லது அத்திவாரத்தையோ கட்டி.... மனதை ஆசுவாசப் படுத்தி, வாழ்வதை விட்டு.... பார்க்கும் பொழுதெல்லாம் முகத்திற்கு முகம் தெரியும் பக்கத்து வீடுகள், பரம வைரிகளாய பகை கொண்ட உள்ளங்களுடன் எப்படி வாழ்வது?

கோடை கழிந்து மீண்டும் மாரி காலம் வரும் முன்னம் இரண்டொரு படைக்கற்களால் அத்திவாரம் உயர்த்திக் கட்டப்படுமா? அல்லது முழு மதிலே எழுப்பப்படுமா? மனிதநேயம் மதிக்கப்படுமா? மடை திறக்கப்படுமா? மழைக் காலத் தண்ணீர் சல சல வென்று வடிந்தோடுமா? இவ்வினாக் கொத்துக்கு விடையளிக்க வல்லவராக அடுத்த வீட்டுக்காரர்.

மாரி மிண்டும் வரும் போது குடிமனையும் வளவும் தெப்பமாகிப் போகுமே என்ற மருட்சியில் மெய்யதீன் காக்கா -

இப்போது -

மழையும் ஓய்ந்த விட்டது
மரமும் சாய்ந்து விட்டது
ஆனால் இன்னமும்.....?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

தமிழ்ப் இலக்கியத் திறனாய்வியல்

அடிப்படைகள் — வரலாறு — புதிய எல்லைகள்

நா. சுப்பிரமணியன்

(19)

4. தமிழின் சமகால இலக்கியத் திறனாய்வியல் தோற்றமும் தொடர்ச்சியும்

4.1.4 1960களின் பின்னரான செல்நெறி

தமிழின் சமகால இலக்கியத் திறனாய்வியலின் வரலாற்றிலே 60களின் நிறைவு வரையான பகுதியை கடந்த கட்டுரைகளில் முன்வைக்கப்பட்டது. உயர்வெல்லைக் கூறாகிய மரபு சார்பு நிலை, மார்க்சியத் திறனாய்வின் தொடர்நிலை மற்றும் நற்போக்கு இயக்கம் சார் இருநிலை என்பன பற்றி அங்கு நோக்கினோம். அவற்றின் பின்புலத்தில் உருவான விவாதங்களைப் பற்றியும் முன்னைய கட்டுரையில் குறிப்பிட்டிருந்தோம். மேற்படி விவாத நிலையானது ஏறத்தாழ அரைநூற்றாண்டுக் காலமாக இன்றுவரை வெவ்வேறு பரிமாணங்களில் தொடர்கிறது. இவ்வாறான விவாதங்களினூடாக எமது திறனாய்வியல் பல்வேறு பரிமாணங்களை எய்தியுள்ளது. இவ்வாறான வரலாற்றியக்க நிலைகளில் புலப்படும் வளர்ச்சிச் செல்நெறிகளை முக்கியமாக மூன்று கட்டங்களாக இனங்காண முடிகின்றது. அவை:

அ. மார்க்சியத் திறனாய்வாளர் இலக்கியவாக்கமும் அழகியல் சார் உருவ வாதமும் விவாதங்களை மேற்கொண்ட காலகட்டம்.

ஆ. மார்க்சிய இலக்கியப் பார்வையானது தலித்தியம், பெண்ணியம் என்பவற்றை உள்வாங்கி மேற்கொண்டு புதிய பரிமாணங்களை எய்திய காலகட்டம்.

இ. அமைப்பியல்வாதச் சிந்தனைகள் மற்றும் பின் நவீனத்துவம் என்பன அறிமுகமாகி முனைப்புற்ற காலகட்டம்.

மேற்கூறிய முதலாவது நிலைக்குரிய விவாதங்களை நிகழ்த்திய முக்கிய காலகட்டமாக 70கள் வரையான பத்தாண்டை இனங்காண முடிகின்றது. அதனைத் தொடர்ந்து 80களின் பிற்கூறு வரை மேற்கூறிய இரண்டாவது நிலை விவாதங்கள் முனைப்புற்றன. 90களின் ஆரம்பத்தில் அறிமுகமான அமைப்பியல் சிந்தனைகள் 90களின் நடுப்பகுதியை ஒட்டித் திறனாய்வியல் செல்நெறியாக முக்கியம் பெற்றன. இவற்றின் தொடர்ச்சியாக 90களின் பிற்பகுதியில் பின் நவீனத்துவ உரையாடல்கள் இன்றுவரை வெவ்வேறு பரிமாணங்களைப் பெற்று நிற்கின்றன.

மேற்கூறிய கடந்த ஏறத்தாழ அரைநூற்றாண்டுக் காலப்பகுதியின் விவாதநிலைகளூடாக வளர்ச்சியும் மாற்றமும் பெற்றுவரும் திறனாய்வுச் சிந்தனைகளின் முழுப் பரிமாணங்களை தனியொரு கட்டுரைத் தொடரில் இங்கு முழுமையாகப் பதிவுசெய்வது சாத்தியமல்ல. எனவே இவ்வரலாற்றியக்கத்தின் அடிநாதங்களாக - மையப்பிரச்சனைகளாக - அமைந்த முக்கிய அம்சங்களை மட்டும் இங்கு கவனத்திற் கொள்ள முற்படுகிறேன். இவ்வகையில் நமது கவனத்துக்கு வரும் முக்கிய அம்சங்கள் பின்வரும் இரு வகைகளில் அமைவன. அவை:

அ. இலக்கியத்தில் அழகியலின் முக்கியத்துவம் தொடர்பான பிரச்சினைகள்.

ஆ. படைப்பை படைப்பாளியின் ஆளுமையிலிருந்து அந்நியப்படுத்தி வாசகருடைய பங்களிப்புக்கு நெருக்கமாக இடமளிக்கும் முனைப்பு.

மேலே வரலாற்றுக்கட்டங்களாகக் குறிப்பிடப்பட்டவற்றுள் முதலாவதும் இரண்டாவதுமான விவாதங்கள் இலக்கியத்தில் அழகியலின் முக்கியத்துவம் பற்றிய பிரச்சினைகளை மையமாகக் கொண்டவை. மேற்படி மூன்றாவது கட்டச் சிந்தனைகளின் முனைப்பாக ஏற்பட்டிருக்கும் அம்சமே படைப்பை அதன் படைப்பாளியிடமிருந்து அந்நியப்படுத்துவதான சிந்தனைப் போக்கு ஆகும்.

4.14.1. அழகியலின் முக்கியத்துவம் தொடர்பான பிரச்சினைகள்.

இலக்கியமென்பது ஒரு அழகியல் வெளிப்பாடாகும். அது, குறித்த அனுபவம் அல்லது செய்தியை மனப்பதிவாக உள்ளடக்க அம்சத்தை உணர்த்தும் வகையில் கட்டமைவு பெறுவது. திறனாய்வுகளில் பொதுவாக ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட கருத்தாக்கமான இதனை மேற்படி கட்டமைப்பிலே உள்ளடக்க அம்சத்துக்கு மேலாக அழுத்தம் கொடுக்கப்படும் பொழுது அழகியலுக்குரிய முதன்மை வெளிப்படுகின்றது.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

இதனையே அழகியலின் முக்கியத்துவம் தொடர்பான பிரச்சினை என்கிறோம்.

இவ்வாறான பிரச்சினைகள் தமிழிலக்கியச் சூழலில் முனைப்பாக வெளிப்பட்டுநின்ற காலப் பகுதியாக மேற்சுட்டிய 60-70கள் காலப்பகுதி அமைந்தது. இக்காலப்பகுதியில் இலக்கியத் துறைகளில் முனைப்பாகச் செயற்பட்டுநின்ற முற்போக்கு அணியினர் விவாத நிலையில் முன்வைத்த கருத்தாக்கங்கள் இவ்வாறான பிரச்சினைகளை இனங்காட்டுவனவாக அமைந்தன. இவர்கள் அன்றைய அழகியலாளர்களுக்கு எதிராக - குறிப்பாக, ***மணிக்கொடி மரபு*** சார்ந்து இலக்கியத்தின் அழகியல் பற்றிய கருத்தாக்கங்களை முனைப்பாக முன்னெடுத்துவந்த க.நா. சுப்பிரமணியம், சி.சு. செல்லப்பா மற்றும் அவர்களின் அடுத்த தலைமுறையினராக உருவான வெங்கட்சாமிநாதன் முதலியோருக்கு எதிராக - ப் பதிவுசெய்த விவாத நிலைசார் எழுத்துகளில் இத்தகைய பிரச்சினை அம்சங்கள் வெளிப்பட்டன. இவ்வகைப் பிரச்சிகைள் தமிழகம் மற்றும் ஈழம் ஆகிய இரு சூழல்களிலும் எழுப்பப்பட்டனவாயினும் குறிப்பாக ஈழத்து இலக்கியவாதிகளின் எழுத்துகளிலேயே இவை தொடர்பான முக்கிய சான்றுகளை எம்மால் தெளிவாக அடையாளப் படுத்திக்கொள்ள முடிகின்றது.

முற்போக்கு அணிசார் படைப்பாக்கங்களின் அழகியல் பற்றிய விமர்சனங்களை யாராவது முன்வைக்க முற்படும்பொழுது அதனை, 'சமுதாய மாற்றத்தை விரும்பும் ***மார்க்ஸியநோக்கு***க்கு எதிரான நிலைப்பாடு' என அக்கால மார்கஸிய இலக்கியவாதிகளுள் முக்கியமான சிலர் கருதினர். இதற்கான முக்கிய சான்றாக, அக்கால மார்க்ஸிய திறனாய்வாளரர்களில் முதல் வரிசைக் கணிப்புடன் திகழ்ந்தவரான கலாநிதி க.கைலாசபதியவர்களின் பின்வரும் கூற்று உறுதிசெய்கின்றது.

"ஆழமாக நோக்கினால் கலைவாதிகள் அறிந்தோ அறியாமலோ சமுதாய மாற்றத்துக்காகப் பாடுபடும் எழுத்தாளனின் ஆக்கங்களையே அழகியலின் பெயரில் நிராகரிக்கின்றனர். இது தற்செயல் நிகழ்ச்சியல்ல வர்க்கமுரண்பாட்டின் பிரதிபலிப் பாகவே உள்ளது."

முற்போக்கு இலக்கியவாதியாகத் திகழ்ந்தவரான டானியல் அன்ரனி என்பார் வெளியிட்ட **சமர்** என்ற கலைஇலக்கிய இதழின் 2வது வெளியீட்டிலே (ஜுலை1979) ***"முற்போக்கு இலக்கியமும் அழகியல் பிரச்சினைகளும்"*** என்ற தலைப்பில் எழுதியுள்ள கட்டுரையிற் பதிவாகியுள்ள கருத்தாக்கமே இது. அக்கால முற்போக்கு இலக்கியத்துக்கு அழகியலானது ஒரு 'பிரச்சினை அம்ச'மாக அமைந்திருந்தது என்பதை மேற்படி கட்டுரைத் தலைப்பே உணர்த்திநிற்பது தெளிவு. (மேற்படி கட்டுரை கைலாசபதியவர்கள் இயற்கை எய்தியதன் பின்னர 1983இல் வெளிவந்த **இலக்கியச் சிந்தனைகள்** என்ற கட்டுரைத் தொகுப்பில்(பக்117-125) மறுபதிவு எய்தியுள்ளது.

இக்கூற்று அக்கால கலைவாதிகளின் அதாவது அழகியலை முன்னிலைப்படுத்துவோருட் சிலரின் அணுகுமுறை பற்றிய விமர்சனம் என்பது வெளிப்படையாகத் தெரிவது. சற்று ஆழமாக நோக்கினால் அழகியலின் முக்கியத்துவத்தைக் குறைத்து மதிப்பிடுவதான ஒருகருத்தாக்கமாகவும் இது திகழ்கின்றமையை உய்த்துணரமுடியம். அழகியலின் பெயரால் ஒரு இலக்கிய ஆக்கம் நிராகரிக்கப்படலாகாது என அவர் வாதிட முற்பட்டுள்ளமை இதில் தெளிவாகவே புலனா கின்றது. மேலும், கலைவாதிகள் மட்டும் தான் அழகியல் பற்றிப் பேசுகிறார்கள் என்பதான ஒரு எண்ணப்பாங்கையும் இக் கூற்று புலப்படுத்தி நிற்பதை மறுப்பதற்கில்லை. ஆனால் உண்மையில் மார்க்ஸிய சிந்தனைச் சார்புள்ள முற்போக்கு இலக்கிய வாதிகளுங்கூட இலக்கிய ஆக்கத்திற் கலையின் முக்கியத்துவம் பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டிய ஒரு நிர்ப்பந்த நிலை அன்று நிலவியது. இதற்கு ஒரு முக்கிய சான்றாக மேற்படி **சமர் 2** இதழில் சித்திரலேகா மௌனகுரு அவர்கள் ***"ஈழத்து இலக்கியமும் இடதுசாரி அழகியலும் - சில குறிப்புகள்"*** என்ற தலைப்பில் எழுதியுள்ள கட்டுரையில் தந்துள்ள,

"சுத்த கலைவாதிகளே அழகியல் பற்றிப் பேசுபவர்கள் என்ற வகையில் நிலவிவரும் கருத்தால் இளம் எழுத்தாளர்களும் இலக்கியமாணவர்களும் தெளிவான பின்னணியில் காலூன்ற முடியாதநிலை உளது".

என்ற குறிப்பு அமைகின்றது. இத் தொடர்பிலே சமகாலத்தில் சற்றுப்பின்னர், மார்க்ஸியத் திறனாய்வினை முன்னெடுத்து நின்ற மற்றொரு முதல்வரிசைப் அறிஞரான கலாநிதி கா. சிவத்தம்பியவர்கள்(1932-2011) தமது நூலொன்றில் முன்வைத்ததான கருத்தொன்றும் இங்கு நமது கவனத்துக்குரியதாகின்றது.

"இலக்கியம் என்பதுவெறும் கருத்துக் கோவையன்று. அது அழகுணர்ச்சியுடன் சம்பந்தப்பட்டது. கருத்தாழமற்ற, ஆனால் கலையழகுள்ள ஒரு ஆக்கம் இலக்கியமாகக் கருதப்படலாம் ஆனால் கலையழகற்ற கருத்தாழமுற்ற ஆக்கம் இலக்கியமாகாது."

(நூல் : **இலக்கியமும் கருத்துநிலையும்** -1982. ப.19)

இலக்கிய ஆக்கம்பற்றிய பார்வையிலே கவனத்துக்குரிய முதன்மை அம்சம் அதன் அழகியலே என்பதை இக்கூற்று உறுதிபட உணர்த்திநிற்கின்றமை வெளிப்படை. மேலே கைலாசபதியவர்கள் முன்வைத்த அழகியல் தொடர்பான கருத்துக்கும் அத்தொடர்பில் சித்திரலேகா மௌனகுரு அவர்கள் எழுப்பிநின்ற பிரச்சினை அம்சத்துக்கும் விடையளிப்பது போல - அதாவது விவாத மொன்றை முடித்து வைப்பது போல - சிவத்தம்பியவர்களின் மேற்படி கூற்று திகழ்கின்றமை உய்த்துணரக் கூடியதாகும்.

1960-70கள் காலப்பகுதியில் இலக்கியத்தின் அழகியலின் முக்கியத்துவம் தொடர்பான பிரச்சினைகள் முனைப்பாக வெளிப்பட்டுநின்றன என்பதை

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

உறுதிசெய்வதற்கு மேலே குறிப்பிட்டவிளக்கங்களும் அவை தொடர்பில் தரப்பட்டுள்ள சில சான்றுகளுமே போதுமானவை. ஆயினும் மேற்படி அழகியலின் முக்கியத்துவம் பற்றிய பிரச்சினையானது சமகால இலக்கிய வரலாற்றில் ஏற்படுத்தியிருந்த எதிர்மறைநிலைசார் தாக்கங்களையும் இங்கு பதிவுசெய்வது அவசியமாகிறது.

இவற்றில் ஒன்று, 'சமூகப்பிரச்சினைகளை அழகியல் சார் தகைமைகளுடன் வெளிப்படுத்தி நின்ற பலரது இலக்கியங்கள்கூட மார்க்ஸியத் திறனாய்வாளர்களால் கண்டிக்கப்பட்டமை மற்றும் கண்டுகொள்ளாமல் விடப்பட்டமை ஆகிய நிலைகள்' ஆகும். இவ்வாறான புறக்கணிப்புக்கு காரணம் அவை மார்க்ஸிய சார்பான பார்வை மற்றும் உணர்வோட்டங்கள் சார்ந்து உருவானவை அல்ல' என்பதேயாகும். ஈழத்து முக்கிய படைப்பாளிகளான மஹாகவி, எஸ். பொன்னுத்துரை மற்றும் மு. தளையசிங்கம் ஆகியோர் இவ்வாறான புறக்கணிப்புகளுக்கு உள்ளானவர்கள் என்பது இன்றுவரை இலக்கியவாதிகளால் நினைவில் மீட்கப்படுவது. இத்தொடர்பில் ஈழத்து மார்க்ஸியத் திறனாய்வாளருட் சிலர் இன்றுவரை விமரசிக்கப்படுகின்றனர் என்பதையும் அறிவோம். மேற்குறித்தவர்களில் மஹாகவி மட்டும் மார்க்ஸியத் திறனாய்வாளருள் ஒரு சாராரால் சமூகப்பார்வையுடைய தகைமைவாய்ந்த ஒரு கவிஞர் என்ற கணிப்பை பெற்றார் என்பது இங்கு பதிவுசெய்தற்குரியது. (பார்க்க: சி.மௌனகுரு, திருமதி சித்திரலேகா, எம் ஏ. நுஃமான் ஆகியோர் இணைந்தெழுதிய **இருபதாம் நூற்றாண்டு ஈழத்துத் தமிழிலக்கியம்**(1979).

மேற்சுட்டியவாறு குறித்த சில முக்கிய ஆளுமைகளின் படைப்புகள் புறக்கணிக்கப்பட்டன என்பதற்கு மேலாக, குறித்த ஒரு இலக்கியவகையையே மேற்படி புறக்கணிப்பு அணுகுமுறையால் பாதிப்பெய்திய வரலாறும் உளது. இவ்வாறு பாதிப்பெய்திய இலக்கியவகை ***புதுக்கவிதை*** ஆகும்.

கவிதை என்ற படைப்பாக்க முறைமையானது தனது பாரம்பரியமான 'பா' வடிவிலிருந்து தன்னை விடுவித்துக்கொண்டு உரைநடைவடிவுக்கு மிக நெருக்கமாக வந்தடைந்த நிலையையே நாம் ***புதுக்கவிதை*** என்கிறோம். இது அநுபவ அம்சத்தை முதன்மைப்படுத்துவதான அழகியல்சார் உணர்வுந்துதலின் வெளிப்பாடு என்பது வெளிப்படை. தமிழ்ச் சூழலிலே இது முதலில் 1930கள் காலகட்டத்தில் ***வசனகவிதை***யாக முளைவிட்டு, பின்னர் ***எழுத்து*** இதழ்க் காலகட்டத்தில் (1959-71) ***புதுக்கவிதை*** என்பதான பரிமாணத்தை எய்தியதென்பது வரலாறு. இன்று தமிழிலே கவிதை என்றால் அச்சொல் ***புதுக்கவிதை***யையே நினைவுக்கு இட்டுவரும் அளவுக்கு அவ் வெளிப்பாட்டு முறைமை முதன்மை எய்திவிட்டது.

இவ்வாறான அழகியல் நிலைசார்ந்த வெளிப்பாட்டை முற்போக்கு இலக்கிய வாதிகளுட்பலர் - குறிப்பாக, மார்க்ஸியச் சிந்தனைசார் திறனாய்வாளர்களுள் முக்கியமான பலர் - 70கள் வரை அங்கீகரிக்கவில்லை என்பது இங்கு நாம் மனங்கொள்ளவேண்டிய முக்கிய வரலாற்றம்சமாகும். அவ்வகை ஆக்கங்களாக அக்காலத்தில் வெளிவந்தவை பலவும் 'உள்ளடக்க நிலையில், பல்வகை மனவிகாரங்களின் பதிவுகளாக' அமைந்திருந்தன என்பதும் அவ்வகையில் அவை பிற்போக்கானவை என்பதுமே அவர்களால் முன்வைக்கப்பட்ட முக்கிய விமர்சனமாகும். கலாநிதி க. கைலாசபதி மற்றும் நா. வானமாமலை முதலியோரின் எழுத்துகளில் இவ்வகை விமர்சனங்கள் பதிவாகியுள்ளன. இவ்வகை விமர்சனங்கள் அவ்வாக்க முறைமையின் 'உள்ளடக்கத்தகைமை' பற்றியனவேயன்றி அதன் வெளிப்பாட்டு முறைமையான அழகியல் பற்றியதன்று என்பது உய்த்துணரக்கூடியது. ஆனால் அங்கு ஒட்டுமொத்தமாக அந்த அழகியல் வெளிப்பாடே புறக்கணிப்புக்குள்ளாகியது. பின்னர், 1970களில் முற்போக்கு அணிசார்ந்த பலர் **'வானம்பாடி'** என்ற இதழ்தளத்தில் சமூகப்பிரச்சினைகளை மையப்படுத்தி அவ்வகைக் கவிதையாக்க முறைமையில் இயங்க முற்பட்டநிலையில் அந்த வெளிப்பாட்டு முறைமையை மேற்படி மார்க்ஸியத் திறனாய்வாளர்கள் அங்கீகரித்தனர். தமிழ்ப் ***புதுக்கவிதை***யின் வரலாறு பற்றிய ஆய்வில் வெளிப்படும் முக்கிய செய்தி இது.

மேற்சுட்டியவாறாக 1960 - 70கள் காலப்பகுதியில் இலக்கியத்தின் அழகியல் அம்சத்தின் முக்கியத்துவம் மார்க்ஸியத் திறனாய்வுச் சூழலில் பிரச்சினைக் குள்ளாக்கப்பட்டமைக்கான அடிப் படைக்காரணி அன்றைய மார்க்ஸியருடைய இலக்கியக் கோட்பாட்டுநிலையும் அத்தொடர்பில் அவர்கள் அன்று இயங்கிநின்ற முறைமையுமாகும்.

அன்றைய மார்க்ஸியசார்பு இலக்கிய வாதிகளின் 'இலக்கியக் கோட்பாடு' என்ற அம்சத்தில் நாம் முக்கியாகக் கவனத்திற் கொள்ளவேண்டிய அம்சம் அதில் 'அழகியல் என்ற எண்ணக்கரு' வானது உரியவாறு உருவாக்கம் பெற்றிருக்கவில்லை என்பதாகும். மார்க்ஸியமானது தமிழ் சூழலில் 1940களில் அறிமுகமாகத் தொடங்கி ஏறத்தாழ ஒருதலைமுறைக்காலம்வரை - ஏறத்தாழ 1970வரை - அது ஒரு 'சமூக-அரசியல்-பொருளியல்' சிந்தனை என்ற அளவிலேயே அறியப்பட்டிருந்தது. அதாவது சமநிலைச் சமுதாயத்தை உருவாக்குவதற்கான புரட்சிகர தத்துவமாக மட்டுமே அது கவனத்தைப் பெற்றிருந்தது. அதற்கு மேலாக அதில் ஓர் 'அழகியல்பார்வை'யும் உளது என்பதான கருத்தாக்கம் 1960கள் வரையான காலப்பகுதியின் மார்க்ஸியச் சொல்லாடல்களில் இடம்பெற்றதாகத் தெரியவில்லை. சமூகப்பிரச்சினைகளை வர்க்க உணர்வுடன் சித்திரித்தல் என்ற அளவிலேயே மார்க்ஸிய இலக்கியம் பற்றிய கருத்துநிலை அக்காலப்பகுதித் தமிழ்ச் சூழலில் (ஈழத்திலும் தமிழகத்திலும்) நிலவியது.

இதற்கான மூலகாரணி மார்க்ஸியம் என்ற தத்துவம் ஒரு 'சமூக-அரசியல் - பொருளியல் சிந்தனை' யாக மட்டுமே உருவாக்கம் பெற்றிருந்தமையாகும்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

அதன் கலைமற்றும் இலக்கியம் என்பன சார் கருத்தாக்கங்கள் காலகதியில் படிப்படியாக உருவாகி வளர்ந்தவை என்பதே வரலாறு தரும் செய்தியாகும். இது பற்றிய ஒரு சிறு விளக்கம் இங்க அவசியமாகிறது.

மார்க்ஸிய மூலவர்களான கார்ல் மார்க்ஸ் மற்றும் பிரடெரிக் ஏங்கல்ஸ் ஆகியோர் கலை, இலக்கியம் என்பன தொடர்பாகத் திட்டப்பாங்கான கோட்பாடுகளை உருவாக்கியவர்களல்லர். அவை தொடர்பான சில கருத்துகளை மட்டுமே அவர்கள் அவ்வப்போது முன்வைத்து வந்துள்ளனர். அக் கருத்துகள் அவர்களின் கடிதங்கள், விமர்சனங்கள் முதலானவற்றில் பதிவுபெற்றிருந்தன. அக்கருத்துக்களின் தொடர்ச்சியாக அவர்களின் வழிவந்த சிந்தனையாளர் பலர் முன்வைத்த கருத்தாக்கங்களினூடாக நமக்குக் கிடைத்துள்ள சிந்தனைப்பரப்பையே கலைமற்றும் இலக்கியம் என்பன சார்ந்த கோட்பாட்டு நிலைகளில் ***'மார்க்ஸியநோக்கு'*** எனப்படுகிறது.

இவ்வகைக் கருத்தாக்கங்களாக மார்க்ஸியரிடையில் இருவேறுபட்டநிலைப்பட்ட கோட்பாட்டு பார்வைகள் உருவாகியுள்ளன. இவற்றுள் ஒருவகைப் பார்வையானது, படைப்பாளியின் அநுபவ அம்சத்துக்கும் அது படைப்பாக உருவம் எய்திய நிலையான அழகியலுக்கும் உரிய மதிப்பளித்து விமர்சிப்பதான அணுகுமுறையில் அமைவது. இன்னொன்று இலக்கியத்தின் உள்ளடக்க அம்சத்துக்கு அழுத்தம் தருவதன் மூலம் அழகியலைப் பின் தள்ளுவது.

இவற்றுள் முதலாவது அணுகுமுறை பொதுவாக ***விமர்சன யதார்த்தவாதம்*** என்னும் பெயரால் சுட்டியறியப்படுவது. ***"எழுத்தாளன் தீர்வுகளைத் தட்டில்வைத்துத் தரவேண்டியதில்லை"***, என்ற ஏங்கல்ஸின் கூற்றும், ***"ஒரு கலைப்படைப்பானது தனது சொந்தக் கலையாக்க விதிகளால் தீர்மானிக்கப்படவேண்டியது"*** என்ற லியோ ட்ராட்ஸ்கியின் கருத்தும் இத்தொடர்பில் பிரபலமாவை. இவ்வாறாக அழகியலுக்கு மதிப்பளிப்பதான சிந்தகைள் பின்னாளில் ஜோர்ஜ் லூகாக்ஸ், அந்தோனியோ கிராம்ச, ஹேபர்ட் மார்க்யூஸ், பியர்மெஷரி முதலிய பலரால் பலநிலைகளில் எடுத்துப் பேசப்பட்டுள்ளன. மேற்படி இரண்டாவதான அணுகுமுறையானது ***சோஷலிஸ யதார்த்தவாதம்*** என்ற பெயரில் அமைவது. படைப்பினுடைய உள்ளடக்கத்தின் வர்க்கச்சார்புக்கு முதன்மை தரும் நோக்குடையதான இந்த அணுகுமுறை 'உழைக்கும் மக்களுக்கு நம்பிக்கை யூட்டிச் சோஷலிஸக் கட்டமைப்பை முன்னெடுக்கும்' வகையில் கலைகளும், இலக்கியங்களும் உருவாக்கம் பெறவேண்டும் என்பதை அடிநாதமாகக் கொண்டது. ரஷ்யாவில் மார்க்ஸிய அரசியல் முன்னெடுக்கப்பட்ட காலகட்டத்திலே ஸ்டாலினுடைய ஆட்சிச் சூழலில் அவருடைய ஆசியுடன், 1934 இல் உருவாக்கப்பட்ட கோட்பாடு இது. (இவ்விரு கோட்பாடுகள் பற்றி இத்தொடரின் ஆரம்பக் கட்டுரைகளில் விரிவாகப் பதிவு செய்திருப்பதால் இங்கு சுருக்கக் குறிப்புகளே தரப்பட்டுள்ளன.)

தமிழ்ச் சூழலைப் பொறுத்தவரை மார்க்ஸிய இலக்கியப் பார்வையானது முதலில்(1940 -60களில்) சோவியத் ரஷ்யச்சூழல் சார் அநுபவங்களின் ஊடாகவே அறிமுகமானது என்பதே நாம் இங்கு கருத்துட் கொள்ளவேண்டியமுக்கிய வரலாற்றம்சமாகும். அவ்வகையில், ***சோஷலிஸ யதார்த்தவாதம்*** சார்ந்ததான இலக்கியப் பார்வையே - அதாவது சோஷலிஸக் கட்டமைப்பை மனங்கொண்டதும் அவ்வகையில் வர்க்கச்சார்பு என்றஅணுகுமுறையை முன்னிறுத்துவதுமான பார்வையே - அன்று தமிழக மற்றும் ஈழச் சூழல்களில் கலை இலக்கியம் என்பவற்றுக்கான ***மார்க்ஸியநோக்***காக அறிமுகம் எய்தியது.

(***சோஷலிஸ யதார்த்தவாதம்*** தொடர்பாக இங்கு நாம் கவனத்துட் கொள்ளவேண்டிய முக்கிய அம்சம், 'சோஷலிஸப் புரட்சி ஏற்பட்டு, அது அரசியல் அதிகாரநிலையில் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் நாட்டில் அந்த அரசியலைக் கட்டிக்காக்கும் வகையில் கலை மற்றும் இலக்கிய வெளிப்பாடுகளை மேற்கொள்வதற்கு வழிநடத்திநிற்கக்கூடிய கோட்பாடுஅது' என்பதாகும். அத்தகு புரட்சிகள் நிகழாத இந்தியா மற்றும் இலங்கை முதலிய நாடுகளில் முதலில் சமூகத்தின் அடிமட்டத்தில் சோஷலிஸம் தொடர்பான விழிப்புநிலை தோற்றவிக்கப்படவேண்டும். அதற்கேற்றவகையில் அழகியலுக்குரிய முதன்மையை அங்கீகரிப்ப தான ***விமர்சன யதார்த்தவாத***மே இந்நாடுகளில் ***மார்க்ஸியநோக்***காக முன்னிறுத்தப்பட்டிருக்க வேண்டும். எனவே மார்க்ஸியம் அறிமுகமான ஆரம்பக் கட்டத்தில் ***சோஷலிஸ யதார்த்தவாதம்*** முன்னிறுத்தப்பட்டமை ஒரு வரலாற்றுத் தவறு ஆகும். இக்கருத்தை பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பியவர்கள் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் எடுத்துரைத்துள்ளார்கள். மேலதிகவிளக்கத்திற்கு: கார்த்திகேசு சிவத்தம்பியின் நேர்காணல்கள் - 2003.பக் 237-38)

சோஷலிஸ யதார்த்தவாதம் அறிமுகமான நிலையில் அத்தொடர்பில் உறுதிப்பாட்டுடன் இயங்கவல்ல வலிமையான ஒரு இலக்கிய அணியை அரசியல் இயக்கமொன்றுக்குரியதான கட்டுக்கோப்புடனும் உத்திமுறைமைகளுடனும் கட்டமைத்து வளர்த்தெடுக்க முற்பட்டது. தமிகத்திலும் ஈழத்திலும் அன்றைய சூழலில் உருவாகி இன்றுவரை தொடர்கின்ற 'முற்போக்கு இலக்கிய அணி'கள் இவ்வாறான இயக்கநிலைப்பட்ட உணர்வுந்து தலினூடாக உருவாக்கம் எய்தியவையே என்பது இங்கு நாம் நினைவில் இருத்தவேண்டிய முக்கிய செய்தியாகும்.

மேற்படி முற்போக்கு அணிகள் சார்ந்தியங்கிய இலக்கியவாதிகள் அனைவருமே மார்க்ஸியம் பற்றியும் அதனடிப்படையிலுருவான மேற்சுட்டிய ***சோஷலிஸ யதார்த்தவாதம்*** பற்றியுமான கோட்பாட்டுத் தெளிவுடகளுடன் இயங்கியவர்கள் என்று

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கூறுவதற்கில்லை. இயல்பான மனிதநேயம் சார்ந்த சமூகப்பார்வையுடன் அவ்வணிகள் சார்ந்து தம்மை அடையாளப்படுத்திக் கொண்டவர்களும் உளர். ஆனால் அவ்வணிகளை தமிழகத்திலும் ஈழத்திலும் முன்னின்று வழிநடத்தியவர்கள் - குறிப்பாக தமிழகத்தில் தொ.மு.சி ரகுநாதன், எஸ்.ராமகிருஷ்ணன் மற்றும் நா. வானமாமலை முதலியவர்களும் ஈழத்தில் கலாநிதிகள் க. கைலாசபதி, கா. சிவத்தம்பி மற்றும் இ.முருகையன் முதலியவர்களும் - மேற்படி கோட்பாடுகள் பற்றிய அறிவும் அத்தொடர்பிலான தேடலூக்கமும் கொண்டவர்களாகச் செயற்பட்டவர்களாவர்.

இவ்வாறாக இயக்கநிலையிற் செயற்பட்ட இவர்களுக்கு, 'முற்போக்கு அணிசார்ந்தவர் களுடைய படைப்பார்வத்தை - அவர்களின் ஆக்கமுயற்சிகள் அழகியல் நிலையில் தன்னிறைவற்றவையாகக் காணப்பட்டாலும் அவற்றின் உள்ளடக்கச் சார்பைக் கருத்துட்கொண்டு - உற்சாகமளித்துத் 'தட்டிக்கொடுத்து' வளர்த்தெடுக்க வேண்டியதான' இயக்கநிலைக் கடப்பாடு இருந்தது. அதனால், அவ்வாக்கங்கள் அன்றைய அழகியலாளர்களால் விமர்சிக்கப்படும் நிலைகளில் அவ்விமர்சனங்களுக்கு எதிராகத் தமது எதிர்ப்பைப் பதிவுசெய்யவேண்டிய நிலையில் அவர்கள் இருந்தனர். இவ்வாறான எதிர்ப்பு நிலைப்பாடானது அழகியலின் முக்கியத்துவம் தொடர்பான விமர்சனங்களுக்கு அவர்களை இட்டுச்சென்றது. மேலே நாம் நோக்கிய ***"முற்போக்கு இலக்கியமும் அழகியல் பிரச்சினைகளும்"*** என்ற தலைப்பிலான கைலாசபதியவர்களின் கட்டுரையில் முன்வைத்த கருத்துக்கான பின்புலத்தை இவ்வாறுதான் எம்மால் புரிந்துகொள்ள முடிகின்றது. அழகியலின் முக்கியத்துவத்தைப் பேசும் அனைவருமே 'வர்க்கப்பார்வை'யற்றவர்கள் என்பதாகச் சிந்திக்கும் எல்லைவரை கைலாசபதியவர்கள் சென்றமைக்கான அடிப்படைகள் இவைதான்.

இவ்விடயத்தில் கைலாசபதியவர்களைப் போன்ற அன்றைய மார்க்ஸியசார்புத் திறனாய்வாளர்களை மட்டும் நாம் விமர்சனத்துக்கு உட்படுததுவது முறையாகாது. அன்றைய அழகியற் சார்பினர் அன்று இயங்கிநின்ற நிலையும் இத்தொடர்பில் விமர்சனத்துக்குரியதேயாகும். குறிப்பாக க.நா.சு, சி.சு.செல்லப்பா மற்றும் வெங்கட் சாமிநாதன் முதலான அன்றைய அழகியலாளர்கள் பலரும் இலக்கிய ஆக்கங்களைப் பற்றிய பார்வைகளில் அவற்றின் அழகியல் அம்சங்களை மையப்படுத்திய தமது மதிப்பீடுகளைப் பதிவுசெய்வதோடுமட்டும் தம்மை எல்லைப்படுத்திக் கொண்டவர்கள் என்பதே அவர்கள் மீதான விமர்சனம் ஆகும். இன்னொரு வகையில் கூறுவதானால் இலக்கியத்தின் உள்ளடக்க அம்சம் மற்றும் அதற்கு அடிப்படையான சமூகத்தளம் என்பன பற்றி அவர்கள் கவனம் செலுத்தியவர்கள் அல்லர் என்றே கூறலாம்.

உருவம், உணர்த்துமுறை மற்றும் வெளிப்பாட்டு முறைமை என்பன தொடர்பான ஆழமான அபிப்பிராயங்களை முன்வைக்க முடிந்த அவர்களுள் ஒருசாரார், குறித்த இலக்கியம் உருவாவதற்குப் பின்புலமாக அமைந்திருந்த சமூகவாழ்வியல்பற்றியும் அதற்கும் குறித்த இலக்கிய ஆக்கத்துக்கும் உள்ள உறவுநிலைபற்றிப் பேசாமுற்படாதவர்களாக மட்டுமன்றிப் அப்படிப் பேசுவது 'திறனாய்வில் ஒரு அம்சம்'எனக் கருதாதவர்களாகவும்கூட இருந்தனர். இதற்கு க. நா. சு அவர்களின் வாக்குமூலமாக அமைந்த (நாம் முன்னைய கட்டுரையில் நோக்கியதான) பின்வரும் குறிப்பே தக்கதொரு சான்றாகின்றது.

"நான் ஒரு நூலையோ, சிறுகதையையோ இலக்கியம் என ஏற்றுக்கொள்ளும்போது, அதை அதன் 'விஷயத்தைப் பொறுத்து' இலக்கியம் என்று சொல்வதில்லை - ஏனென்றால் விஷயம் என்பது இருக்கிறதே, அது வாழ்வுக்கும் இலக்கியத்துக்கும் பொதுவானதொன்று. வாழ்வு எது , இலக்கியம் எது என்று தனியாகப் பிரித்துப் பார்க்கமுடியாது."

எனத்தொடர்கிறது, அக்குறிப்பு. (**எழுத்து:** ஏப்.1959).

வாழ்க்கைக்கும் இலக்கியத்துக்கு முள்ள உறவைப்பற்றயோ முதலாவதிலிருந்து மற்றது எப்படிப் பிறக்கிறது என்பதையோ பற்றிய சிந்திக்கமுற்படாத நிலை இதில் புலனாகின்றமை வெளிப்படை. பரந்துபட்ட ஒரு சமூகத்தினின்று இலக்கியத்தை அந்நியப்படுத்தி ஒரு குறுகிய எல்லைக்குள் நிறுத்தி நோக்குவதான பார்வையே இது என்பதற்கு மேலதிக விளக்கம் தேவையில்லை.

இவ்வாறாக அழகியல் என்ற தளத்தில் குறுகிய எல்லைக்குள் நின்று இலக்கிய மதிப்பீடுகளை முன்வைத்து நின்றகாரணத்தால் க. நா. சு போன்றவர்களுக்கு முற்போக்காளர்களின் நோக்குநிலையான வர்க்கப்பார்வை மற்றும் அவர்கள் உள்ளடக்க அம்சத்துக்கு அளித்த முதன்மை என்பவற்றை உரியவாறு புரிந்தகொள்ள முடியாது போயிற்று.

அதனால் அவர்களுக்கு எதிரான தளத்தில் தம்மை இவர்கள் நிறுத்திக்கொள்ள வேண்டியவர்களானார்கள். முற்போக்காளரைப் போல இவர்கள் திட்டப்பாங்கான இயக்கநிலையில் இணைந்தியங்க முற்படாவிட்டாலும் சிறுசிறு குழுக்களாக நின்று சிற்றிதழ்களை மையப்படுத்தித் தமது அழகியல் நிலைப்பாடுகளைப் பதிவுசெய்து வந்தனர். இவ்வாறான முயற்சிகள் முற்போக்காளர்கள் மீதான கடும் விமர்சனங்களாகவும் வடிவுகொண்டன. இதற்கு முக்கிய சான்றாக அமைவது, வெங்கட் சாமிநாதன் அவர்கள் 1970இல் **நடை** இதழில், கலாநிதி கைலாசபதி அவர்களின் **தமிழ்நாவல் இலக்கியம்** என்ற நூலை விமர்சித்து எழுதிய ***"மார்க்சின் கல்லறையிலிருந்து ஒரு குரல்"*** என்ற கட்டுரைத் தொடர். இத் தொடரில் அவர் மார்க்ஸியம் இயந்திரப்பாங்கானதும் காலாவதியானதுமான ஒருதத்துவம் எனக் குறிப்பிட்டதோடு, அத்தளம் சார்ந்தநிலையில் கைலாசபதியவர்கள் முன்வைத்த முடிவுகள் பலவற்றைக் கேள்விக்கும் உட்படுத்தினார்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

அவரது இத்தொடர் பின்பு அவருடைய **ஒரு எதிர்ப்புக்குரல்** என்ற நூலில் மீள்பதிவெய்தியது.

இவ்வாறு அழகியற்சார்பினர் தம்மீது எதிர்ப்புக் குரல் கொடுத்த சூழலில் அன்றைய மாக்ஸியர் அழகியற் சார்பினருக்கெதிரான நிலைப்பாட்டை திட்டப்பாங்குடன் முன்னெடுப்பது தவிர்க்கமுடியாத தாயிற்று. இதனை க.நா.சு. குழு பற்றி கைலாசபதி அவர்கள் **மல்லிகை** இதழில்(70களின் நடுப்பகுதியில்) எழுதிய கட்டுரைத்தொடர் மூலம் தெளிந்துகொள்ளலாம். இத்தொடர் பின்னர் 1980இல் **திறனாய்வுப் பிரச்சினைகள் - க.நா. சு. குழு பற்றிஓர் ஆய்வு** என்ற தலைப்பில் சிறுநூலாக வெளிவந்தது. க.நா.சு. குழு பற்றிய ஆய்வு எனக் குறிப்பிட்டிருப்பினும் க.நா.சு. என்ற தனிமனிதர் பற்றிய விமர்சனமாகவே இந்நூல் அமைந்தது. அதில் க.நா.சு.வை, 'இலக்கியம் தெரிந்தமாதிரி வேஷம் போடுபவ'ராகவும் 'கலை கலைக்காகவே' என்பதான பூர்ஷ்வாசித்தாந்தம் சார்ந்தவராகவும் கைலாசபதி இனங்காண்கிறார். மேலும் அதில் அவர், க.நா. சு. அவர்களின் அழகியல் சார்ந்த நிபைபாட்டை இந்திய வேதாந்த மரபுடன் தொடர்புபடுத்தி விமர்சித்துள்ளார்.(மேலே முற்சுட்டிய கைலாசபதியின் நூல்பற்றிய வெங்கட் சாமிநாதனின் விமர்சனங்களுக்கு விடையளிப்பதான நோக்கில் மார்க்ஸியத் திறனாய்வாளரான எம் .ஏ. நுஃமான் அவர்கள் ***"கைலாசபதியின் தமிழ்நாவல் இலக்கியமும் சாமிநாதனின் நூலும்"*** என்ற தலைப்பிலான கட்டுரைத் தொடரை **மல்லிகை** இதழில் (அக். 1974-செப்.1975) எழுதினார் என்பதும் இத்தொடர்பில் இங்கு பதிவுபெறவேண்டிய ஒரு வாரலாற்றுக் குறிப்பாகும்.)

1960-70கள் காலப்பகுதியில் இலக்கியத்தின் அழகியலின் முக்கியத்துவம் என்ற அம்சம் முக்கிய விவாதப் பொருளாக அமைந்ததென்பதையும் அதற்கான காரணிகளையும் மேலே இதுவரை நோக்கினோம். அன்றைய மார்க்ஸியரின் அணுகுமுறையானது ***சோஷலிஸ யதார்த்தவாத*** மாக அமையாமல் ***விமர்சன யதார்த்தவாத***மாக அமைந்திருந்தாலோ அல்லது அன்றைய அழகியற்சார்பினர் மார்க்ஸியருக்கு எதிரான தளநிலைகளை மேற்கொள்ளாமல் ஆக்கபூர்வமான கலந்துரையாடல்களை நிகழ்த்தியிருந்தாலோ அன்றைய தமிழ்த் திறனாய்வியல் வரலாறானது வேறொரு ஆரோக்கியமான புதியபாதையில் சென்றிருக்கக் கூடும்.

எவ்வாறாயினும் 70களின் பிற்பகுதியிலிருந்து விவாதச் சூழலானது வேறொரு தளம் நோக்கி நகர்வதை நோக்கமுடிகிறது. அழகியற் பிரச்சினைகள் தொடர்பாக மார்க்ஸியர் அழகியற் சார்பினருடன் விவாதங்கள் மேற்கொண்ட நிலை மாற்றமடைந்து அவர்கள் (மார்க்ஸியர்) தமக்குள் தாமே விவாதங்கள் மேற்கொள்ள முற்பட்டமையே இந்த நகர்வு ஆகும்.அதேவேளை 60களிலிருந்தே அழகியல் என்ற பார்வைக்கு அப்பால் ஆன்மிகம் என்ற தளம் சார்ந்த ஒரு திறனாய்வுச் சிந்தனையும் இவ்விவாத வரலாற்றில் தொடர்ந்து கொண்டிருந்தது.ஈழத்தில் மு. தளையசிங்கம் அவர்கள் முன்வைத்த ***'மெய்யுள்'*** என்றகோட்பாடே அது. மனித விடுதலைக்கு வர்க்கவேறுபாடு பற்றிப்பேசும் மார்க்ஸிய அணுகுமுறைமட்டும் போதாது என்பதும் அதைனைத் தாண்டி அகநிலைக் குணவேறுபாடுகளைக் களைவதான நிலைவரை மனித சிந்தனை செல்லவேண்டும் என்பதுமான நோக்கினடியாக உருவான இக்கோட்பாடு மேற்சுட்டிய விவாதச் சூழலுக்கு வேறொரு தளபரிமாணம் தருவதாக அமைந்தது. இவை பற்றி அடுத்த கட்டுரையில் நோக்குவோம். (தொடரும்)

திருமாறன் - மீரா

மணமக்களை வாழ்த்துகிறோம்!

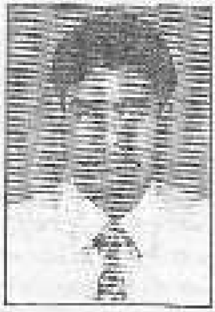
பிரபல எழுத்தாளரும் விமர்சகரும் பதிப்பாசிரியருமான புலோலியூர் ஆ. இரத்தினவேலோன் தம்பதிகளின் புதல்வி மீரா அவர்களுக்கும் திரு. திருமதி யோகநாதன் அவர்களின் புதல்வன் திருமாறன் அவர்களுக்கும் 11.4.2012 புதன்கிழமை அன்று சிங்கப்பூர் அரசகேசரி சிவன் ஆலயத்தில் திருமணம் நிகழவுள்ளது.

மணமக்கள் சகல செல்வங்களையும் பெற்று நீடூழி வாழ்கவென ஞானம் வாழ்த்தி மகிழ்கிறது.

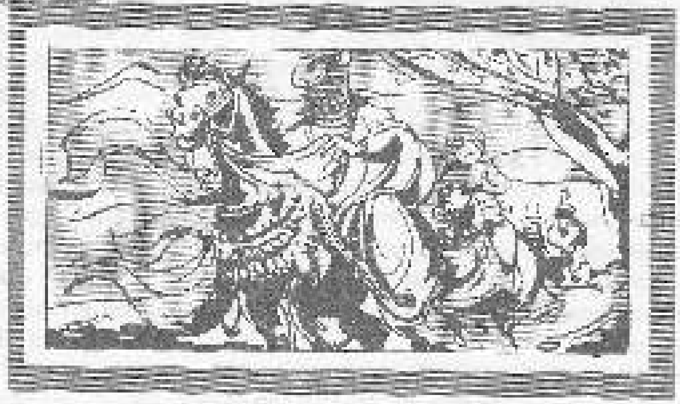
Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஒரு நாள்

சமராபாகு சீனா உதயகுமார்



நரகம்



சமராபாகுதேவன் என்பவனும், இளையபாணன் என்பவனும் இரு [illegible] நண்பர்கள். இருவரும் வீரத்திறமிக்க வைரங்கள்.

இவர்கள் இருவரும் [illegible] மண்ணின் இரு [illegible] தளபதிகளாக இருந்துள்ளனர். இந்த [illegible] [illegible] யானைப்படைகள் இருந்துள்ளன.

யானைகளை [illegible] தொண்டைமானாற்றின் ஒரு குறித்த பிரதேசத்தில் கட்டிப் பராமரித்து வந்தது. அப்படி யானைகளைக் கட்டிய இடம் என்பதால் அது கொம்படி [illegible] என்று அழைக்கப்பட்டு பின் நாளில் அது மருவி கொம்பறுதுறையாக மாறியதாம்.

அந்தப் பிரதேசங்களை ஆண்ட தளபதிகளின் பெயரே பின்னாளில் சமராபாகு - இளையபாணன் எனும் தனித்தனியான இரு பெரும் பிரதேசங்களை அழைக்கப்படுகின்றது.

இவ்விரு பிரதேசங்களுக்கும் பொதுவான ஒரு குளம் இருந்துள்ளது. அது எல்லாள மன்னனை நினைவுபடுத்துகின்றதாகவும் அது எல்லாளன் குளம் என அழைக்கப்பட்டு காலப் போக்கில் எள்ளங்குளம் என மருவியதாகவும் [illegible] வித்தியனின் மாமா [illegible] சொல்லிய அந்த வரலாறு ஞாபகத்திற்கு வந்தது.

இன்றும் ஏதோ ஒரு வகையில் இரண்டு பிரதேசங்களும் ஒன்றுடன் ஒன்று தொடர்புபட்டு காணப்படுகின்றது.

சமராபாகு வித்தியனின் சொந்த ஊர். அங்கிருந்து மூன்று கிலோமீற்றர் தூரம் சைக்கிளில் பயணம் செய்து இளையபாணன் [illegible] [illegible] நின்று பஸ் ஏறினான்.

[illegible] [illegible] அடுக்கியது 3 [illegible] மனிதர்களை அடுக்கியிருந்தார்கள். பல [illegible] ஏன் இந்த பஸ்ஸில் ஏறினான் என்று அலுத்துக் கொண்டான்.

[illegible] பாதி [illegible] என்று உடலைக் [illegible] ஒரு [illegible] வந்து இறங்கினான். அங்கிருந்து ஒரு கிலோ மீற்றர் தூரம் நடந்து கச்சேரியின் வாசல் வந்து சேர்ந்தவன்.

யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியின் பிரதான வீதி அது. 'காபற்' போட்ட [illegible] வீதி. வழமை வேகமாக வாகனங்கள் ஓடிக்கொண்டு [illegible] [illegible], [illegible] நிற்கும் [illegible] கொண்டன.

மரங்கள் நிறைந்த காணிக்குள் பழம்பெரும் பாரம்பரியங்களை நினைவு நிறுத்திக் காட்டும் பழுதடைந்த கட்டடங்கள். கட்டடச் சுவர்கள் பழமையில் [illegible] பாசிபிடித்து கறுத்திருந்தன.

அங்கிருந்து [illegible] உள்ளே [illegible] மீட்டர் தூரத்திலும் [illegible] பறவைகள் பறந்து கொண்டிருந்தன.

[illegible] வயது [illegible]

வௌவால்களின் [illegible] மணங்கள் காற்றில் கலந்து வந்து மூக்கினுள் நுழைந்த [illegible] வித்தியன் உணர்ந்தான்.

அருவெறுப்புடன் துப் துப் என்று துப்பினான்.

அந்த இடத்திற்கு [illegible] [illegible] பேருக்கு அது ஒரு அருவருப்பான [illegible] தெரியாது. [illegible] [illegible] உணர்வும் இருக்காது. [illegible] கூடமும் [illegible] பெற்றுக்கொள்ள இருந்தும் வித்தியனுக்கு அந்த இடம் ஒரு [illegible] அனுபவம் [illegible] இருந்தது.

ஐரோப்பிய நாட்டவர்களின் [illegible] அனைவருக்கும் பிறப்புப் பதிவு [illegible] எடுக்க வேண்டும்! அவர் தேவையாம் [illegible] [illegible] அனுப்ப வேண்டும்.

வித்தியனின் அக்கா [illegible] பெரிய [illegible] பிரதிநிதி, அதனால் வித்தியன் கச்சேரி வரவேண்டிய தேவை இருந்தது.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

இப்ப வித்தியனைப் போன்ற பொடியளுக்கு யாழ்ப்பாணம் வந்து காரியம் முடிப்பதென்பது சரியான கஸ்ட்டமாகவே இருந்தது. முன்பென்றால் மோட்டர் சைக்கிளில் சென்று அலுவல்கள் முடித்து வரலாம்.

இப்பவெல்லாம் அப்பிடி ஒன்றும் செய்ய முடியாது. நூறு மீற்றருக்கு ஒரு செக்கிங். 'ரபிக்' கடுமையாக நின்று கொண்டிருக்கும். வித்தியனுக்கு 'லைசன்ஸ்' உம் இல்லை.

கச்சேரி வந்த வித்தியனுக்கு கால் கைகள் கடுத்துக் கொண்டன. நல்லாகவே களைத்து விட்டான். பயணம் அலுப்பாக இருந்ததைவிட, இந்தப்பயண அனுபவம் என்பது அரையண்டமாக அவனுக்கிருந்தது.

அந்தக் கன்டீனுக்குள் நுழைந்து ஒரு சோடா குடிக்கலாம் என்று நினைத்தான். நேரத்தைக் கருத்தில் அழுத்தி விரைந்து செயற்பட்டான்.

உள்ளே சென்றவன் விண்ணப்பப் படிவத்துடன் வெளியேறினான். மூன்று பிரதிகள் தேவை! முத்திரை வாங்குவதற்காக வெளியே வந்து வீதி வழி நடந்தான்.

அவனை ஒரு உருவம் வழி மறித்தது. மெல்லிய உயர்ந்த உருவம்! மிகவும் வாடிய முகம்! பொது நிறம்! கன்னம் குழி விழுந்திருந்தது! தலைக் கேசங்கள் அழுக்குப்படிந்திருந்தன; அவை சீரற்ற முறையில் கலைந்திருந்தன.

கறுத்த ஜீன்ஸ்; மெல்லிய நீலநிற அரைக்கைச் சேட் உடுத்திருந்தான்! இரண்டும் நிறம் வெளிறி கசங்கியிருந்தன. இத்தனைக்கும் அவனுக்கு வயது இருபத்திரண்டு; இருபத்திமூன்றிருக்கும்.

"தம்பி..! தம்பி..! விண்ணப்பப் படிவம் நிரப்புவதெண்டால் என்னட்டை தாங்கோ!' என்று வித்தியனிடம் கெஞ்சினான்.

"இல்லை..! இல்லை..! நான் நிரப்புவன். இப்ப நான் முத்திரை வாங்கப் போறேன்!" என்று வித்தியன் பதிலுரைத்தான். வந்தவனின் முகம் கருகிக்கொண்டது.

வித்தியன் அப்பால் நகர்ந்து சென்றான். வித்தியனிடம் கெஞ்சியவன் பெரியதொரு ஏமாற்றத்துடன் வேறு வாடிக்கையாளர்களைத் தேடத் தொடங்கினான்.

அங்கு வித்தியன் காணும் சம்பவங்களும்; வித்தியன் செய்துகொள்ளும் படிமுறையான செயல்களும் புதியனவாகவே வித்தியனுக்குத் தோற்றின.

முத்திரை வாங்கி வந்தவன் பிரமாண்டமாகத் தெரியும் அந்த உணவுவிடுதியை ஏற இறங்கப் பார்த்தான். பிறகு கை மணிக்கட்டைத் திருப்பி நேரம் பார்த்தான். நேரம் 11.35.

விறுவிறுவென்று உணவு விடுதிக்குள் புகுந்தான். இருக்கையில் இருந்தான்.

"கொக்படி ஒண்டு தாங்கோ" என்று கட்டளையிட்டான்.

விசாலமான அந்த உணவு விடுதியில் நிறையக் கூட்டம் இருந்தது. அனேகமானோர் சிற்றுண்டி அயிட்டங்களுடன் சோடா வகைக் குளிர்பானங்களை அருந்தி தாகம் தீர்த்தனர். ஒரு சிலர் மட்டும் தேநீர்; பால் என்று அருந்தினர்.

மதியச் சாப்பாட்டுக்காக உள்ளே மீன், இறைச்சிகளை எண்ணெயில் போட்டு பொரித்தனர். அந்தப் பொரியல் வாசம் விடுதியெங்கும் மணம் பரப்பியது. வித்தியனின் நா ஊறிக் கொண்டது. 'இண்டைக்கு மதியம் இங்கேயே சாப்பிடுவம்' என்று முடிவும் எடுத்தான்.

அவன் முன்னே ஸ்ரோவுடன் கொக்படி இருந்தது. அதை அருந்தியபடி இருந்தான். நடந்து முடிந்த ஒரு சம்பவம் வித்தியன் நினைவில வந்து போயின.

அன்று அவனுடைய மாமா சிவராசாவின் இளைய மகளுக்கு சாமத்தியத் தண்ணி வார்வை! நேரம் சுமார் இரவு ஏழு மணியிருக்கும். அங்கு சமுகம் தந்த எல்லோரும் குடும்பம், குடும்பமாக போட்டோ எடுப்பதில் ஆர்வமாக நின்றனர்.

வித்தியனும், அவனது நண்பர்கள் இருவரும் வீட்டின் பின்புறக் காணிக்குள் பதுங்கி நின்றனர். பின்பக்க வேலி பூவரசுக்கொம்பில் கோழிகள் தூங்கிக் கொண்டிருந்தன. மனித நடமாட்டம் உணர்ந்த அவை 'கொக்' 'கொக்' என்று அருட்டிக்கொண்டன.

"உஷ்" என்றான் வித்தியன். மற்ற இருவரும் சைலன்ஸ்சாக நடந்தனர்.

வித்தியனின் தோளில் ஒருவன் ஏறி இருந்து கொண்டான். குந்தியிருந்த வித்தியன் தோளில் இருந்தவனுடன் எழுந்தான். மற்றவன் ஆள் நடமாட்டங்களைக் கவனித்தான். வித்தியன் ஓரளவு நிமிர்ந்து நின்றான். தோளில் ஏறியவன் சரியான பாரம். வித்தியன் கஸ்டப்பட்டு தாங்கி நின்றான்.

வித்தியனின் தோளில் இருந்தபடியே கோழிகளின் இருப்பிடத்தை அவதானித்தான். அதில் உள்ளவற்றில் பெரிய உருவம் பார்த்து கழுத்துப்பிடி பிடித்தான். பிடிபட்ட கோழி சத்தம் போடவில்லை. இறக்கைகளை 'பட பட' என்று அடித்துக் கொண்டது. மற்றயவை "கொக்கறோ, கோ... கொக்கறோ.." என்று பெரியதொரு சத்தத்துடன் பறந்து தப்பிச் சென்றன.

பக்கத்து வீட்டு வேலுப்பிள்ளை ஐயா "தாற்ரா அது! புடியாப்..! புடியாப்..!" என்று சத்தம் மட்டும் போட்டார். ஆனால் அவர் வெளியே வர நினைக்கவே இல்லை.

வித்தியனின் அதிரடிப்படை சாதுரியமாகத் தப்பிச் சென்றது. நேராக திருப்பதிச் சித்தப்பா வீட்டுக்குப் போனார்கள்.

"கள்ளக்கூட்டங்கள்..!இண்டைக்கும் களவெடுத்துக் கொண்டு வந்திட்டாங்கள் போல" தங்கராணிச் சித்தி நகைச்சுவையோடு பேசிக் கொண்டார்.

ஊரில எங்கேயும் கல்யாண வீடு; சாமத்திய வீடென்றால் உப்பிடித்தான் கோழிகள் களவு போகும். உது தங்கட ஊர் பொடியள் முசுப்பாத்திக்கு செய்வதென்றும் சனத்துக்குத் தெரியும். நெடுகிலும் இப்படி நடப்பதில்லைத்தானே!

இதனால ஆரும் ஆரையும் பேசமாட்டார்கள். அதுக்காக பொடியள் கள்ளப் பொடியளும் இல்லை. பொடியள் தரவளியில் கோழிகைளைக் களவாகப் பிடித்துச் சாப்பிடுவதிலும் ஒரு தனி சுகமும்; சந்தோசமும் இருக்கத்தான் செய்யும்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திருப்பதிச் சித்தப்பாவுக்குப் பிள்ளைகளும் இல்லை. இரண்டு பேருக்கும் அறுபது வயதுக்கு மேல் இருக்கும். ஊர்ப்பொடியள் எல்லாருக்கும் அவர்கள் இருவரும் சித்தப்பாவும், சித்தியும்தான்.

சித்தப்பா கோழியை உரித்துச் சுத்தம் செய்து கொடுத்தார். வித்தியன் விறு விறுவென நோண்டினான். மற்றவன் வெங்காயம், பச்சை மிளகாய்களை மள மளவென அரிந்தான்.

மூன்றாமவன் தேங்காய் துருவி எடுத்து அவற்றை நீர் விட்டு கசக்கிப் பிழிந்து கொண்டிருந்தான். பிழிந்த பால்களை முதலாம்பால்; இரண்டாம் பால்; மூன்றாம் பால் என வேறு வேறு பாத்திரங்களுக்குள் விட்டுவைத்தான்.

சித்தப்பா இரு கால்களையும் நீட்டி இருந்துகொண்டு மாக்குழைத்து பிட்டு அவித்தார்.

இவை எல்லாவற்றையும் வேடிக்கையாகப் பார்த்தபடி சித்தி பாய் இழைத்துக் கொண்டிருந்தார். சித்தி அடுப்படிப் பக்கம் கிட்ட வரவே இல்லை.

கோழிக்குழம்பு 'கொத..கொத..' என்று அவிந்து கொண்டிருந்தது. சித்தப்பா அதற்குள் இறைச்சிச் சாமான் தூளைப் போட்டதும் கறி வாசம் 'கம.. கம..' என்றிருந்தது. பொடியளுக்கு வாய் ஊறிக்கொண்டு வந்தது.

"எப்பவடா முடியும் ஒரு பிடி பிடிக்கலாம்" என மூவரும் தங்களுக்குள் அங்கலாய்த்தனர்.

அவித்த பிட்டுகள் தட்டுப்பெட்டிக்குள் பரவி இருந்தன. அவை நல்ல உதிர்ந்த பிட்டுகள்; மிகவும் பதமான பிட்டுகள். பார்க்க மிக அழகாய்த் தெரிந்தன.

சித்தப்பா ஆளுக்கொரு மாபிள் கோப்பைகளைக் கழுவிக் கொண்டு வந்தார். அவர்கள் மூவரும் அதை வாங்கிக் கொண்டனர். தங்களுக்கான சாப்பாடுகளை தாங்களே பரிமாறி மகிழ்ந்தனர்.

சித்தப்பா கை, கால்களைக் கழுவிக்கொண்டு வந்தார். சுவாலையுடன் எரியும் கைவிளக்கைத் தூக்கி தன் வாயில் உள்ள சுருட்டைப் பத்த வைத்தார். புகையை நன்கு இழுத்து வெளியே விட்டுக்கொண்டிருந்தார். அவருக்கு அது ஒருவித சுகத்தைக் கொடுத்தது.

இனி சித்தப்பா எதிலும் கலந்து சிறப்பிக்கமாட்டார். சித்தப்பா உப்பிடித்தான். பொடியளோடு சேர்ந்து உதவிகள் செய்வார். சாப்பிடுவதில் மட்டும் தனித்துவிடுவார்.

சாப்பாடு முழுவதையும் பொடியளே சாப்பிட வேண்டும் என்று கண்டிப்பிடுவார். தானோ.. தன்ர மனிசியோ.. அதில் கலந்து கொள்ள மாட்டார்கள்.

உந்த மாதிரியான நேரங்களில் பொடியளுக்கு ஒத்தாசை செய்வதில் அவருக்கு மனதில் ஒரு மகிழ்ச்சி அவ்வளவுதான்!

வித்தியன் நினைவுகளிலிருந்து மீண்டான். அந்தச் சம்பவங்களை நினைத்துச் சந்தோசம் அடைந்தான். கோழிக்கறியின் அதே 'கம... கம...' வாசம் இந்த விடுதியிலும் இப்ப வீசியது.

சோடா குடித்து முடிந்ததும் அங்கிருந்து வெளியேறினான். வெளியே வந்து அலுவலகம் நோக்கி நடந்துகொண்டிருந்தான்.

முன்னர் தன்னை வழிமறித்தவனைச் சுற்றி நான்கு பெண்களும், இரண்டு வயது போனவர்களும் சூழ்ந்து நிற்பதை அவதானித்தான்.

ஒரு விண்ணப்பம் நிரப்பிக் கொடுத்தால் அவனுக்கு பத்துரூபா கிடைக்கும். தன்னை வழிமறித்தவனுக்காக இரங்கிக் கொண்டான். அவன் தன்னிடம் கெஞ்சியதன் அர்த்தம் தெரிந்து கொண்டான், வித்தியன்.

வித்தியன் அப்பால் சென்று அலுவலகத்துள் நுழைந்தான். விண்ணப்பத்தைக் கொடுத்தான். பிறப்புப் பதிவின் அவசரத் தன்மையையும்; தன் போக்குவரத்துச் சிரமத்தையும் வித்தியன் சொன்னான். அவனின் கதை கேட்ட அப்பகுதிக்குப் பொறுப்பான அக்கா இரங்கிக் கொண்டார்.

"தம்பி இரண்டு மணி போல வாங்கோ தரலாம்" என்றார்.

வித்தியனின் உள்ளம் நெருப்புத் தணல் மேல் நின்று குளிர் தண்ணிக்குள் குதித்தது போல் இருந்தது.

"தான்ங்ஸ் அக்கா.. தாங்ஸ்." என்றான்.

வித்தியனுக்குப் பசி வயிற்றை விறாண்டியது. நேரே அதே உணவுவிடுதிக்குப் போனான். அதே கோழிக்கறி வாசம் மணம் வீசிக்கொண்டுதான் இருந்தது. வித்தியன் அந்தச் சாப்பாட்டு மேசை முன் இருந்த கதிரையில் இருந்தான். சர்வர் வந்தான்.

"என்ன சாப்பாடு வேணும்"

"கோழிக்கறிச் சாப்பாடொண்டு தாங்கோ"

சர்வர் வலு துரிதமாகச் செயற்பட்டான். ஓடர் கொடுத்துவிட்டு வந்தவன்; மேசையைச் சுத்தம் செய்தான். பின்னர் கையைக் கழுவிவிட்டு குடிப்பதற்குத் தண்ணி கொண்டு வந்து அந்த மேசையில் வைத்தான்.

வித்தியனும் எழுந்து சென்று கை கழுவி; வாயிற்குள் நீர்விட்டு வாயை அலசி கொப்பளித்துவிட்டு வந்து இருந்தான்.

அவன் வந்து இருக்கவும் சாப்பாடு வரவும் நேரம் சரியாக இருந்தது.

சோற்றின் ஒருபகுதியை கோழிக்குழம்பு பரவி மூடியிருந்தது. இறைச்சித் துண்டுகள் நிறைந்து காணப்பட்டன. சதையுடன் சேர்ந்த ஒன்றிரண்டு எலும்புத் துண்டுகளும் காணப்பட்டன.

அதன் அருகாக கத்தரி வெள்ளைக்கறி; பருப்பு மஞ்சள்கறி; மற்றும் வெங்காயச் சம்பல். இப்படியாக அந்த உணவு மிக அழகாக இருந்தது.

வித்தியன் குழைத்துச் சாப்பிடத் தொடங்கினான். சாப்பாடு நல்ல ருசியாக இருந்தது. சாப்பாட்டின் சுவையை ரசித்துக்கொண்டே "ஒரு கொக் மீடியம் தாங்கோ" என்றான்.

அடுத்த கணம் அந்த சர்வர் கொக் மீடியத்துடன் வந்து நின்றான். ஸ்ரோவினை வாயுற்குள் வைத்து சோடாவை உறிஞ்சிக் குடித்தான். அதன் சுவையின் இன்பமழையில் நனைந்தான் வித்தியன்.

"போ அங்காலே..! சும்மா விளையாட்டா விளையாடுறாய்" முதலாளி சினந்து பேசினார்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

வித்தியன் குனிந்த தன் தலையை உயர்த்தி ; யார்? என்ன பிரச்சினை? என்பதை அவதானித்தான்.

அதே மெலிந்த உருவம்! அவனே தான்! ஒரு விண்ணப்பம் நிரப்பிக் கொடுத்தால் பத்துரூபா கிடைக்கும் என்று அந்தக் கச்சேரி வாசலில் அலைந்து திரியும் அவன்தான்.

அவன் முதலாளியிடம் கெஞ்சி நின்று கொண்டிருந்தான்.

"இஞ்சருங்க ஐயா! எண்போரூபா இதில இருக்கு. இதை வைச்சுக் கொண்டு ஒரு கோழிக்கறிச் சாப்பாடு தாங்கோ! பிளீஸ்!" என்றான்.

அவனைப் பார்த்தால் பாவமாயும் இருந்தது.

"கோழிக்கறிச்சாப்பாடு நூற்றியிருபோரூபா! நட.... நட.. உப்பிடியெண்டால் நாலு நாளேல நாங்கள் கடையை மூடிப்போட்டு வீட்டிலதான் இருக்க வேணும்" முதலாளியின் பேச்சு கடுமையாக இருந்தது. ஒருவனின் மானத்தை அவமானமாக்குவதாகவும் இருந்தது. அவன் மனது நல்லாகவே சுழன்று போனது. வெக்கிப் போனவனாகத் திரும்பினான்.

அவன் கச்சேரி வாசலில் நின்று விண்ணப்பம் நிரப்பிக் கொடுத்து சிறுவருமானத்தைப் பெற்ற காலம் தொடக்கம் இதே உணவு விடுதியில்தான் சாப்பிடுவான். சாப்பிடுவதென்ன ஒரு தேநீரும் போண்டாவும் எடுத்துக்கொள்வான். எப்பவாகிலும் ஒரு நாள் மரக்கறிச் சாப்பாடு மட்டும் சாப்பிடுவான். அந்த நேரங்களில் எல்லாம் தனக்கு அருகாக இருந்து மீன்கறிச் சாப்பாட்டையோ; கோழிக்கறிச் சாப்பாட்டையோ ருசித்து ரசித்துச் சாப்பிடுபவர்களைப் பார்த்து மனதுக்குள் ஆசைப்படுவான். தன் உழைப்பின் வீரியத்தைக் கூட்டி ஒரு நாளைக்கென்றாலும் இதே உணவு விடுதியில் வாசமான கோழிக்கறிச் சாப்பாட்டைச் சாப்பிட வேண்டும் என நினைப்பான்.

இப்படி அவன் ஆசைப்பட்டு உழைப்பான். வீட்டின் அடுத்த நாள்செலவு தொகையைக் கருத்தில் நிறைப்பான். வெள்ளிக்கிழமையென்றால் அவன் இன்னும் துடினமாகச் செயற்படுவான். சனி, ஞாயிறு லீவு. அந்த இரண்டு நாள் செலவுக்காக வெள்ளிக்கிழமைகளில் அவன் கடுமையாக உழைத்துத்தான் ஆகவேண்டும்.

அவன் இப்படி உழைக்கும் நேரங்களில் வீட்டுச்செலவுத் தொகை போக ஒரு பத்து ரூபாத் தாளை தன்ஒரு நாள் சேமிப்பாக எடுப்பான். மிகுதிப் பணம் அனைத்தையும் தன் தாயிடம் கொடுத்து விடுவான்.

ஒரு நாளெண்டாலும் அந்தக் கடையில் கோழிக்கறிச் சாப்பாடு சாப்பிட வேண்டும் என்ற அந்த அவா அவனை மேலும் மேலும் அவசரப்படுத்தின. தொண்ணூறு ரூபா சேர்த்து வைத்திருந்தான். அடுத்த நாள் இன்னுமொரு பத்து ரூபாவைச் சேர்த்தால் இருபது ரூபாவிற்குக் கடனைச் சொல்லிச் சாப்பிடுவம். எப்படியோ நாளைக்குக் போழிக்கறியோடு சாப்பிடுவேன் என்று நினைத்திருந்தான்.

"அண்ணா..! அண்ணா..! நாளைக்கு எல்லாரும் கொம்பாஸ் கொண்டு வரோணுமாம். அப்பிடிக் கொண்டு வராதவர்களை வெளியே பிடிச்சு விடுவேனாம். கணித சேர் சொன்னவர். அவர் ஒரு பொல்லாதவர்." என்றாள் அவன் இளைய தங்கை.

தங்கை, தன் வகுப்பறையில் அவமானப்படுவாள் என்ற பயம் அவன் நெஞ்சைத் தைத்தன. தன்னிடமிருந்த அவ்வளவு பணத்தையும் தன் தங்கையின் கையில் கொடுத்து அனுப்பினான். கலங்கியிருந்த தன் கண்களைத் துடைத்த வண்ணம் அவள் ஓடிச் சென்றாள்.

இப்படி ஒவ்வொரு தடவையும் அவன் ஆசைப்பட்டுப் பணத்தைச் சேர்ப்பான். பின்பு ஏதோ ஒருவகையில் அந்தப் பணம் அந்த வீட்டில் அவசரத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்து வைத்து விடும்.

அவன் கோழிக்கறி சாப்பிடாதவன் அல்ல! அந்த உணவு விடுதிச் சாப்பாட்டைப்பற்றி பலரும் பல விதமாகப் புகழ்வார்கள்! அதை இவன் காதுகள் கேட்டிருக்கின்றன! அது மட்டுமல்லாமல் அங்கு தேநீர் அருந்தும் நேரம் சாப்பாட்டின் வாசனையை முகர்திருக்கிறான். அவன் ஆசைப்பட்டான்! இங்கே ஒரு நாளாவது கோழிக்கறியோடு சாப்பிட்டு விடவேண்டும் என்று!

ஆனால் அவனின் அந்த நீண்ட எண்ணம் இப்பவும் கலைந்திருந்தது. உள்ளம் முள்ளில் விழுந்த பழஞ்சேலையாக படக்கென்று கிழிந்து போனது. அவன் மனம் சோர்ந்தவனாக மெது மெதுவாக அசைந்து நடந்தான். மனதுள் பலத்த அவமானங்களால் தாக்கப்பட்டதன் மறுதாக்கமாக அது இருந்தது.

அவனின் நிலை கண்ட வித்தியனுக்கு சாப்பிட மனம் ஏவவில்லை. உடனடியாகவே வித்தியனின் மனம் செயற்பட்டது.

"அண்ணெ! இந்த அண்ணைக்கும் ஒரு கோழிக்கறிச் சாப்பாடு குடுங்கோ! நான் 'பே' பண்றன்." வித்தியனின் இந்த வார்த்தை கேட்டு அவன் திரும்பிக்கொண்டான். உள்ளம் மகிழ்ந்தவனாகக் காணப்பட்டான்.

வித்தியன் கை அசைத்து அவனைக் கூப்பிட்டான். அவன் வித்தியன் அருகாக வந்து நின்றான். வித்தியன் தனக்கு முன்னுள்ள கதிரையைக் காட்டி "இதில உக்காருங்க" என்றான்.

அவன் வித்தியனின் முன் அமர்ந்தான்.

வித்தியன் சிறு புன்னகையொன்றை அன்பாக வீசினான்.

அவன் மனக்கஸ்டப்பட்டான். பின்னர் ஒருமாதிரி அதில் உட்கார்ந்தான். அவனுக்கும் கோழிக்கறிச் சாப்பாடு வந்தது. சாப்பிடத் தொடங்கினான்.

சாப்பாடு நல்ல ருசியாக இருந்தது என்பதை சாப்பாட்டை அவன் மெல்லும்போது ஏற்பட்ட வாய் அசைவும் அவன் முகமலர்ச்சியும் துருத்திக் காட்டி நின்றன.

வித்தியனின் வயிறு நல்லாகவே நிறைந்து கொண்டது.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

பயணம் தொடங்குவது பிறப்புடன்
முடிவடைவது இறப்புடன்
முதல்நாள் பாடசாலைப் பயணம்
பிள்ளைக்கும் கவலை
வீடு திரும்பும்போது எல்லையில்லா மகிழ்ச்சி

மெல்ல மெல்ல உறவினர்வீடு
கோயில் விழாக்கள்
எனப் பயணங்கள் நீளும்
பெண்மகளைப் படித்துப் புகுந்த வீடு செல்வது
பெற்றோருக்குத் துயரம்
பிறந்த வீடு வருவது மகிழ்ச்சி

மாட்டு வண்டியில் ஆரம்பித்து மோட்டார்வண்டி
பேருந்து புகைவண்டி எனப்
பயணங்கள் தொடரும்
தூரப் பயணங்கள் சமையல் வசதிகளோடு
இடம்பெறும்
தூரப் பயணங்கள் தனி வழிப் பயணங்களில்
கொள்ளைகள் இடம் பெறுவதுண்டு

[illegible] தேட வெளிநாடு செல்வர்
துணை தேட வருவதுண்டு

நிலத்திலிருந்து ஆரம்பித்த பயணம்
நிலவிலும் அதற்கு அப்பாலும்
கடந்து விட்டது
அறிவியல் ஆராய்ச்சியின் சாதனை இது.

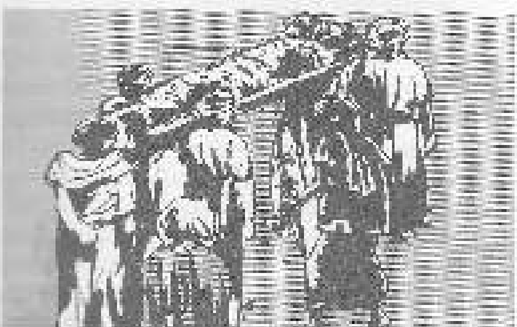
அலைச்சலான பயணங்களைக் குறைத்துவிட்டது
நவீன தொலைபேசி வசதி
சீனப் புரட்சியின் நீண்ட நடைப் பயணம்
தருணங்களை [illegible] இடம்பெற்ற
சிரமமான பயணங்கள்
ஐரோப்பாவில் தொடங்கி ஆசியா வழியாக
ஆபிரிக்காவில் முடிந்த பல அலெக்சாந்தரின்
படையெடுப்பு
இவற்றைக் கூறுவது வரலாறு.

நாடுகளைக் கைப்பற்றுவதற்காக
மேற்கொள்ளப்பட்ட கடற்பயணங்கள் [illegible]
[illegible] சிறைகளில் [illegible] அடைந்தது

பயணம் நீண்டது

- [illegible]

கிராமத்திலிருந்து பட்டணத்திற்கும்
உள்நாட்டிலிருந்து வெளிநாட்டிற்கும்
இப்போது பயணங்கள் சாதாரணம்
கல்விக்காகவும் உழைப்புக்காகவும் பல
வெளிநாட்டுப் பயணங்கள்



பிறந்த நாட்டை விடவும்
வளர்ந்த நாட்டை அடையவும்

அயலவருக்காகப் பல பயணங்கள்
இடம்பெற்றுள்ளன.

தொடங்குவது பயணம் பிறப்போடு
முடிவடையும் இடம் சுடுகாடு
கடைசிப் பயணம் அனுப்பிவிட்டு வருவோரை

ஆச்சியை அனுப்பிவிட்டு வருபவரே
பிறரின் பயணம் சொல்லிப் போட்டியுடன்
மற்று வரவேற்கும் ஒப்பாரி.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஒரு காலகட்டத்தில் சோவியத் நாவல்கள் இந்தியாவிலிருந்து [illegible] ஆனந்த். [illegible] மொழிபெயர்ப்பு [illegible] முகமது [illegible] கதைகளை விழுந்து விழுந்து வாசித்த [illegible] இலக்கிய [illegible].

இன்று [illegible] மொழி [illegible] மொழி பெயர்ப்பு [illegible] இலக்கிய [illegible] வெளிப்படுத்தினேன்.

'அடடா!' ஒரு [illegible] பார்வை [illegible] [illegible] காலப் போன?' [illegible].

[illegible]

என்று [illegible]. மொழிபெயர்ப்பு இலக்கியம் பற்றிய [illegible] நம்மவர்களிடம் இருக்கிறது. நம்மில் அவற்றை வாசிப்பவர்களும் குறைவு. [illegible] பணியில் [illegible] அப்பணியோ [illegible] பறக்கிறது. [illegible] மொழி பெயர்ப்பு நூல் [illegible] விருதும், பணப்பரிசும் [illegible] வருகிறது. நம் நாட்டின் [illegible] மொழி [illegible] விருது [illegible].

[illegible] தமிழ், [illegible] மராத்தி [illegible] இந்திய [illegible] பெற்று [illegible].

[illegible] - நல்லி எட்டும் ஒரு [illegible] நடத்தி வருகிறார். [illegible] இந்திய [illegible] மொழிபெயர்ப்பாளர் விருது [illegible] தமிழில் தருகின்றார். மொழிபெயர்ப்பாளர்களை [illegible] விருதுகள் [illegible] இரு [illegible] இருவருக்கு [illegible] ரூபா 15000/- [illegible] ரூபா 10,000/- [illegible] [illegible] விருதுகளை [illegible].

இம்முறை [illegible] நல்லி [illegible].

[illegible]

[illegible]

[illegible]

என்ற [illegible] முழக்கமுடன் [illegible]...

[illegible] நூலை [illegible]

விதத்தை தமிழில் தந்த கன்னியாகுமரி மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த எஸ்.ராமன், 'வாழும் வரம்' [illegible] தமிழ் நூலை மலையாளத்தில் தந்த கேரள மாநிலம் கோழிக்கோட்டைச் சேர்ந்த [illegible].

[illegible] 25 கவிதைகளை [illegible].

[illegible] [illegible] கொண்டம்.

[illegible] தமிழ் நூலை [illegible] ஆங்கிலத்தில் தந்த [illegible].

[illegible] நூலை [illegible] நூல்களை தமிழுக்குத் தந்த [illegible].

[illegible] ஆங்கில நூலை [illegible].

[illegible] ஆங்கில நூலை [illegible] தமிழில் தந்த [illegible].

[illegible] மராத்தி நூலை [illegible] தமிழில் தந்த திருமதி காமாட்சி [illegible].

[illegible] நூலை [illegible] தமிழில் தந்த திருமதி [illegible] நூல்களை [illegible].

[illegible] ஆங்கில [illegible] தமிழில் தந்த [illegible].

[illegible] ஆங்கில [illegible] தமிழில் தந்த திருமதி [illegible] மொழிபெயர்ப்பாளர்கள். [illegible] மொழிபெயர்ப்பாக்கம் தந்த [illegible] மொழிபெயர்ப்பாளர்கள் [illegible] இருப்பதுதான். [illegible]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

இலக்கியப் பக்கம் தலைசாய்த்து நிற்கிறார்கள். மற்றவர்களெல்லாம் பாடப்புத்தகங்களோடு மல்லுக் கட்டிக்கொண்டு கிடப்பதோடு பஜகோவிந்தம், இந்தப் பக்கத்திற்கு அரோகரா.

ஏதோ அத்தி பூத்தாப் போல் ஏதாவது நூல்கள் வெளியீட்டில் அவர்களின் தலைக்கறுப்புத் தெரியும். மைக்கைக் கொடுத்து விட்டால் சம்பந்தா சம்பந்தம் இல்லாமல் ஒரு ஜோக்கை சொல்லிவிட்டு அவர்களாகவே தொந்தி குலுங்க குலுங்க சிரிப்பார்கள். இவ்வளவிற்கும் சம்பந்தப்பட்ட நூலைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்லமாட்டார்கள். பாவம் படிக்க நேரமில்லை.

அழைத்து வந்தவர்கள் மட்டும் என்ன ஈகோவில் குறைந்தவர்களாக இல்லை, நூலைப்பற்றி பேசினால் என்ன பேசாவிட்டால் என்ன அவர்களுக்கு பொன்னாடை போர்த்தி இவர்தான் எங்கள் ஆசான் என்ற பெருமிதத்தோடு சபையை பார்ப்பர்கள். ஆசானைக் காட்டி பெருமை தேடுவதில் இப்படி ஒரு ஜால்ரா கூட்டம் நம் வாழ்வியலைச் சொல்லவும் இலக்கியத்தை வளர்க்கவும், 'வந்து சேர்ந்தாங்கடா சாமி' துண்டக் காணோம் துணியைக் காணோம் என்று ஓடலாம் போலிருக்கிறது. (தொடரும்)

எங்கள் வாக்கு பாவாடைக்கே !

சாருநிவேதிதா, சுஜாதா, கல்யாணி இவையெல்லாம் நாம் அறிந்த படைப்பாளிகளின் பெயர்கள்தான். இவர்களில் முன்னவர் இருவரும் புகழ் பெற்ற படைப்பாளிகள். கல்யாணி புகழ்பெற்ற கல்விமான்; பேராசிரியர்.

சரி, இப்ப இவர்களுக்கெல்லாம் என்ன வந்தது என்று தலைச் சொறிச்சல், விசயம் வேறொன்று மில்லை. இவர்கள் ஆண்களா? பெண்களா? என்று மண்டையை பிய்த்துக் கொண்டிருந்தார் நண்பர்.

ஆண்கள் தான் என்பது என் பதில். தமிழக பெரும்பாலான தமிழ்ப் பெயர்கள் ஆண்களுக்கும் பெண்களுக்கு மாகவிருக்கிறது.

அன்னக்கிளி, நாகரத்தினம், கல்யாணி, பாவாடை, மாரிமுத்து, முத்துப்பேச்சி, சம்பங்கி, ஆவுடையா, சொர்ணம் இப்படி ஆலம் விழுதென எக்கச்சக்கம். இத்தயைக பெயர்களைக் கொண்டவர்களின் சுவையானதோர் உரையாடல், 'விஜே' தொலைக் காட்சியில். புகழ்படைத்த தொலைக்காட்சிவருணனையாளர் கோபிநாத்தின் தலைமையில் இடம்பெற்றது.

அன்னக்கிளி போன்ற பெண்மணிகளின் பெயர்களைக் கொண்ட ஆண்களின் உள்ளக்குமுறல்களும் வேதனைகளும் சமூகத்தின் நேரடியான கிண்டல் மொழிகளினால் மனம் குன்றிப்போய் தாழ்வுச் சிக்கல்களுக்குள்ளான கதைகள்! நம் பெற்றோர் இன்னும் பின்தங்கிய சமூக மரபுகளிலிருந்து வெளியேறவில்லை என்ற உண்மைகளை வெளிப்படுத்துபவையாக இருந்தன.

எழுத்தாளர் சாரு நிவேதிதா நடுவராகக் கலந்து கொண்டார். அவர் சில சுவையான அநுபவங்களை பகிர்ந்தார். அது அவருடைய புனைபெயர் அவ்வளவு தான். சொந்தப் பெயர் அறிவழகு. பெற்றோர் ஏண்டா இந்த பெயரை வைத்தார்கள் என்ற துக்கத்தில்தான் நிவேதிதா என்று வைத்துக்கொண்டு பின்னர் நக்ஸலைட் தலைவர் சாரு மசும்தாரின் தலையை மட்டும் கொய்துகொண்டு சாரு நிவேதிதா என்று மாற்றிக்கொண்டார்.

அடக்கடவுளே! அறிவழகு நல்ல பெயர்தானே அதற்கென்ன கேடு வந்தது? விசயம் இதுதான் பள்ளியிலும், கல்லூரியிலும் இந்த அறிவழகி அவரை ஆட்டி வைத்துவிட்டது.

நன்மை மட்டும் சொல்வோம். வகுப்பறைக்கு இன்ஸ்பெக்டர் வந்துவிட்டால் 'ஏலே! உன் பெயர் என்ன? எம். அறிவழகியா நல்லது நல்லது அழகாகத்தான் இருக்கே, அறிவு இருக்கான்னு பார்ப்போம் என்று எந்த பேராசியனாலும் பதில் சொல்ல முடியாத கேள்வியை கேட்டுத் தொலைப்பார். திரு. திரு! வென முழிக்க ப்பூ இம்புடு தானா என்று கிண்டலடிக்க கொல்! லென்ற சிரிப்பொலியில் மாணவர் கூட்டம் கூத்தாடும்.

சம்பங்கி என்றறொருவர், எங்கே போனாலும் தன் பெயரை சொல்லவே தொடை நடுங்குவர். சென்னால் முன்னாலிருப்பவர் கிலோ என்னவிலை என்றுதான் கேட்பார்.

இன்னொருவர் பேரம் பேர்த்தி கண்ட பின்னரும் தன் பெயரைச் சொல்லவே கூனிக்குறுகிப் போவார். 'மூதேவி' என்று வைத்ததால் யார்தான் நிண்டு நிமிர்ந்து நின்று கம்பீரமாக மூதேவி என்பார்கள்.

அம்மா அப்பாவை இன்றும் நினைந்து நரநர வென பல்கலைக்கடிப்பார்.

'ஏன்மா வேறு பேரே கிடைக்கவில்லையாம்மா' அழுது வடிவாராம். உடனே அப்பரு வெடுக்கென எழும்பி 'அடப்பாவி' 'மூதேவி' ன்னா மூன்று தேவியர்ன்னு அர்த்தம் என்று தொல்காப்பியத்திற்கு உரை எழுதுவதுபோல விளக்கம்; அடிச் செருப்பாலே என்று எகிறிக்குதித்து விடுவாராம். உண்மைதானே? போயும் போயும் தேவியர் பெயரை தவமிருந்து பெற்ற ஆணுக்கு சூட்டலாமா?

அன்னக்கிளி என்று பெயர் சூட்டப்பட்ட ஆண்மகன் ஒருவன் அவனுக்கிடைத்த இம்சைகளால் வாழ்வில் பெரும்பகுதியை அழுதே தீர்த்துவிட்டான். இப்படியும் ஒரு பெண் பெயரை வைத்து விட்டர்களே என்ற பெருங்கவலை அந்த ஆண்மகனுக்கு ஒருநாள் அவன் எதிர்கொண்ட சம்பவம் அவனை மறுமலர்ச்சி கொள்ள வைத்துவிட்டது.

ஒரு நாள் ஓர் அரச அலுவலகத்திற்கு சென்றபோது அதனை எதிர்கொண்டான். அந்த அலுவலகத்தில் ஒரு நிருவாகக் கூட்டம் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தது. பெரும் நிருவாகிகளை தேர்ந்தெடுக்கும் தேர்தல் நடவடிக்கைகளில் அவர்கள் ஈடுபட்டிருந்தார்கள். இதென்னடா சங்கடம் என்று சுற்றிச் சுற்றி வந்தார். பதவிக்கான போட்டியில் ஈடுபட்டிருப்பவர்களின் படங்களோடு வாக்குகள் கேட்டு அறிவித்தல்கள் ஒட்டப்பட்டிருந்தன.

ஓரிடத்தில் அன்னக்கிளி மூச்சடைக்கும் போல் திகைத்து நின்றுவிட்டார்.

'உங்கள் வாக்குகளை பாவாடைக்கே அளியுங்கள்' 'பாவாடையை வெற்றி பெறச் செய்வோம்' என்ற வாக்கியங்களால்தான் அன்னக்கிளி திகைத்துப் போனார். ஏனென்றால் பாவாடை என்ற பெயர் கொண்ட அந்தப் போட்டியாளர் ஓர் ஆண்மகன்.

ஆகா! இந்த மாதிரி பெயர் கொண்டவர்களெல்லாம் சமூகத்தில் உயர்ந்த பதவிகளில் இருக்கிறார்களே அன்னக்களியான எனக்கு என்ன வந்தது கேடு! என்று முடிவெடுத்து விட்டார். பேரு என்னடா பேரு என்று துணிச்சல் கொண்டுவிட்டார். அன்னக்களி கம்பீரமாக இப்பொழுது சிறகடிக்கிறது.

'மனவலிமை சகலரோக நிவாரணி' என்று சித்தர்கள் பாடி வைத்திருக்கிறார்களே! அது இதுதானோ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

தமிழகச் செய்திகள்

கே.ஜி. மகாதேவா

மூன்றாவது அணித்தலைவராக ஜெயலலிதா?

தேசிய நீரோட்டம் நோக்கி காய் நகர்வு!

மாறுபட்டும் தூரமாக விடவில்லை என்பது போல, விட்டு விட்டு ஒலிக்கும் 'மூன்றாவது அணி' அரசியல் மோர்ச்சாம் இப்பொழுது உரத்துக் கேட்கிறது. தமிழக முதல் அமைச்சர் ஜெயலலிதாவுக்கு மக்கள் அளித்த பெரும் ஆதரவு அடுத்து அவரின் நடவடிக்கைகளை மேற்கோள் காட்டும் தமிழ்நாடு உள்நாட்டு அரசியல் தலைவர்கள், மூன்றாவது அணிக்கு தமிழக முதல் அமைச்சர் ஜெயலலிதாவே மிகவும் பொருத்தமானவர் என்று கருத்து வெளியிட்டுள்ளனர்.

இந்திய அரசியல் ஆட்சி அமைப்பதில், தனிப்பெரும் கட்சி செல்வாக்குக்கு ஏற்கனவே 'ஆணி' அறைந்தாகிவிட்டது. மாநிலக் கட்சிகளின் ஆதரவு இல்லாமல் மத்தியில் அரசியல் நடத்தமுடியாது என்ற நிலையை கடந்த பல வருடங்களாக நிலைத்து நிற்கும் சூழலில் காங்கிரஸ், பாரதீய ஜனதா கட்சிகளுக்கு மாற்றாக மூன்றாவது அணியை அமைப்பதில் கம்யூனிஸ்ட் முதல் மாநில கட்சிகள் வரை இப்பொழுது கவனம் செலுத்தப்பட்டு வருகிறது. தமிழ் நாட்டில் மூன்றாவது அணியை உருவாக்கி எதிர்வரும் நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் களம் இறங்க சில அரசியல் கட்சிகள் இப்பொழுதே காய்நகர்த்தும் நிலையில், நடந்த மாத இறுதியில் சென்னையில் மூன்றாவது அணியின் அவசியம் வலியுறுத்தப்பட்டது.

காங்கிரஸ், பாரதீயஜனதாவுக்கு மாற்றாக மூன்றாவது அணி

சென்னையில் [illegible] நடந்த மார்க்சிஸ்ட் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் மாநில மற்றும் பொதுக்குழு கூட்டத்தில் உரையாற்றிய கட்சியின் பொதுச் செயலாளர் பிரகாஷ் காரத் 'நாட்டு மக்களின் நலனுக்காக இடதுசாரி மற்றும் ஜனநாயக கட்சிகள் இணைந்த மூன்றாவது அணியை உருவாக்க இருக்கிறது. தேசிய அளவில் இந்த அணி அமையும். காங்கிரஸும், பாரதீய ஜனதா கட்சியும் ஊழலில் ஊறிப்போன கட்சிகள் என்பதை உணர்ந்து வெறுப்படைந்திருக்கும் மக்களை, இவ்விரு கட்சிகள் அல்லாத கட்சிகளை ஒருங்கிணைத்து மூன்றாவது அணியை உருவாக்கவேண்டும் என்று விரும்புகிறார்கள். இன்னும் இரண்டு ஆண்டுகளில் நடைபெறவிருக்கும் நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் இந்த அணி போட்டியிடும்" என்று நம்பிக்கை வெளியிட்டுள்ளார். மூன்றாவது அணி அமைக்கப்படும் பட்சத்தில் அதன் தலைவராக யார் இருக்க வேண்டும் என்பதில் ஒருமித்த கருத்தை ஏற்படுத்துவதற்கான முயற்சிகள் நடைபெறுகின்றன.

தமிழ்நாடு, கர்நாடகம், ஆந்திரா, கேரளம், மேற்குவங்கம், ஒரிசா, புதுச்சேரி, பஞ்சாப், மத்தியப்பிரதேசம், உத்தரப் பிரதேசம் போன்ற மாநிலங்களில் முதன்மை வகிக்கும் அரசியல் தலைவர்களின் அனைத்து மாநில மொழிகளிலும் ஊடகங்களை ஈர்க்கக்கூடியவர், மக்களை கவரும் ஆற்றல், எதிர்க்கட்சிகள் மீது துணிச்சலாக பாய்ந்து தாக்கும் கலை தெரிந்தவர் மற்றும் பகைத் தகுதி தமிழக முதல்அமைச்சர் ஜெயலலிதாவுக்கு நிறையவே உண்டு என்பது மூன்றாவது அணி அமைப்பாளர்களின், இக்கூட்டணிக்குத் தயாராகும் தலைவர்களின் கணிப்பாக இருக்கிறது என்று டில்லி செய்திகள் கூறுகின்றன. இதற்கான ஆரம்ப நடவடிக்கைகள் மிகவும் வேகமாக டில்லியில் ஏற்கனவே விறுவிறுப்படைந்திருக்கிறது. ஜெயலலிதாவின் அண்மைக்கால செயற்பாடுகளும் தேசிய நீரோட்டத்தை நோக்கியே நகர்கின்றன. ஒரு பக்கம் காங்கிரஸையும், மறுபக்கம் பாரதீய ஜனதா கட்சியையும் ஜெயலலிதா கடை போடுவதாலும், பிரதமர் ஆசை வலுப்பெறுமா என்பதில் அவருக்கே ஏற்பட்டுள்ள சந்தேகம்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நீடிக்கிறது. தேடிவரும் அழைப்பை ஏற்று தேசியரீதியில் உழைக்க ஜெயலலிதா நிச்சயம் முன்வருவார் என்பது அரசியல் விமர்சகர்களின் மனக்கணக்காகும்.

ஆய்வு நடத்தும் சித்தர்!

கடலூர் மாவட்டத்தில், புண்ணிய நதிகளில் ஒன்றான யமுனை நதிக்கு ஒப்பான தென்யமுனை என்று போற்றப்படும் வெள்ளாற்றின் வடகரையில் அமைந்துள்ள ஒரு புகழ்மிகு திருத்தலம், திட்டக்குடி ஆகும். இங்குதான் பிரம்ம தேவனின் மகனான வசிஷ்ட முனிவர் தங்கி, தவம் செய்தார். கற்புக்கரசியான அருந்ததியை மணந்தார் என்பது மட்டுமல்ல, வசிஸ்ட முனிவர், ராஜரிஷி பட்டத்தை இங்குதான் பெற்றார் எனபதுடன் பகவத் கீதைக்கும் மேலான 'ஞானவசிட்டம்' எனும் ஞான நூலை இயற்றி, இராம பிரானுக்கு உபதேசம் செய்ததும் இங்குதான். வெள்ளாற்றின் மற்றுமொரு பெருமை, தட்சனின் யாகத்தில் எழுந்த பாவங்களைப் போக்க சப்தரிஷிகள் இந்த வெள்ளைாற்றின் ஏழு துறைகளிலும் நீராடியதுதான். பிரம்மதேவன் தனது மகனான வசிஷ்டருக்கு பஞ்சாட்சர மந்திரத்தை உபதேசித்த ஸ்தலமும் இங்குதான் உள்ளது.

சித்தர்கள் ஆய்வு மலேசியா மாநாட்டில் வெளியிடப்படும்

திட்டக்குடிக்கு கடந்தமாத இறுதியில் விஜயம் செய்த பல்வேறு நாடுகளின் சித்தர்கள் இங்குள்ள தல வரலாறு குறித்து விரிவாக ஆராய்ந்தனர். ஆலயத்திலிருந்த சிலைகள், ஓவியங்கள் ஆகியவற்றைப் பார்த்து பிரமித்த சித்தர்கள், சிதிலமடைந்திருக்கும் திருத்தலத்தின் ஆலயம் மற்றும் மறைந்துபோயிருக்கும் குளம் ஆகியவற்றை சீரமைத்து திருப்பணிகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்று வலியுறுத்தினர். இத்தலத்தின் பெருமை அறிந்த பிரம்மரிஷி மலையைச் சேர்ந்த அன்னை சித்தர், "சிதம்பரம் தரிசித்த பெருமையும், திருவாரூரில் பிறந்த பலனும், கங்கை காசியில் இறந்த புண்ணியமும், திட்டக்குடி வந்து வசிஷ்டம் என்று வணங்கினாலே கிடைக்கும் அளவில் புகழ்பெற்ற திருத்தலத்தின் ஆலயம் இன்று சிதிலமடைந்திருக்கிறது. இவற்றை சீரமைக்க திருப்பணி மேற்கொள்ளப்படும்' என்று தெரிவித்தார். வசிஷ்டர், அருந்ததி குறித்தும், ஸ்தல வரலாறு பற்றியும் சித்தர்கள் சேகரித்த தகவல்கள் எதிர்வரும் ஜுலை மாதம் மலேசியாவில் நடைபெறவிருக்கும் ஐந்தாவது உலக சித்தர் நெறி மாநாட்டில் வெளியிடப்படும் என்று, ஆய்வு மேற்கொண்ட சித்தர்கள் தெரிவித்தனர்.

இப்படியும் நடக்கிறது.

* தமிழ்நாட்டில் இன்றைய இமாலயப்பிரச்சனை மின்வெட்டுத்தான். ஆட்சியின் காலைவார அடிக்கடி தளமாக நீடிக்கும் இந்த மின் இணைப்புத் துண்டிப்பை மையமாகக்கொண்டு 'கரண்ட் கட்' கலண்டர் தயாரிக்க சிவகாசியில் முயற்சிகள் நடக்கிறதாம். அதாவது, நல்லது, கெட்டது, ராசிபலன், சுபகாரியங்கள் போன்றவற்றிற்கு நேரம்பார்க்க தினமும் கலண்டரை நாடுவது போல் தமிழகத்தில் வாழ்க்கையை இன்று இருளாக்கிவிட்டிருக்கும் மின்வெட்டின்நேரம், எத்தனை மணிக்கு என்பதை இந்தக் கலண்டரைப் பார்த்துத் தெரிந்து கொள்ளலாம்! வலைத்தளங்களில் இப்பொழுது பரவலாக 'ஐடியா' உலாவரும் 2013-ம் வருட 'கரண்ட் கட் கலண்டர் மாதிரி வடிவம்' குறித்த சிவகாசி அச்சக உரிமையாளர் ஒருவர் தெரிவிக்கையில், மின் இணைப்பு துண்டிப்பு நேரம் பற்றி மின்சாரசபை வெளியிடும் நேர அறிவிப்பை அடிப்படையாகக் கொண்டு இந்த நவீன கலண்டரைத் தயாரிக்க முடியும் என்றார்.

* ஆணுக்கும் பெண்ணுக்கும் உடல் உறுப்புகளில் பல மாற்றங்கள் இருந்தாலும் இதயம் எப்பொழுதும் இடது பக்கமாகத்தான் மனிதப்பிறவிக்கு இருக்கும். ஆனால் சென்னை பெரம்பூரைச் சேர்ந்த இந்திரா(58வயது) எனும் பெண்ணுக்கு இதயம் வலது பக்கமாக இருக்கிறது. நெஞ்சு வலி மயக்கம் காரணமாகக் கடந்த மாதம் கடைசி வாரத்தில் இந்திரா சென்னை அரசு ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டு 'ஸ்கேன்' பரிசோதனை செய்தபோது இதயம் இடப்பக்கத்திலிருந்து வலதுபக்கமாக இடம்மாறி இருப்பது கண்டறிந்த அதிசயப்பட்டனர். அறுவை சிகிச்சை வெற்றிகரமாக நடைபெற்று 'பேஸ்மேக்கர்' கருவியும் பொருத்தப்பட்டு சுகமாகநடமாடும் இந்திரா குறித்து டாக்டர்கள "இடம்மாறிய இதயம் உலகில் கோடிப்பேரில் ஒருவருக்குத்தான் அதிசயமாக இருக்கும் இதனால் உயிருக்கு ஆபத்தில்லை" என ஆச்சரியப்படுகின்றனர்.

ரஜனியின் 'கோச்சடையான்' படப்பிடிப்பு கடந்த மாதம் லண்டனில் விறுவிறுப்பாக நடைபெற்றது. எட்டாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த பாண்டிய மன்னன் பற்றிய கதைதான் இத்திரைப்படம். வரலாறு மற்றும் அதிரடிப் படமாகத் தயாரிக்கப்படும் கோச்சடியான் படத்தில் அன்றைய வில்லன்களான நம்பியார், வீரையா, அசோகன், மற்றும் நாகேஷ் போன்றவர்கள் நடிக்கிறார்கள். எப்படி? வேறு நடிகர்கள் நடிக்க கிராபிக்ஸ் மூலமாக அவர்களது முகங்கள் பழைய வில்லன்கள் முகங்களாக மாற்றம் பெறுகிறதாம். தீபாவளியன்று வெளியாகிறது!

ஞானம் சஞ்சிகையில் பிரசுரமாகும் படைப்புகளின் கருத்துகட்கு அவற்றை எழுதிய ஆசிரியர்களே பொறுப்புடையவர்கள். புனைபெயரில் எழுதுபவர்கள் தமது சொந்தப் பெயர், முகவரி ஆகியவற்றை வேறாக இணைத்தல் வேண்டும். படைப்புகளை அனுப்பிய திகதியிலிருந்து ஆறு வாரங்களுக்குள் பதில் கிடைக்காவிடில் அந்தப் படைப்பு பிரசுரத்திற்கு ஏற்றுக் கொள்ளப்படவில்லை எனக் கருதிக் கொள்ளவும். பிரசுரத்திற்கு ஏற்றுக் கொள்ளப்படும் படைப்புகளைச் செவ்வைப்படுத்த ஆசிரியருக்கு உரிமையுண்டு.

– ***ஆசிரியர்***

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

சம கால கலை இலக்கிய நிகழ்வுகள்

[illegible]

[illegible] கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தில் (02.03.2012) "சாய்பாபாவின் [illegible]" என்ற தலைப்பில் சிறப்புச் சொற்பொழிவு சங்கத் தலைவர் மு. கதிர்காமநாதன் தலைமையில் நடைபெற்றது. பிரதானமாக சாய்பாபாவினால் தனக்கு ஏற்பட்ட நன்மைகளையும் அனுபவங்களையும் [illegible] உரையாற்றினார். சங்கப் பொதுச் செயலாளர் ஆ. இரகுபதி பாலஸ்ரீதரன் நன்றியுரை ஆற்றினார்.

மூத்தோர் கௌரவிப்பும், இருநூல்களின் அறிமுகமும்.

உளவள ஆலோசகர் மா. வைத்தீஸ்வரனின் இரு நூல்களின் அறிமுகமும், மூத்தோர் கௌரவிப்பு நிகழ்வும் கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தில் சங்கத் தலைவர் மு. கதிர்காமநாதன் தலைமையில் நடைபெற்றது.

பிரதம அதிதியாக இந்துசமய கலாசார திணைக்களப் பணிப்பாளர் திருமதி சாந்தி நாவுக்கரசன், [illegible] ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர். மூத்தோர் [illegible] உறுதுணையாக சேவையாற்று நன்மக்கள் ஆறுபேர் கௌரவிக்கப்பட்டனர். இரண்டாம் அமர்வில் உளவள ஆலோசகர் மா. வைத்தீஸ்வரனின் "நெஞ்சில் வலியுடன் வாழ்தல்", [illegible] ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு ஆகிய இரு நூல்களின் அறிமுகம் நடைபெற்றது. இதனை முறையே "நெஞ்சில் வலியுடன் வாழ்தல்" [illegible] அறிமுகம் செய்து வைத்து உரையாற்றினார். [illegible] ஆங்கிலமொழிபெயர்ப்பு நூலினை சட்டத்தரணி [illegible] அறிமுகம் செய்துவைத்து உரையாற்றினார். [illegible] ஆகியோர் பெற்றுச்சிறப்பித்தனர்.

நோர்வே பேராசிரியர் ந. சண்முகரத்தினம் சொற்பொழிவு.

புலம் பெயர்ந்து நோர்வேயில் வாழும் பேராசிரியர் ந. சண்முகரத்தினத்தின் "யுத்தம், பொருளாதாரம், அபிவிருத்தி" என்ற தலைப்பிலான சிறப்புச் சொற்பொழிவு கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தில் (07-03-2012) சங்க ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் தெ. மதுசூதனன் தலைமையில் நடைபெற்றது.

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தில் சர்வதேச மகளிர் தினவிழா.

கொழும்புத் தமிழ்ச்சங்கத்தின் சர்வதேச மகளிர் தினவிழா நிகழ்வு துணைத் தலைவர் செல்வி. சற்சொரூபவதி நாதன் தலைமையில் (09-03-2012) கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தின் [illegible] மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. இந்நிகழ்வில் பிரதம அதிதியாக தொழில் அதிபர் செல்வி. கலா. அமிர்தலிங்கம் கலந்து சிறப்பித்தார். திருமதி ரஜனி சந்திரலிங்கத்தின் [illegible] நிகழ்வு ஆரம்பமானது. திருமதி சந்திரவதனி பரமசாமி வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். வாழ்த்துரையை சங்கத் தலைவர் மு. கதிர்காமநாதன் வழங்கினார். திருமதி பத்மா சோமகாந்தன் சிறப்புரையாற்றினார். இறுதியாக பெண்களுக்கான சட்டப் பாதுகாப்பு போதுமானதா? இல்லையா? என்ற தொனிப்பொருளில் பட்டிமன்றம் சட்டத்தரணி திருமதி [illegible] தலைமையில் நடைபெற்றது. இதில் சட்டத்தரணிகள் [illegible] ஆகியோர் பங்குபற்றினார்கள்.

மண் மறவா மனிதர்கள் நூல் அறிமுகவிழா.

அரசியல், இலக்கியம், [illegible] ஆகிய பல்வேறு துறைகளில் சிறப்பான பணிகளைச் செய்த 17 ஆளுமைகளை நினைவுபடுத்தும் வகையில் "மண் மறவா மனிதர்கள்" எனும் சிறப்பு நூலை புலம் பெயர்ந்து [illegible] வி. ரி. இளங்கோவன் வெளியிட்டுள்ளார். வருங்கால சந்ததியினர் இலங்கையில் வாழ்ந்து மறைந்த பல்வேறு துறை சார்ந்த ஆளுமை மிக்கவர்களை [illegible] அறிந்து கொள்வதற்கு இந்த நூலினை [illegible] ஆவணமாக அளித்துள்ளார். "மண் மறவா மனிதர்கள்" நூலின் வெளியீட்டுவிழா [illegible] நடைபெற்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. இந்நூலின் அறிமுகவிழா (10-03-2012) கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்க விநோதன் மண்டபத்தில் இலக்கியப் புரவலர் ஹாஷிம் உமர் முன்னிலையில் "சாகித்தியரத்னா" பேராசிரியர் சபா. ஜெயராசா தலைமையில் நடைபெற்றது. இந்நூலின் [illegible] ஆழ்வாப்பிள்ளை கந்தசாமி வழங்க, வாழ்த்துரையை கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத் தலைவர் மு. கதிர்காமநாதன் வழங்கினார்.

நூலினை வெளியிட்டுவைத்து பேராசிரியர் சோ. சந்திரசேகரன் உரையாற்றினார். கருத்துரைகளை மல்லிகை ஆசிரியர் டொமினிக் ஜீவா, கொழுந்து ஆசிரியர் அந்தனி ஜீவா, ஞானம் ஆசிரியர் [illegible], [illegible] ஆகியோர் வழங்க ஏற்புரையை நூலாசிரியர் வி.ரி. இளங்கோவனும், நன்றியுரையை [illegible] நிகழ்த்தினார்கள்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

'நலம் தரும் நாட்டுப்புறப் பழமொழிகள்' சிறப்புச் சொற்பொழிவு

தமிழ்நாட்டுப் பேராசிரியர் விஜயலட்சுமி இராமசாமி 'நலம் தரும் நாட்டுப்புறப் பழமொழிகள்' என்ற தலைப்பிலான சிறப்புச் சொற்பொழிவு கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத் தலைவர் மு. கதிர்காமநாதன் தலைமையில் (07-03-2012) நடைபெற்றது. நன்றியுரையை சங்கப் பொதுச் செயலாளர் ஆ. இரகுபதி பாலஸ்ரீதரன் ஆற்றினார்.

அமரர் பொ. விஜயரத்தினம் நினைவுப் பேருரை

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தின் முன்னாள் தலைவரும், இலங்கைக் கணக்காளருமான அமரர் பெரியதம்பி பொன்னையா விஜயரத்தினம் அவர்களின் நினைவுப் பேருரை நிகழ்வு கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத் தலைவர் மு. கதிர்காமநாதன் தலைமையில் (08-03-2012) நடைபெற்றது. அமரரின் நினைவுச் சுடரினை திருமதி விஜயரத்தினம் [illegible] ஏற்றி நிகழ்வை ஆரம்பித்து வைக்க, நினைவுரையினை [illegible] முன்னாள் செனட்டர் [illegible] பேராசிரியர் சோ. சந்திரசேகரன் ஆகியோர் அன்னார் பற்றி [illegible] உரையாற்ற [illegible] கவிதையில் அஞ்சலி செலுத்தினார். நன்றியுரையை சங்கப் பொதுச் செயலாளர் ஆ. இரகுபதி பாலஸ்ரீதரன் ஆற்றினார்.

புலவர் புத்தகப்புக்காளின் 'மலையமாரும் மறுபதிப்பும்' வெளியீடு

[illegible] புலவர் புத்தகப்புக்காளின் 28 வது [illegible] 'மலையமாரும் மறுபதிப்பும்' என்னும் கவிதை நூலின் வெளியீட்டு விழா நிகழ்வு கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தின் சங்கரப்பிள்ளை மண்டபத்தில் [illegible] ஆர். பாரதி தலைமையில் புலவர் புத்தகப்புக்காளின் நிறுவனர் [illegible] முன்னிலையில் நடைபெற்றது. வரவேற்புரையை புலவர் புத்தகப்புக்காளின் செயலாளர் [illegible] நிகழ்த்தி அனைவரையும் அன்புடன் வரவேற்றார். நூலின் நயவுரையை கவிஞர் [illegible] வழங்கினார். விழாவில் [illegible] கலந்து சிறப்புச்செய்த [illegible] தமிழ் இலக்கியத்திற்கு புலவர் [illegible] ஆற்றும் பணியை விதந்துபாராட்டி உரையாற்றினார். நூலின் முதற்பிரதியை [illegible] பெற்றுக் கொண்டார். [illegible] கவிஞர் [illegible] பொன்னாடை போர்த்தி கௌரவம் செய்ய, தலைவர் [illegible] புலவர் புத்தகப்புக்காளின் [illegible] புலவர் [illegible] பெற்றுக்கொண்டார். அதனைத் தொடர்ந்து [illegible] ஆகியோருக்கு நூல்கள் வழங்க [illegible] நன்றியுரையுடன் நிகழ்வு முடிவுற்றது. நிகழ்வை [illegible] மிக அருமையாகத் தொகுத்து வழங்கினார்.

அகளங்கனுக்கு கலைப்பேரரசு விருது

2012ஆம் ஆண்டுக்கான, கலைப்பேரரசு ஏ.ரி. பொன்னுத்துரை நினைவு விருது கவிஞர் தமிழ்மணி அகளங்கன் அவர்களுக்கு கலைப்பேரரசு ஏ.ரி. பொன்னுத்துரை நினைவு நிதிய இணைப்பாளர் நயினை கி. கிருபானந்தா அவர்களின் ஒழுங்கமைப்பில் 26/02/2012 அன்று யாழ்ப்பாணம் நல்லூரில் வழங்கப்பட்டது.

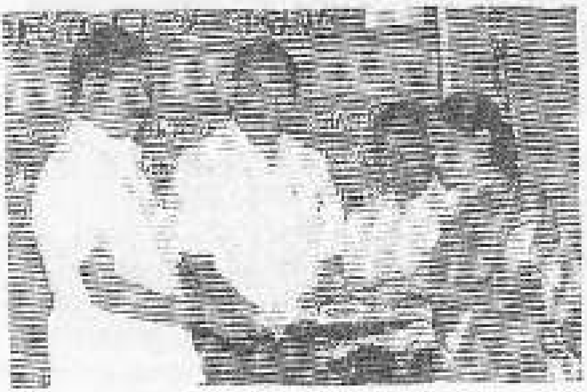
இந்நிகழ்வுக்கு யாழ் இலக்கிய வட்டத் தலைவர் கலாநிதி க. குணராசா (செங்கை ஆழியான்) அவர்கள் தலைமை தாங்கினார். அத்துடன் நினைவு விருதினையும் வழங்கிக் கௌரவித்தார். கலைப்பேரரசு அவர்களின் மகன் பொன். பாலசுந்தரம் (முகாமையாளர், இலங்கை வங்கி [illegible]) அவர்கள் பொன்னாடை போர்த்தியும், மருமகள் [illegible] அவர்கள் மலர்மாலை அணிவித்தும் கௌரவித்தனர்.

யாழ். பல்கலைக்கழக முன்னாள் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் பொ. பாலசுந்தரம்பிள்ளை, யாழ். [illegible] [illegible] அவர்கள் [illegible] ஆகியோரின் பேச்சுக்களும் இடம்பெற்றன.

நயினை கி. கிருபானந்தா.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கொற்றை பி.கிருஷ்ணானந்தனின் 'இலங்குபோர் ? கைகள்' எனும் சிறுகதைத் தொகுதி வெளியீடு



கொற்றை பி.கிருஷ்ணானந்தனின் [illegible] எனும் சிறுகதைத் தொகுதி 'ஞானம்' வெளியீடாக 15.01.2012 அன்று கொற்றாவத்தை [illegible] விநாயகர் ஆலய மண்டபத்தில் ஆசிரியர் ஆ.கிருஷ்ணபிள்ளை அரங்கில் சிறப்பாக நடந்தேறியுள்ளது. மூத்த எழுத்தாளர் [illegible] தலைமையில் நடைபெற்ற இந்நூல் வெளியீட்டு விழாவின் வரவேற்புரையினை [illegible] க.வேலுப்பிள்ளை சிறப்பாக நிகழ்த்தியிருந்தார். [illegible] வடமராட்சி கல்வி வலயப் பணிப்பாளர் [illegible] வழங்கிக் கௌரவித்திருந்தார். வெளியீட்டுரையினை ஞானம் சஞ்சிகையின் ஆசிரியர் [illegible] நிகழ்த்தியிருந்தார். நூல் நயப்புரையினை [illegible] எழுத்தாளர் [illegible] நிகழ்த்தியிருந்தனர். 500 இற்கும் மேற்பட்ட ஒரு சபையின் மத்தியில் இந்நூல் வெளியீடு இடம்பெற்றது [illegible] இலக்கிய விழாவிற்குப் இத்தனை [illegible]? என்று [illegible] உணர்வுபூர்வமாயிருந்தது. [illegible] வடமராட்சியின் இலக்கியப் பாரம்பரியம் இன்னும் [illegible] இது போன்ற விழாக்கள் தக்க சான்றாகும்.

தகவல்: [illegible]

ஹைக்கூ கவிதைகள்

நாளைய [illegible]
[illegible]
மனிதநேயம்!

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

இன்றும் எங்களில்
[illegible]
[illegible]

[illegible] பார்த்து
[illegible]
[illegible]

என் [illegible]
வீட்டு [illegible]
[illegible] காற்று

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
உன்னை [illegible]
நதி

இத்தனை [illegible]
உனக்குள் [illegible]?
[illegible] விதையும்.

[illegible]
[illegible]
இலக்கியப் படையல்

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] என்ன
[illegible] இருக்கிறோம்
மக்கள்-[illegible]

[illegible]
இனி [illegible]
[illegible]

[illegible]
உள்ளே [illegible]
[illegible]

[illegible]
யார் சொன்னது
[illegible]...?

– நல்லையா சந்திரசேகரன் –
[illegible]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நூல் : முதுமைக்கு வாழ்த்துக்கள்
ஆசிரியர் : பெனி. பே.ச.
வெளியீடு : அட்டன் சுதாகரா நிறுவனம்
விலை : குறிப்பிடப்படவில்லை

நூலாசிரியர் பெனி அவர்கள் ஏற்கனவே பல கவிதை நூல்களை எழுதி வாசகர்களின் நன்மதிப்பைப் பெற்றவர். அட்டன் சுதாகரா நிறுவன தலைவராகவும் உள்ளார்.

இவரது சமயப்பணியும் சமூகப்பணியும் மக்களிடையே ஒரு விழிப்பை ஏற்படுத்தி வருகிறது. [illegible] தோன்றிட இறைவனை தொடர்ந்து என்று கருதுபவர். [illegible] அவற்றை முறையில் புரிந்திட வழியை விளைபவர்.

[illegible] பக்கங்களைக் கொண்ட இப்புத்தகத்தில் பதினைந்து தலைப்புகளில் அழகுக் களஞ்சியமாக கட்டுரைகளை அமைத்துள்ளார். சிறுவர்களும் வாசிக்கக் கூடியவாறு [illegible] அமைப்பில் புத்தகம் நூலாக அமைந்துள்ளது. வாசிக்கும் போது கண்களுக்கு [illegible] செய்கிறது.

புத்தகத்துக்கு [illegible] இந்நூலை வழங்கியுள்ளோர்கள். இளவயதும், முதுமையும், பிறப்பும், இறப்பும் முதலியவற்றை மனித இயல்புகளை [illegible] நாம் [illegible] சுற்றியுள்ள மக்கள் [illegible] உள்ளவராய இருப்போம். [illegible] சிந்தனைச் சிறகை விரிப்போம் என்று தெளிவாகக் கூறப்படுகிறது.

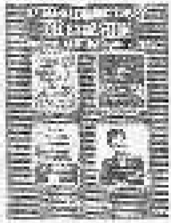
இயற்கையை இரசிக்குமாறு கேட்கிறார். இயற்கையில் இறைவனின் படைப்பில் உள்ள அதிசயங்களைக் கண்டு [illegible] சமூகத்தைப் பற்றிய சிந்தனை விரிகிறது. சமூகத்தைச் சீரழிக்கும் [illegible] கொலைவெறி [illegible] போன்றவற்றால் இளைய சமுதாயம் சீரழிவதைக் கண்டு குமுறுகிறது அவரது உள்ளம். [illegible] பெற்றோரை [illegible] தங்களின் [illegible] பருவத்தில் [illegible] ஏக்க [illegible].

கோயில்கள் திருவிழாக்களில் [illegible] விமர்சிப்பது செய்து குழந்தை விட்டு [illegible] பொறுப்பையும் [illegible] வாழ்வை இழக்கும் புலவர்களையும், பிள்ளைகளை [illegible] பெற்றோர்களையும் கண்டிக்கிறார்.

அவரது இளமைக் கால எண்ணங்களில் [illegible] வாசகருக்கு நல்ல படிப்பினையாகவும் இளைஞர்களை எழுச்சி கொள்ளத் தூண்டுவதாயும் அமைகிறது. [illegible] தோட்ட [illegible] தியாகத்தை விதைத்து இளைஞர்களை சமூகப்பணிக்கு வழி நடத்துவது பாராட்டுக்குரிய விடயமாகும். இளையோர் வாழ்வு சிறக்க வழிகாட்டும் நூல் எனலாம்.

ஆசிரியர் நூலகம்

நூல் : உலகையாளுதல்
ஆசிரியர் : சிதம்பரலிங்கம்
வெளியீடு : ஆந்திரா ஜெயிட்டல்
பிரிண்டர்ஸ் யாழ்ப்பாணம்



திரு.சி.சிதம்பரலிங்கம் ஒரு வயல் மேலாளர். இலக்கியத்தில் பிக்கவும் [illegible] கொண்டவர். சிறந்த முற்போக்குச் சிந்தனையாளர். யாவர் [illegible] இடையைய [illegible] வாழ்பவர். [illegible]

செந்தமிழ் நாட்டைஞரும் [illegible] ஆன்மீக சிறுகதை [illegible] தொடரும் [illegible] போன்ற பல நூல்களை [illegible] உலகத்தை [illegible] கொண்ட [illegible] உலகையாளுதல் [illegible] உலகெங்கிலும் [illegible] ஒளிநிறைய [illegible] போன்ற நாற்பத்திரண்டு தலைப்புகளில் கட்டுரைகளை [illegible] அவரது கட்டுரைகள் [illegible] அமைந்துள்ளதை அவதானிக்க முடிகிறது. இவரது ஆக்கங்களில் [illegible] உறுவாகியதைக் காணலாம்.

உலகையாளுதல், உலகை ஒரு [illegible] என்னமுதான். ஆனால் [illegible] அதிகம் [illegible] உலகின் மிகப் பெரிய [illegible] உணர்ச்சி [illegible] உடல் [illegible] போது [illegible] உணவின்றி [illegible] ஆனால் நாளும் [illegible] வருகின்றன.

பெண்களின் விடுதலை குறித்து [illegible] பேசுகிறார். [illegible] தலைவர்கள் [illegible] பல செய்துள்ளார். [illegible] பிள்ளைகளின் [illegible] நடவடிக்கைகள் [illegible] அவைதனை [illegible] வைக்கிறார்.

[illegible] வெற்றி இடங்களைக் குறித்து நாடுகளிடையே [illegible] நிறுத்தி

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நம்பிக்கையின்மையை வெறுத்து மனிதனைப் போற்றுதலையும் அழகாகப்படுத்தியுள்ளார். உலகில் எதுவும் சமாதானமும் நிலை கொண்டிட வேண்டுமென்ற பிரார்த்தனையை இவரது உளம் விரும்புவதையும் அறியக்கூடியதாய் உள்ளது. இவரும் மேலும் கவிதைகளை தருவார் என்று எதிர்பார்க்கலாம்.

நூல் : வேடங்கள்
ஆசிரியர் : சிவனு மனோஹரன்
வெளியீடு : [illegible]
[illegible]
விலை : ரூபா 200/=

சிவனு மனோஹரன் ஆசிரியராக சேவையாற்றுபவர். [illegible] கொண்டவர். எந்த விடயத்தையும் பூக் கண்ணாடி ஊடாகப் பார்ப்பது போல் நுணுக்கமாக ஆராய்ந்து தனது பார்வையை தமது கதைகளில் புகுத்துபவர். இவரது எழுத்துலக பிரவேசம் மலையகத்தில் ஒரு புதுமாற்றம் ஏற்படுத்துகிறது.

வழக்கமாக மலையகம் பற்றி நாம் அறிந்ததை, அவர்கள் தமக்கு தெரிந்தவர்களிடம் கேட்டறிந்தவைகளைத் தமது ஆக்கங்களுக்கு எடுத்துக் கொள்வர். இவரது தொகுப்பு தன் நம்பிக்கையுடன் தன்னுடைய அனுபவங்களை நேரடியாக இருப்பது வாழ்க்கைக்கு உரியதும் வரவேற்கத்தக்கதுமாகும்.

இச்சிறுகதைத் தொகுப்பு வேடங்களில் பதினொரு கதைகள் இடம்பெற்றுள்ளன. மலையக தோட்ட மக்களின் வாழ்க்கையில் காணப்படும் பல அவலங்கள் கதைக் கருவாயுள்ளன. பிரதேச மொழி பாவனையும் பல உள்ளது. 'சக்கரம்' தொழிலாளர்களுடைய பக்கங்களை காமவெறியர்கள் எவ்வாறு பயன்படுத்துகின்றார்கள் என்பதைக் காட்டுகிறது. 'நிம்மதி' ஒரு சிறப்பான கதை. தொழிற்சாலையில் தொழிலாளிப் பெண் கால் இழந்தவளாய் இருப்பதும் [illegible] எண்ணங்களையுடைய ஒரு நல்லவனை தொழிலாளி மணம் முடிக்கிறார். நல்ல படிப்பினையுடைய கதை. 'பாபாபம்புள்ளை' கதை சம்பாதிப்பதற்காக வெளிநாடு செல்லும் பெண்களின் அவல நிலையை கதாசிரியர் படம் பிடித்துக் காட்டுகிறார். [illegible] மேல் மட்டத்தினரின் அசிங்கமான வாழ்க்கை விளக்குகிறது. 'பட்டக்கதி' இந்நாளைய நம்பிக்கைகள் இன்னும் மலையகத்தில் ஆட்சி செலுத்துவதைக் காட்டுகிறது. 'தெருநாய்கள்' சாதிப் பிரச்சினையின் வடிவத்தை சித்தரிக்கிறது. 'வயத்த குருவிகள்' சிறப்பு விருது பாராட்டுக்குரியது. 'காவி நிறத்தினிலே', 'துவேஷங்கள்' இவை இரண்டும் புடமாகக் சில செய்திகளை நமக்கு அறிவிக்கின்றன.

இச்சிறுகதைத் தொகுதியில் உள்ள குறிப்பிடத்தக்க கதைகள், நானம், நினைவுகள், நினைத்தால், பூபாளம்,

இருந்திருப்பர். எங்கிருந்தோ வந்த [illegible] அநுபவங்களில் வெளிப்பாடுகளை பெருந்தோட்டங்களில் சிறுகதைக்குரிய 'கருக்கள்' நிறையவுள்ளன. அவைகளைப் பூர்த்தியாக்கி நூலாசிரியர் கொண்டு வந்தது இலக்கிய உலகுக்கு ஒரு எதிர்பார்ப்பாகும்.

நூல் : மீண்டும் எழுவோம்
ஆசிரியர் : [illegible] முருகுப்பிள்ளை
வெளியீடு : அருள் வெளியீட்டகம்
[illegible] திருகோணமலை
விலை : ரூபா 200/=

நூலாசிரியர் மட்டக்களப்பு மாவட்டம் ஏறாவூர் கிராமத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர். அவர் விஞ்ஞான கணித ஆசிரியராகத் தமது பணியை ஆரம்பித்து, அதிபராகவும் கல்விப் பணிப்பாளராகவும் கடமை புரிந்தவர்.

இயல்பாகவே இலக்கிய நாட்டம் கொண்டவர். தான் கண்ட, கேட்ட, உணர்ந்த விடயங்களை அழகான கதைகளாக வடிப்பவர். ஏறக்குறைய மூன்று தசாப்தங்களாக எழுதி வருகிறார். ஆனால் நான் ஓர் சிறந்த சிறுகதை ஆசிரியர் என்று தம்பட்டம் அடித்துக் கொள்வதில்லை. அடக்கமும் அமைதியும் கொண்டவர். இவர் சிறந்த அமைதியான இயல்புடையவர்.

இதுவரை நூற்றுக் கணக்கான கதைகளை எழுதியுள்ளார். இதுவே அவருடைய முதலாவது வெளியீடாகும். இந்நூலில் பதினைந்து சிறுகதைகள் இடம்பெற்று நூலை அலங்கரிக்கின்றன. இவைகளில் பதினொரு கதைகள் 'தினகரன்' இதழில் வெளியானவை. ஏனையவை வேறு இதழ்களில் இடம் பெற்றவை. கடைசிக் கதை மீண்டும் எழுவோம் பத்திரிகையில் இடம்பெறவில்லை.

இயல்பாகவே பாத்திரப் படைப்புகள் சிறப்பாகவுள்ளன. அழுத்தமான கருத்தோட்டம், இயல்பான சொற்றொடர், சரியான உவமைகள், மனதில் பதியும் பாத்திரங்கள். சிலவேளை நம்மோடு உறவாடும் நடமாடும் கதா பாத்திரங்களாகவும் இருக்கலாம்.

'மீண்டும் எழுவோம்' சிறுகதை, சுனாமி அலைகளின் அழிவும் உறவும் மனப்பான்மையும் போற்றுதற்குரியது. எல்லாம் இழந்த நிலையில் நம்பிக்கையை ஊட்டி, எழுப்பி, பேசவைத்து, உறவு உடைபடுக்க [illegible] கொடுத்து டாக்டர் ஆற்றிய பெருமைபுரிந்து. [illegible] கதைகளில் காணக்கூடியது.

'[illegible]' சமூகத்தில் அரசியல்வாதிகளின் செயற்பாடுகளால் எத்தனை பேர் பாதிக்கப்படுகிறார்கள் என்பதை அழகாகச் சுட்டிக் காட்டுகிறது. கனதியான சமூகக் கதைகள் ஆசிரியருக்கு உற்சாகம் அளிக்க வேண்டியது வாசகர் கடமை என்பதை நினைவுறுத்துகிறோம்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

- ஈழக்கவி -

ஜன்னலூடு வெளியே பஞ்சுமரத்தில்
அம்மா மைனா தன்குஞ்சுகளுடனு
பேச்சு கற்றுக்கொடுக்கும்
அப்பா மைனா குஞ்சுகள் காணாமல்
அம்மாவின் இறகுகளின்
அடிப்பாகத்தில் முத்தமிடும்
குஞ்சுகளின் மழலைமொழி
அந்தியின் சங்கீதமாகும்

மருதநில வயலில் நெற்பயிர்கள்
நிறைமாத கர்ப்பிணியாய் மெல்ல அசையும்

கலவியின் உச்ச அவஸ்தையில்
பெட்டைபுறாவொன்று காற்றுக்கிழிய
கத்தும்

வயதுக்குவந்த பெண் ஒருத்தி
தான் முதன்முதலாய்
பாலியலில் உணர்ந்தவைகளை
மனசுக்குள் நினைத்து நினைத்து
மருட்கை கொள்வது போல
வானம் வானவில்லாய்
வர்ண உணர்ச்சிகளைச் சொரியும்

ஜன்னல் கம்பிகளை இறுக்கிப்பிடித்தவாறு
களைத்த பெருமூச்சுடன்
ஆண்டாள் பொதுக்கிணற்றடியை
வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள்

அங்குள்ள பெண்கள் அவளுக்கு
சேற்றில் புரளும் பன்றிகள் போலவும்
தன்னை விழுங்கத் துடிக்கும்
முதலைகள் போலவும் காட்சிதந்தார்கள்

நிச்சயமாக அவர்கள்
நேற்று தன்னை பெண்பார்க்க
வந்துபோன சங்கதிகளையும்
தன் பள்ளித்தோழியின் ரெண்டாவது பெண்
பூப்படைந்த விடயத்தையும்
கலாநிதி பேராசிரியர்கள் போல
விரிவான ஆய்வு செய்து கொண்டிருப்பார்கள்
என்பது மட்டுமல்ல
தன்னுடைய நேர்காணலையும்
தங்கள் ஆய்வுக்கு முக்கிய ஆதாரமாக
பயன்படுத்த துடித்துக் கொண்டிருப்பார்கள்
என்பதும் அவளது அனுபவம்

பலமுறை முயற்சித்தும்
ஆண்டாளுக்கு குளிக்கப்போக முடியவில்லை
ஆனாலும் என்ன
காலையிலிருந்து அவளை தூரனே
பொதுக்கிணற்றடியில் கழுவிக்
கொண்டிருக்கிறார்கள்

கண்ணாடியில் முகம் பார்த்தபோது
ஆண்டாளுக்கு மகிழ்ச்சியாய் இருந்தது
தாய்க்கு புண்ணியம் கிடைக்க
வெண்மேகமாய் இருந்த கூந்தலை
கார்மேகமாய் மாற்றியதற்கு

நெற்றியில் குங்குமப்பொட்டிடத்
தூங்குகையில்
வாலையில் கனவுகள் துரக்கையின்
கைகளாகி
அவளுக்கு தூயஆடையை அணிவிக்கும்
பூவுலகில் உயிர்பூவை இழக்குமுன்
மதுசூதனன் வந்தென்னைக்
கைத்தலம் பற்றுவான் என்ற நம்பிக்கை
மேலோங்க
பொதுக்கிணற்றை ஆயிரம் வாரணங்கள்
உடைத்துத் தள்ளும் என்ற நப்பாசையுடன்
ஆண்டாள் தூங்கிப் போனாள்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஞானம் மார்ச் 2012 இதழில் [illegible] ஆண் பெண் படைப்பாளிகளை [illegible] மலையகத்தின் மூத்த பெண் படைப்பாளியான [illegible]

[illegible]

-அந்தனி ஜீவா கொழும்பு ஆசிரியர்.

கடந்த ஞானம் இதழில் மு.பொ. [illegible]

கடந்த பங்குனி இதழில் [illegible]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

படிகள் சாளரமாக அமைந்து விடுமோ என்று நாம் அஞ்சினோம்.இந்த முறுகல் நிலையை சமாளிக்க நாம் கொஞ்சம் இறங்கி வந்து மன்னிப்பு கோருவதில் ஒன்றும் ஆகிவிடப்போவதில்லை என்கின்ற நல்ல நோக்கத்தில் தான் மன்னிப்பு கோரப்பட்டதே தவிர வேறு எந்தப்பின்புலமும் இல்லை.

ஒருவேளை நாம் சோலைக்கிளியின் கட்டுரையை படிகளில் பிரசுரித்து இருந்தால் அதற்கு பதிலை மு.பொ. எழுதுவார். இது தொடருமே தவிர அது நிறுத்தப்பட மாட்டது. அந்தவகையில்இந்த விடயத்திற்கு இத்தோடு முற்றுப்புள்ளி வைக்க வேண்டும் என்பதாலேயே மன்னிப்பு கோரப்பட்டது. இதனை சுட்டிகாட்டிய கே.விஜயனின் ஆதங்கம் மத்திக்கத்தக்கது. இடையில் மு.பொ கிளர்ந்தெழுவது வேடிக்கையாக உள்ளது, தவிரவும் அவரது குற்றச்சாட்டுகள் வேறு,

தனது நேர்காணலை தப்பும் தவறுமாக பிரசுக்கப்பட்டிருந்தால் அது பற்றி அவர் படிகளுக்கு எழுதியிருக்க வேண்டும் மாறாக இன்னொரு சிற்றிதழின் இடத்தை நிரப்ப அதனை பயன்படுத்தியது என்ன இலக்கிய நேர்மை? தனிச்சிங்கள மயமான ஒரு பிரதேசத்தில் இருந்து ஏதோ வகையில் ஒரு சிற்றிதழ் வருகிறது என்பதை பாராட்டத்தான் மனமில்லை. ஆகக் குறைந்தது மௌனமாகவாவது இருந்து விட்டுப்போகலாம். அதைவிடுத்து இவ்வாறானவர்களின் தரம்... என்ற வார்த்தை மூலம் நான் முன் சொன்ன தமிழ் இலக்கிய தர நிர்ணய சபை சான்றிதழை மு.பொ.தர முனைவது வேடிக்கையாக உள்ளது. இளைய தலை முறைப் படைப்பாளிகளை எள்ளிநகையாடும் மு.பொ. போன்றர்கள் தாம் இளைய எழுத்தாளராக இருந்த காலத்தை வசதிக்காய் மறந்து போகின்றனர். இளைய படைப்பாளிகளிடம் பலவீனம் இல்லாமல் இல்லை. ஆனால் காலம் அவர்களை பட்டை தீட்டும். பின்னொரு காலத்தில் அவர்களில் இருந்துதான் அடுத்த பரம்பரைக்கான இலக்கியம் ஊடு கடத்தப்படும் என்பது சர்வநிச்சயம். யாரோ ஒரு எழுத்தாளர் உங்களை ஏமாற்றிவிட்டார் என்பத்தற்காக ஒட்டுமொத்த இளைய படைப்பாளிகளையும் எழுந்தமான முறையில் ஒரே பார்வையில் கணிப்பது அபத்தமானது. மு.பொ. மிகப் பெரிய எழுத்தாளர் என்பதற்காய் மு.பொ. சொல்வதெல்லாம் சரியான முடியவில்லை. படிகள் சார்பாக இது எங்கள் பக்க நியாயம். ஒரு சிற்றிதழான ஞானம் இன்னொரு சிற்றிதழை தாக்குவதற்கு எந்த வகையில் இடமளித்தது என்பதை திரு.ஞானசேகரன் அவர்கள் தான் சொல்லவேண்டும்.

- நாச்சியாதீவு பர்வீன்

சர்வதேச மகளிர் தினத்தையொட்டி எழுதப்பட்ட கட்டுரையையும், தங்கள் தலையங்கத்தையும் படித்தேன். நன்றாக இருந்தது. தங்கள் தலையங்கத்தில் கூறியுள்ளபடி கலை, இலக்கியங்களில் காட்டப்படும் பெண்களும் ஆண் ஆதிக்கத்தின் பிம்பம் எனவும், பாலுணர்வுகளை தூண்டுவன என்பதும் உண்மைதான். பண்டைய இலக்கியங்களில் நூற்றுக்கு தொன்னூறு வீதம் இந்த ரசங்களே உள்ளன. இதற்கு மேலாக தேவகன்னியரென கல்லில் வடிப்பதும், சித்திரத்தில் சித்தரிப்பதும் கலைவண்ணம் என்கின்றனர். இப்படியான இரசனைகள் அன்று முதல் இன்று வரை இருக்கத்தான் செய்கின்றன. என்றாலும் பெண்களே தங்களைத் தாங்களே கேவலப் படுத்திக் கொள்கின்றனர். இன்று பெண்கள் அணியும் ஆடைகள், நகை அலங்காரங்கள், அதன் மேலுள்ள ஆசைகள், பெண்ணினத்தையும் அவர்களது கலை கலாசாரங்களையும் மாசு படுத்திக் கொண்டிருக்கின்றன. ஒழுக்கமான ஆடை அலங்காரங்களைப் பேணினால் நூற்றிற்கு எழுபது வீதம் வன்முறைகளைக் குறைக்கலாம். ஒழுங்கான ஆடைகள் பெண்களுக்குரிய கௌரவத்தை தருகின்றன. அத்துடன் பெண்கள் வியாபாரப் பொருட்களல்ல. அரை நிர்வாண, முழு நிர்வாண விளம்பரங்கள் சிறியோர் முதல் முதியோர் வரையிலுள்ள ஆண்களின் மனதை கெடுத்துக் கொண்டிருக்கின்றன. மேலும் பகிரங்கமாக பாதைகளில் நடக்கும் பொழுது, வேலைத்தலம் செல்லும் பொழுது, வீடுகளில், இப்படியாக பகிரங்க இடங்களில் கவர்ச்சியாக நடப்பது, ஆண்களின் ஆடைகள் அணிவது நல்லதல்ல. இவைகள் அபாய அறிவிப்பு. இதை பெண்கள் உணரவேண்டும்.

அத்துடன் ஒரே தரமின்றி இலக்கிய தரமான புதுவரவுகள் ஞானத்திற்கு நலம் தரும், என எண்ணுகிறேன். மேலும் ஞானத்தின் பொருளடக்கம், இதழ்விபரம், முன்னைப்போல் இருந்தால் சிறப்பாக இருக்கும்.

- பாணந்துறை எம்.பி.எம்.நிஸ்வான்-

ஞானம் மார்ச 2012 சஞ்சிகை முழுவதும் ஒரே மூச்சில் வாசித்து முடித்துவிட்டேன். அத்தனையும் இரத்தின முத்துக்கள். குறிப்பாக அட்டைப்பட அதிதி உள்ளம் கவர்ந்த உடுவை வித்தகர் "தில்லை" அவர்கள் கலாநிதி அகளங்கனை மாத்திரம் கவர்ந்த வரல்ல. இலங்கைவாழ் அத்தனை மக்களையும் தன்பால் ஈர்த்துக்கொண்ட ஒரு உன்னத மகான் என்றால் அது மிகையாகாது. அவர் பணி தொடர எனது வாழ்த்துக்கள்

- P.D.பாலரட்ணம், கண்டி -

"ஞானம்" மார்ச 2012, 142 வது இதழ் பார்த்தேன், என்றால் மற்றவை பார்க்கவில்லை என்றாகாது; தொடர்ந்தும் பார்த்துப் படித்து வருகிறேன். அவ்விதழில் 'ஈழத்தின் பெண் படைப்பாளிகள் பற்றிய செங்கை ஆழியானின் தொகுப்பைக் கண்ணுற்றேன். அப்படியன்று ஈழத்துப் பெண்படைப்பாளிகள் பற்றிய முழுமையான பார்வை கட்டாயம் வைக்கப்பட வேண்டிய தேவை உணரப்படுகின்றது. அவரது மேற்படி தொகுப்பில் தவற விடப்பட்ட பெயர்கள் சில வருமாறு

எஸ்.இராஜம் புஸ்பவனம், அங்கவை டாக்டர் கணேசாள், கல்முனைக் கலைராஜி நோ.இராசம்மா, ச.பாலதேவி, எஸ்.ஆமினா பேகம், வண்ணை தேவகுமாரி தம்பிஜயா, கல்முனை பிரேஸாஹுசன், கோகிலம் சுப்பையா, ஜனகமகள் சிவ ஞானம், ஞானசக்தி கந்தையா இவர்கள் எனது நினைவுக்கு வருபவர்கள்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

எழுத்தில் [illegible] படைப்பாளிகள் பொதுவாக ஆரம்பத்தின் [illegible] வளர்ச்சி அடைந்து வந்து [illegible] இருந்து [illegible] இரண்டொரு [illegible] பத்திருபது நாட்கள் [illegible] ஓய்ந்து விடுகின்ற நிலைமை உணரப்படுகிறது.

இவை பற்றிய விரிவான ஆய்வுப் பார்வைக்கு [illegible] செய்வது ஆமோ?

– லோகி பரமலிங்கம்

2012 மார்ச் இதழில் செங்கை ஆழியான் எழுதிய [illegible] பலர் எழுத்தாளர்கள் [illegible] ஒரு சில [illegible] எழுத்தாளர்களின் பெயர்களை மட்டுமே போட்டிருக்கிறீர்கள். சில பெயர்கள் [illegible] இல்லை [illegible].

[illegible] பெயர்கள் இல்லாவிட்டாலும் [illegible]

[illegible] செய்வார் என்று [illegible]

– இரா நாகலிங்கம் (அன்புமணி)-

ஞானம் 142 ஆம் இதழ் கிடைக்கப்பெற்று மிக்க மகிழ்ச்சி அடைந்தேன். [illegible] உடுவை [illegible] கட்டுரையில் [illegible] மிக அழகாகச் சொல்லியிருக்கிறார். [illegible] வைத்தியர்கள் [illegible] முக்கியமானவையாகும்.

'[illegible]' மனதை உருக்க வைத்துவிட்டது. [illegible] உறவுகளின் [illegible] பக்கங்களை [illegible] காட்டும் ஓ.கே.குணநாதன் [illegible] இன்றும் [illegible].

[illegible] உண்மைகள் சொல்லப்பட வேண்டும். அப்போதுதான் [illegible].

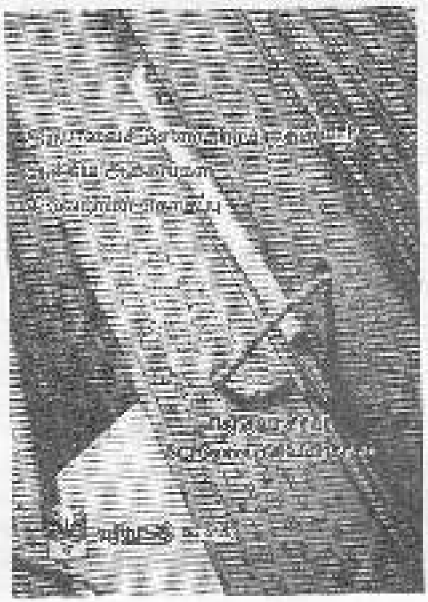
[illegible] இன்றைய சில எழுத்தாளர்களுக்கு [illegible] பயண அனுபவங்கள்.

-சமரபாகு சீனா உதயகுமார்

தமிழ் இலக்கிய ஆர்வலர்களே,

ஆறுமுகநாவலர் பெருமானின் ஆசான் இருபாலைச் சேனாதிராய முதலியார் ஆக்கிய ஆக்கங்கள் சிலவற்றின் தொகுப்பு [நல்லை வெண்பா குறிப்புரை – நீராவிக் கலிவெண்பா உரை உட்பட]

யோகேஸ்வரி சிவப்பிரகாசத்தினால் தொகுக்கப்பட்டு ஸ்ரீவநதி வெளியீடாக வெளிவந்துள்ளது.



நூலின் விலை – ரூபா 300/-

தபாற் செலவு – ரூபா 75/-

பெற்றுக் கொள்ளத் தொடர்புகளுக்கு

பரணீ புத்தகக் கூடம்

98, ம. ம. வி. வீதி, நெல்லியடி. 077 5991949.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திருமண சேவை

தங்கள் தேடல்

உள் நாட்டிலா, வெளிநாட்டிலா?
கணக்கியலாளரா, பொறியியலாளரா, வைத்தியரா, வேறு தொழியியலாளரா?
எந்நாடாக இருந்தாலும், எத்தொழியியலாளராக இருந்தாலும்
சுலபமான சுயதெரிவுமுறையில் தெரிவு செய்திட
குரும்பசிட்டியூர், மாயெழு வேல் அமுதனே!

விவரங்களுக்கு

திங்கள், புதன், வெள்ளி மாலை 4.30 – 7.30 மணிக்கு உள்ளேயோ, சனி, ஞாயிறு நண்பகல் 11.00 – 2.00 மணிக்கு உள்ளேயோ
சர்வதேச – சகலருக்குமான, மூத்த – புகழ் பூத்த, திருமண ஆற்றுப்படுத்துநர் "தனிமனித நிறுவனம்", வேல் அமுதனைத் தொடர்பு கொண்டு விசாரித்தறிகுக!

தொலைபேசி

4873929 / 2360488 / 2360694

சந்திப்பு

முன்னேற்பாட்டு ஒழுங்குமுறை

முகவரி

8-3-3 மெற்றோ மாடிமனை (வெள்ளவத்தை காவல் நிலையத்திற்கு எதிராக, நிலப்பக்கம், 33 ஆம் ஒழுங்கை வழி) 55ஆம் ஒழுங்கை, வெள்ளவத்தை, கொழும்பு 06.

வாடிக்கையாளர் புதிய வரவுகளின் முக்கிய விவரங்களை
வேல் அமுதனின் அலுவலக நேரம் தொலைபேசி ஊடாக அறிந்து கொள்ளலாம்.

Jayanithiya Kalyani Jewellers

ஜெயநித்திய கல்யாணி ஜுவலர்ஸ்

ජයනිත්‍ය කල්‍යාණි ජුවලර්ස්

85/A, Green's Road,
Negombo
Tel: 031-2233376

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

GNANAM- Registered in the Department of Posts of Sri Lanka under No. QD/17/News/2012

With Best Compliments from

Luckyland

உலக சாதனை எங்கள் பாரம்பரியம்
பிஸ்கட்டிலும் தான் !

கொழும்பு தமிழ்ச் சங்கம்
நூலகம்

LUCKYLAND BISCUIT MANUFACTURERS

NATTARANPOTHA, KUNDASALE, SRI LANKA.
TEL : 0094-081-2420574, 2420217. FAX: 0094-081-2420740
Email: luckyland@sltnet.lk

இச்சஞ்சிகை தி.ஞானசேகரன் அவர்களால் இல. 4[illegible], [illegible] வீதி, கொழும்பு [illegible] ஆர்ட்ஸ் பிறைவேட் லிமிட்ட் நிறுவனத்தில் அச்சிடப்பட்டு வெளியிடப்பட்டது.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org